

КОМИССИЯ КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС

R



Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных Наций



Всемирная организация
здравоохранения

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy - Tel: (+39) 06 57051 - Fax: (+39) 06 5705 4593 - E-mail: codex@fao.org - www.codexalimentarius.org

REP14/CAC

Июль 2014 года

СОВМЕСТНАЯ ПРОГРАММА ФАО/ВОЗ ПО СТАНДАРТАМ НА ПИЩЕВЫЕ ПРОДУКТЫ КОМИССИЯ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС"

Тридцать седьмая сессия

Женевский центр международных конференций, Женева, Швейцария

14-18 июля 2014 года

ДОКЛАД

СОДЕРЖАНИЕ

РЕЗЮМЕ	стр. iv
ДОКЛАД О РАБОТЕ 37-Й СЕССИИ КОМИССИИ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС"	стр. 1
	Пункты
ВВЕДЕНИЕ	1
ОТКРЫТИЕ	2-8
УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ (пункт 1)	9
ДОКЛАД ПРЕДСЕДАТЕЛЯ О РАБОТЕ 69-Й СЕССИИ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА (пункт 2 повестки дня)	10-35
ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К "РУКОВОДСТВУ ПО ПРОЦЕДУРЕ" (пункт 3 повестки дня)	36-46
ПРОЕКТЫ СТАНДАРТОВ И РОДСТВЕННЫХ ТЕКСТОВ НА ШАГЕ 8 ПРОЦЕДУРЫ (ВКЛЮЧАЯ МАТЕРИАЛЫ, ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ НА ШАГЕ 5 С РЕКОМЕНДАЦИЕЙ ОПУСТИТЬ ШАГИ 6 И 7 И НА ШАГЕ 5 УСКОРЕННОЙ ПРОЦЕДУРЫ) (пункт 4 повестки дня)	47
Комитет по остаткам ветеринарных лекарственных препаратов в пищевых продуктах (CCRVDF)	48-50
Комитет по гигиене пищевых продуктов (CCFH).....	51-52
Комитет по рыбе и рыбным продуктам (CCFFP).....	53-63
Комитет по свежим фруктам и овощам (CCFFV)	64-65
Комитет по пищевым добавкам (CCFA)	66-73
Комитет по загрязняющим примесям в пищевых продуктах (CCCF).....	74-85
Комитет по остаткам пестицидов (CCPR).....	86-89
ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПРОЕКТЫ СТАНДАРТОВ И РОДСТВЕННЫХ ТЕКСТОВ НА ШАГЕ 5 (пункт 5 повестки дня)	90-93
ОТМЕНА ДЕЙСТВУЮЩИХ СТАНДАРТОВ КОДЕКСА И РОДСТВЕННЫХ ТЕКСТОВ (пункт 6 повестки дня)	94
ПОПРАВКИ К СТАНДАРТАМ КОДЕКСА И РОДСТВЕННЫМ ТЕКСТАМ (пункт 7 повестки дня)	95
ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПО РАЗРАБОТКЕ НОВЫХ СТАНДАРТОВ И РОДСТВЕННЫХ ТЕКСТОВ, А ТАКЖЕ ПО ПРЕКРАЩЕНИЮ РАБОТЫ (пункт 8 повестки дня).....	96-101
ВОПРОСЫ, ПЕРЕДАННЫЕ КОМИССИИ КОМИТЕТАМИ КОДЕКСА (ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ)	102
Комитет Кодекса по общим принципам.....	103-105
Комитет по сахарам (CCS).....	106-107
Плавленый сыр	108-112
Своевременное распространение документов	113-118
ПРОЕКТ СТРАТЕГИЧЕСКОГО ПЛАНА КОМИССИИ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС" НА 2014-2019 ГОДЫ (пункт 10 повестки дня).....	119
ФИНАНСОВЫЕ И БЮДЖЕТНЫЕ ВОПРОСЫ (пункт 11 повестки дня).....	120-121
Научная поддержка Кодекса со стороны ФАО/ВОЗ.....	122-123

Документ для обсуждения вопросов устойчивого финансирования научно-консультативной помощи Кодексу и государствам-членам	124-130
ВОПРОСЫ, ПОДНЯТЫЕ ФАО И ВОЗ (пункт 12 повестки дня).....	131-142
ОТНОШЕНИЯ МЕЖДУ КОМИССИЕЙ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС" И ДРУГИМИ МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ (пункт 13 повестки дня).....	143-160
ВЫБОРЫ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ И ЗАМЕСТИТЕЛЕЙ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ (пункт 14 повестки дня)	161-162
ОПРЕДЕЛЕНИЕ СТРАН, ОТВЕЧАЮЩИХ ЗА НАЗНАЧЕНИЕ ПРЕДСЕДЕТЕЛЕЙ КОМИТЕТОВ И ЦЕЛЕВЫХ ГРУПП КОДЕКСА, И РАСПИСАНИЕ СЕССИЙ НА 2015-2016 ГОДЫ (пункт 15 повестки дня).....	163-164
РАЗНОЕ (пункт 16 повестки дня).....	165
Стандарт на готовые к употреблению пищевые продукты, предназначенные для оздоровления недоедающих детей.....	165-172
Предложения Египта.....	173-175

ПРИЛОЖЕНИЯ

	Стр.
Приложение I: Список участников.....	23
Приложение II: Поправки к "Руководству по процедуре"	81
Приложение III: Перечень утвержденных стандартов и родственных текстов	82
Приложение IV: Перечень проектов стандартов и родственных текстов, утвержденных на Шаге 5.....	85
Приложение V: Перечень отмененных стандартов и родственных текстов	86
Приложение VI: Перечень предложений по новым направлениям работы.....	87
Приложение VII: Перечень стандартов, работа по которым прекращена.....	89
Приложение VIII: Председатели вспомогательных органов Кодекса.....	90

РЕЗЮМЕ

Комиссия:

- a) одобрила новые и пересмотренные стандарты качества и безопасности пищевых продуктов и родственные тексты для использования правительствами и включения в "Руководство по процедуре" Комиссии "Кодекс Алиментариус";
- b) одобрила 16 предложений по новым направлениям работы, включая приоритетный перечень ветеринарных лекарственных препаратов, подлежащих оценке или переоценке соответственно JECFA и JMPR; предложения о прекращении работы и предложения об отмене действующих положений;
- c) приняла к сведению доклады по бюджетам Кодекса на двухгодичные периоды 2012-2013 годов и 2014-2015 годов и подчеркнула необходимость более качественного составления бюджета и планирования работы; призвал членов Комиссии "Кодекс Алиментариус" через руководящие органы FAO и ВОЗ отстаивать необходимость выделения достаточных средств; выразила признательность FAO и ВОЗ за научную поддержку, а также странам-членам, предоставившим внебюджетные ресурсы; подчеркнула важность наличия финансирования для обеспечения оказания научной поддержки; и приняла решение на своей 38-й сессии рассмотреть три варианта решения проблемы хронического недофинансирования деятельности по оказанию научной поддержки;
- d) одобрила предложение Исполнительного комитета учредить механизм мониторинга хода осуществления Стратегического плана на 2014-2019 годы;
- e) отметила наличие неизменной заинтересованности в существовании ЦФК и его важной роли по содействию участия в деятельности Кодекса; поддержала работу по подготовке и осуществлению инициативы-преемницы после прекращения существования ЦФК в 2015 году; выразила удовлетворение в отношении программы FAO и ВОЗ по развитию потенциала и призвала делегатов воспользоваться преимуществами, которые предоставляют разрабатываемые FAO и ВОЗ инструменты, в целях повышения уровня безопасности пищевых продуктов и защиты потребителей в их странах;
- f) избрала в качестве Председателя г-жу Авило Ошьен-Перне (Швейцария), в качестве заместителей Председателя были избраны: г-н Гильерми Антонию да Коста мл. (Бразилия), г-жа Яёй Цудзияма (Япония) и г-н Мамаду Сако (Мали); в качестве координатора по Азии был назначен Таиланд;
- g) возобновила работу расположенного в Новой Зеландии Комитета Кодекса по молоку и молочным продуктам в целях начала работы по стандарту на плавленный сыр; призвала Секретариат активизировать усилия по обеспечению своевременного распространения документов на всех языках и выявить препятствия, мешающие своевременному распространению документов;
- h) утвердила рекомендации Исполнительного комитета относительно подготовки документа, в котором были бы очерчены объемы работ и процессы оценки организации работы в рамках Кодекса, включая функционирование и состав Исполнительного комитета; поддержала рекомендацию о развитии сотрудничества между Кодексом и ВООЗЖ; и направила рекомендации относительно информационных документов всем комитетам.

ВВЕДЕНИЕ

1. Комиссия "Кодекс Алиментариус" провела свою 37-ю сессию в Женеве, Швейцария, 14-18 июля 2014 года. На сессии председательствовал г-н Санджай Дейв (Индия), Председатель Комиссии, которому помогли заместители Председателя – д-р Самуэль Годфруа (Канада), г-жа Авила Ошьен-Перне (Швейцария) и профессор Самуэль Сефа-Дедех (Гана). В работе сессии приняли участие делегаты от 170 стран-членов и 1 организации-члена, 28 международных правительственных и неправительственных организаций, включая учреждения системы ООН. Список участников, включая ФАО, ВОЗ и Секретариат, приведен в Приложении I.

ОТКРЫТИЕ

2. Исполнительный комитет почтил минутой молчания память д-ра Эхуссу Нарсисса, бывшего председателя Национального комитета Кодекс Кот-д'Ивуар, неоднократно участвовавшего в работе сессий Исполнительного комитета и Комиссии.
3. Заседание открыл д-р Кейдзи Фукуда, помощник Генерального директора (ПГД) ВОЗ по вопросам безопасности в области здравоохранения и окружающей среды, который приветствовал делегатов от имени Генерального директора ВОЗ д-ра Маргарет Чань. Он еще раз подтвердил, что безопасность пищевых продуктов является важнейшим элементом здорового образа жизни и выразил признательность Кодексу за поддержку усилий по ее обеспечению.
4. Он проинформировал делегатов, что в нынешнем двухгодичном периоде ВОЗ сохранит свой взнос в бюджет Комиссии "Кодекс Алиментариус" на прежнем уровне. Он рассказал о достижениях Целевого фонда Кодекса (ЦФК) с момента его учреждения в 2003 году и о ходе разработки инициативы-преемницы. ПГД проинформировал далее делегации, что темой Всемирного дня здоровья в 2015 году будет безопасность пищевых продуктов.
5. Помощник Генерального директора (ПГД) и руководитель Департамента сельского хозяйства и защиты потребителей ФАО д-р Жэнь Ван проинформировал Комиссию, что несмотря на значение Кодекса в мире о нем по-прежнему знают мало и особенно важно изменить такую ситуацию в интересах мелких фермеров и потребителей.
6. Он выразил признательность всем, кто способствует деятельности в рамках Кодекса. ПГД высоко оценил тот факт, что Комиссия постоянно приспосабливается к нуждам своих членов, и отметил необходимость сотрудничества на основе партнерских отношений с целью повышения уровня безопасности пищевых продуктов и укрепления продовольственной безопасности. Говоря о будущих проблемах, он отметил, что работе Секретариата следует придать более стратегический характер, а в заключении рассказал о том, как влияет Кодекс на реальную жизнь.
7. Г-н Дейв, Председатель Комиссии, подчеркнул необходимость популяризации деятельности в рамках Кодекса на всех уровнях, включая политическое руководство и директивные органы. Он высоко оценил поддержку, которую оказывают ЦФК и члены, выделяющие средства на его мероприятия, отметив необходимость продолжения деятельности по завершении в 2015 году текущей программы. Он также высоко оценил поддержку ФАО и ВОЗ в плане оказания научно-консультативной помощи, необходимой в процессе разработки стандартов. Он призвал организации-учредители изыскать альтернативные источники для более стабильного продолжения этой работы.

Разграничение полномочий

8. Комиссия приняла к сведению информацию о разграничении полномочий между Европейским союзом и его государствами-членами в соответствии с пунктом 5 Правила II Регламента Комиссии "Кодекс Алиментариус", как это указано в документе [CRD1](#).

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ (пункт 1)¹

9. Комиссия утвердила предварительную повестку дня в качестве повестки дня сессии со следующими дополнениями:
 - a) В пункте 2 повестки дня: Роль Председателя и заместителей Председателя Комиссии для целей Правила V.1 Регламента.
 - b) В пункте 9 повестки дня: Своевременное распространение документов Кодекса на официальных языках Комиссии "Кодекс Алиментариус" ([CRD5](#)).

¹ [CX/CAC 14/37/1](#).

с) В пункте 16 повестки дня:

- Предложение по разработке стандарта на готовые к употреблению пищевые продукты, предназначенные для оздоровления недоедающих детей ([CRD2](#)).
- Предложения по голосованию по вопросам безопасности пищевых продуктов и избрания заместителей Председателя на основе ротации и по региональному признаку ([CRD 4](#)).

ДОКЛАД ПРЕДСЕДАТЕЛЯ О РАБОТЕ 69-Й СЕССИИ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА (пункт 2 повестки дня)²

10. В соответствии с Правилom V.7 Регламента Председатель представил Комиссии доклад об итогах работы 69-й сессии Исполнительного комитета (CCEXEC69).

Роль Председателя и заместителей Председателя Комиссии для целей Правила V.1 Регламента.

11. Представитель Юрисконсультa ВОЗ, выступая по просьбе Норвегии, которую поддержала Канада, и от имени юрисконсультов ВОЗ и ФАО, указал, что решение вопроса о функциях Председателя и заместителей Председателя Комиссии для целей Правила V.1 связано с вопросом о составе Исполнительного комитета и присутствия нескольких представителей от одной страны и зависит от толкования Правила V.1, которое гласит, что *"в состав Исполнительного Комитета не может входить более одного делегата от одной страны"*.
12. Он сообщил Комиссии, что до 2004 года Исполнительный комитет состоял из должностных лиц Комиссии и членов, избранных Комиссией на географической основе. Координаторы, назначаемые Комиссией по представлению соответствующих региональных комитетов, были включены в состав Исполнительного комитета после 2004 года, а до этого они могли присутствовать в качестве наблюдателей.
13. Он подчеркнул, что главный вопрос заключается в том, применим ли термин "делегат" в Правиле V.1 ко всем членам Исполнительного комитета или только к координаторам и членам, избранным на географической основе (т.е. не применим к должностным лицам Комиссии). Он добавил, что данный вопрос приобрёл особую важность на текущей сессии в связи с особенностями состава Североамериканского региона и предполагаемым выдвижением кандидатуры канадского заместителя Председателя на должность Председателя, а также в связи с предполагаемым выдвижением на должность заместителя Председателя члена делегации Японии, которая в настоящее время является координатором по Азии.
14. По мнению юридических отделов ФАО и ВОЗ, разумное толкование применимых правил и практики указывает на то, что для целей Правила V.1 Председатель и заместители Председателя охватываются термином "делегаты".
15. Он пояснил в этой связи, что были учтены следующие элементы:
16. Во-первых, цель цитируемой фразы Правила V.1 заключается в том, чтобы обеспечить полное представительство в Исполнительном комитете, отражающее состав Комиссии и её регионы, и в том, чтобы избежать избыточного числа представителей того или иного региона.
17. Во-вторых, систематизированное толкование правового статуса должностных лиц Комиссии говорит за то, чтобы охватывать их термином "делегаты" для целей Правила V.1. Он отметил, что должностные лица межправительственных органов зачастую выполняют двойные функции: они исполняют свои должностные обязанности в соответствии с применимыми правилами процедуры, сохраняя при этом неразрывную связь со своими делегациями в том смысле, что в случае их исключения из состава делегации они не могут более оставаться должностными лицами. Этот аргумент применим и к Комиссии "Кодекс Алиментариус" и её комитетам. Он подчеркнул, что соответствующая формулировка Правила III.1 необычно конкретна в этом отношении и, следовательно, поддерживает аргумент в пользу включения должностных лиц в понятие "делегаты" в смысле Правила V.1. Представитель Юрисконсультa ВОЗ, выступая от имени юрисконсультов ФАО и ВОЗ, заявил, что Исполнительный комитет отличается от других межправительственных органов тем, что в соответствии с Правилom V.1 его должностные лица являются членами Комитета, а не просто председательствующими чиновниками. Это особенное положение в Комитете служит ещё одним обоснованием для того, чтобы считать их "делегатами" при определении состава Исполнительного комитета. Он заявил, что юридические службы согласны с тем, что должностные лица должны

² [REP14/EXEC](#)

действовать в личном качестве при исполнении своих функций и хорошо знают о понимании данного вопроса, отраженном в докладе о работе 18-й сессии Комиссии (1989 год). Это понимание заключается в том, что должностные лица должны выступать в качестве распорядителей заседаний и обеспечивать их легитимность и соответствие правилам. Он подчеркнул, что юридические службы ни в коем случае не хотели бы, чтобы это их толкование воспринималось в качестве общего заявления относительно того, что должностные лица действуют как делегаты, представляя взгляды своих стран. Поскольку понимание, сформулированное в 1989 году, лишь задавало направленность функциям должностных лиц Исполнительного комитета и не определяло состав этого Комитета, оно вполне позволяет считать должностных лиц "делегатами" с точки зрения Правила V.1, которое конкретно призвано не допустить, чтобы в состав Исполнительного комитета одновременно в любом качестве входило более одного человека от той или иной делегации. Понимание, что должностные лица не должны действовать в качестве представителей своих стран в Комитете, также подкрепляется тем фактом, что две другие категории членов Комитета не должны выполнять такие функции: координаторы должны представлять позицию стран и других заинтересованных сторон своих регионов согласно Правилу IV.3. iii); а члены, избранные на географической основе, согласно Правилу V.1 *"работают в Исполнительном Комитете в интересах Комиссии как единого органа"*.

18. В-третьих, представитель Юриконсультанта ВОЗ, выступая от имени юридических служб ФАО и ВОЗ, привлёк внимание к истории формирования Правила V.1. Он заявил, что цитируемая фраза Правила V.1 была утверждена до включения координаторов в состав членов Исполнительного комитета. Поэтому было бы лишено смысла, если бы эта фраза не относилась к должностным лицам, как к "делегатам", поскольку члены, избранные на географической основе по определению являются членами различных делегаций.
19. По мнению юридических служб ФАО и ВОЗ, практика работы Комиссии также поддерживает такой вывод, о чем свидетельствует понимание Комиссией Правила V. Прежде всего, частичное переизбрание членов на сессиях Комиссии затрагивает как должностных лиц, так и других членов Исполнительного комитета, что отражает намерение обеспечить отсутствие двойного представительства. Во-вторых, история избрания должностных лиц Комиссии и других членов Исполнительного комитета показывает, что ротация делегатов из различных регионов в членском составе Исполнительного комитета, включая его должностных лиц, бесперебойно происходит уже долгое время. В 1997 году избранный на географической основе член Исполнительного комитета от делегации Соединённых Штатов Америки подал в отставку, поскольку делегат из той же страны был избран заместителем Председателя.
20. Представитель Юриконсультанта ВОЗ, выступая от имени юриконсультантов ФАО и ВОЗ, сообщил Комиссии, что представленное толкование отражает продуманное мнение юридических служб ФАО и ВОЗ относительно смысла и цели Правила V в контексте Регламента Кодекса, особенностей структуры Исполнительного комитета и устоявшейся практики работы Комиссии. Он подчеркнул, что юридические службы осознают последствия такого толкования и что его необходимо рассматривать в контексте обсуждения этого вопроса в течении десяти последних лет. Вопрос представительства в Исполнительном комитете остается нерешенным с момента внесения в Регламент изменений, на основании которых координаторы вошли в состав членов Исполнительного комитета. В этой связи он напомнил, что в 2004 и в 2014 годах юридические службы подготовили ряд соображений для облегчения дискуссий и достижения консенсуса членами Комитета по общим принципам с конкретной целью согласования прагматичного толкования Правила V.1. Кроме того, он привлёк внимание Комиссии к тому факту, что в 2009 году Комиссия приняла толкование, согласно которому должностных лиц не следует считать "делегатами" для целей Правила V.1. В 2013 году Комиссия выразила сомнения относительно такого толкования, однако согласилась действовать на той же основе, что и в 2009 году, при условии что это толкование не будет считаться окончательным руководством для решения этого вопроса, и решила проводить выборы на основе процедуры отсутствия возражений.
21. Представитель Юриконсультанта ВОЗ, выступая от имени юриконсультантов ВОЗ и ФАО, подчеркнул, что представленное мнение не означает то или иное толкование юридическими службами и никоим образом не ущемляет полномочия Комиссии. Он подчеркнул, что юридические службы понимают, что нынешняя ситуация не является полностью удовлетворительной для целей руководства работой Кодекса и может потребоваться дополнительное осмысление проблемы, с тем чтобы найти более широкое окончательное решение, которое позволило бы не возвращаться к этому вопросу снова и снова. В то же время он подчеркнул, что необходимо найти практическое решение для проведения выборов на этой неделе и что юридические отделы ВОЗ и ФАО надеются на то, что представленное толкование, включающее, для целей Правила V.1, должностных лиц Комиссии в понятие "делегаты", окажется полезным.

22. Делегация Канады, подчеркнув, что она с уважением относится к Регламенту и осознаёт важность наличия продуманных процедур проведения выборов в рамках Кодекса в целом, согласилась с необходимостью выработки ясного толкования Правила V.1. Она проинформировала Комиссию о том, что Канада, не предопределяя обсуждение и решение Комиссии, склонна последовать рекомендации юрисконсультов и заявила о своём намерении уйти в отставку в качестве избранного на географической основе представителя Североамериканского региона, если кто-либо из членов её делегации будет избран на текущей сессии Председателем Комиссии. В то же время у Канады остаются сильные сомнения в отношении процесса и сути обсуждения Правила V.1, включая различные юридические толкования, представленные в последние месяцы. Канада считает, что здоровая конкуренция за должность Председателя Комиссии положительно скажется на работе организации, даст толчок обсуждению важных вопросов, касающихся будущего этой организации, и будет способствовать популяризации Кодекса и его важной миссии. Кодекс лишь проигрывает, когда главное внимание уделяется не вопросам существа, а каким-то иным, в частности процедурным и юридическим проблемам.
23. Несмотря на всё это, эта делегация заявила, что выдвижение кандидатуры д-ра Годфруа отражает твёрдую и неизменную приверженность Канады делу Кодекса как важнейшего многостороннего органа, устанавливающего нормы безопасности пищевых продуктов и добросовестных методов торговли продовольствием. Эта делегация также заявила, что, если д-р Годфруа будет избран Председателем Комиссии "Кодекс Алиментариус", Канада освободит место представителя Североамериканского региона в Исполнительном комитете. Делегация также отметила доклад 69-й сессии Исполнительного комитета, который явно подтверждает заявление Юрисконсульта ВОЗ, что *"толкование Правила V.1 не должно отрицательно сказаться на возможностях избрания в качестве должностных лиц"*³.
24. Эта делегация хотела бы, чтобы её заявление позволило Комиссии обсуждать этот вопрос столько, сколько необходимо, чтобы надлежащим образом изучить самое последнее юридическое толкование, представленное в письменном виде прежде, чем ей будет предложено выработать окончательное консенсусное решение по сложному вопросу Правила V.1.
25. Делегация Японии, являющаяся в настоящее время координатором по Азии, сообщила Комиссии, что на предстоящих выборах она выдвигает кандидатуру на должность заместителя Председателя. Делегация заявила о своей готовности освободить должность координатора по Азии и просила предложить процедуру для определения замещающей её страны в качестве координатора по Азии, если предложенный Японией кандидат будет избран должностным лицом Комиссии, учитывая, что не все члены Координационного комитета по Азии присутствуют и что сложилась практика выдвижения кандидатур на должность координатора на заседаниях Координационного комитета.
26. Отвечая на просьбу дать соответствующее разъяснение, представитель Юрисконсульта ВОЗ, выступая от имени юрисконсультов ФАО и ВОЗ, пояснил, что Правило V.1 предполагает сложения полномочий не накануне выборов, а лишь после избрания, и согласился с предложением опубликовать с соблюдением надлежащих процедур юридическое заключение. Отвечая на поступившие затем просьбы делегаций Японии и Китая, он пояснил, что пункт 2 Правила IV (последняя фраза) даёт достаточные основания для того, чтобы организовать назначение нового координатора по Азии, если кандидат Японии будет избран должностным лицом Комиссии. Он предложил региону привлечь к работе все входящие в него страны и предложить нового координатора на оставшийся срок полномочий Японии в качестве координатора при том понимании, что такая замена не повлияет на новые выборы, которые состоятся после истечения полномочий Японии на посту координатора. Предложения по назначению временного координатора следует представить на одобрение Комиссии.
27. Представитель Юрисконсульта ВОЗ, выступая от имени юрисконсультов ФАО и ВОЗ, пояснил, что, поскольку вновь назначенный координатор по Азии будет лишь замещать Японию в качестве действующего координатора, срок его пребывания будет считаться "сроком пребывания" в смысле Правила IV.2.
28. Комиссия согласилась с таким порядком.
29. Учитывая мнения, выраженные представителем Юрисконсульта ВОЗ, Секретариат также пояснил, что выборы на должности заместителей Председателя должны состояться в среду, 16 июля в 17:30. Если предложенный Японией кандидат будет избран должностным лицом Комиссии, Азиатский регион может провести совещание для согласования кандидатуры нового координатора, который

³ [REP14/EXEC, пункт 89.](#)

должен быть назначен Комиссией в пятницу, 18 июля. Кроме того, он проинформировал Комиссию, что назначение координаторов должно проводиться по рекомендации большинства членов соответствующего региона и что такое большинство на текущей сессии Комиссии имеется.

30. Несколько делегаций подчеркнули важность честной здоровой конкуренции при выборах должностных лиц Комиссии и заявили, что это даст возможность Комиссии подтвердить толкование представителя Юрисконсульта ВОЗ от имени юрисконсультов ВОЗ и ФАО.
31. Еще одна делегация отметила, что должностные лица Комиссии и Исполнительного комитета действуют в личном качестве и высказала опасения в том плане, что подготовка юридического заключения может привести к тому, что должностные лица будут отныне считаться представителями стран.
32. В ответ представитель Юрисконсульта ВОЗ, выступая от имени юрисконсультов ФАО и ВОЗ, заявил, что этот аспект урегулирован пониманием, содержащемся в докладе 18-й сессии Комиссии (1989 год), когда рассматривалась роль должностных лиц Комиссии как ведущих заседания, а не их роль как делегатов.
33. Одна из делегаций отметила необходимость внесения дополнительной ясности относительно существования каких-либо предварительных условий, ущемляющих прерогативу той или иной страны предлагать кандидатуры должностных лиц, если эта страна уже является членом Исполнительного комитета, и задал вопрос, не требуется ли обновить Руководство по процедуре, чтобы была ясность в свете представленного юридического заключения.
34. Представитель Юрисконсульта ВОЗ, выступая от имени юрисконсультов ФАО и ВОЗ, пояснил, что представленное заключение не затрагивает право делегатов избираться должностными лицами Комиссии, и вновь сослался на прецедент 1997 года, когда один из членов, избранных на географической основе от делегации Соединённых Штатов Америки, освободил должность, поскольку делегат из этой страны был избран заместителем Председателя.
35. Председатель отметил наличие консенсуса среди делегаций в пользу одобрения толкования, представленного представителем Юрисконсульта ВОЗ от имени юрисконсультов ВОЗ и ФАО, после чего было принято решение должным образом отразить данное юридическое заключение к докладу о работе Комиссии.

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К "РУКОВОДСТВУ ПО ПРОЦЕДУРЕ" (пункт 3 повестки дня)⁴

36. Комиссия утвердила предложенные поправки за исключением указанных ниже поправок, по которым были приняты следующие решения:

Комитет по общим принципам (CCGP)

Круг полномочий Комитета по общим принципам (CCGP)⁵

37. Комиссия отметила, что CCGP представил на рассмотрение Комиссии поправки, предполагающие упрощение его КП.
38. Представитель ВОЗ, поддержав в принципе эту поправку, отметил, что предлагаемая формулировка допускает различные толкования и может привести к тому, что Комитет будет не обслуживать Комиссию, чем он успешно занимался, а сам ставить перед собой задачи. Упомянув в этой связи замечания, полученные от членов, он предложил подготовленную представителями ФАО и ВОЗ альтернативную формулировку следующего содержания:

Круг полномочий CCGP включает рассмотрение процедурных и общих вопросов, передаваемых ему Комиссией "Кодекс Алиментариус", включая:

 - *рассмотрение или одобрение процедурных положений/текстов, направляемых ему другими вспомогательными органами на предмет включения в "Руководство по процедуре" Комиссии "Кодекс Алиментариус"; и*
 - *рассмотрение иных поправок к "Руководству по процедуре".*
39. Делегации рассмотрели функции и полномочия координационных и руководящих органов, в том числе в свете практики, сложившейся в CCGP, а также вопросов, касающихся сфер полномочий, безопасности пищевых продуктов и практики добросовестной торговли. Делегации высказались за то,

⁴ [CX/CAC 14/37/2; CX/CAC 14/37/2 Add.1](#)

⁵ [REP 14/GP, Приложение III](#)

чтобы эффективность и действенность оставались в числе главных целей Комиссии, отметив, что интерпретация круга полномочий не вызывает сомнений. Делегации высказали мнение, что предложенная формулировка круга полномочий ССГР лишь отражает сложившуюся практику и требует изменения с использованием формулировки, предложенной представителями ФАО и ВОЗ.

40. Представитель ФАО, поддержав данную альтернативную формулировку, подтвердила, что оно было сделано для внесения ясности в круг полномочий, а не для того, чтобы ставить под сомнение предложение, сделанное ССГР.
41. Комиссия:
- i. отметила, что данный вопрос не является срочным и не влияет на ее работу;
 - ii. рекомендовала вернуть поправку в ССГР для дополнительного рассмотрения на ее следующей сессии вместе с предложением, подготовленным представителями ФАО и ВОЗ.

Процедура разработки стандартов Кодекса и родственных текстов⁶

42. Комиссия отметила, что предложение ССГР о внесении поправок в "Процедуру разработки стандартов и родственных текстов Кодекса" имеет целью более четко обозначить необходимость сотрудничества между комитетами в процессе разработки стандартов.
43. Ряд делегаций, представлявших различные регионы, высказали мнение, что для доработки предложенных поправок потребуется провести дополнительное, более детальное обсуждение в ССГР, особенно по вопросу о включении других текущих направлений работы. Ряд делегатов отметили, что цель поправки заключается в том, чтобы задать более точные ориентиры и что ССГР хотел бы вынести данное предложение на рассмотрение Комиссии.
44. Комиссия:
- i. отметила, что при общей поддержке данной поправки ряд делегатов призвали тем не менее провести дополнительное обсуждение;
 - ii. рекомендовала вернуть данный вопрос ССГР для рассмотрения, а также рекомендовала делегатам заранее поднимать конкретные вопросы и направлять их в ССГР.

Комитет по остаткам пестицидов (ССПР)

Принципы анализа риска, применяемые Комитетом Кодекса по остаткам пестицидов⁷

45. Комиссия отметила, что на 46-й сессии СППР ряд делегаций в целом поддержали данный документ. Делегация Коста-Рики, выступая в качестве координатора по ССЛАС, заявила, что на 46-й сессии СППР ряд делегаций от данного региона, признав, что периодические обзоры стали проводиться более гибко, высказали озабоченность по поводу того, что пересмотренная процедура проведения периодических обзоров по-прежнему разрешает без какого-либо научного обоснования⁸ отменять максимальные остаточные количества (МОК) пестицидов, устанавливаемые в рамках Кодекса. По их мнению, это не согласуется с "Рабочими принципами анализа риска", применяемыми Кодексом Алиментариус, и с принципами анализа рисков, разработанными другими комитетами Кодекса.
46. Комиссия:
- i. отметила, что предложение о принятии пересмотренного документа получило общую поддержку;
 - ii. приняла к сведению оговорки Аргентины, Бразилии, Чили, Колумбии, Коста-Рики, Эквадора, Панамы и Уругвая в отношении процедуры периодического обзора;
 - iii. приняла к сведению, что ССГР на своей следующей сессии рассмотрит поднятые вопросы в процессе анализа согласованности принципов анализа рисков, применяемых различными комитетами;
 - iv. рекомендовала утвердить пересмотренные принципы и включить их в "Руководстве по процедуре".

⁶ [REP 14/GP, Приложение IV](#)

⁷ [REP14/PR, Приложение XIII](#)

⁸ [REP14/PR, пункт 164](#)

ПРОЕКТЫ СТАНДАРТОВ И РОДСТВЕННЫХ ТЕКСТОВ НА ШАГЕ 8 ПРОЦЕДУРЫ (ВКЛЮЧАЯ МАТЕРИАЛЫ, ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ НА ШАГЕ 5 С РЕКОМЕНДАЦИЕЙ ОПУСТИТЬ ШАГИ 6 И 7 И НА ШАГЕ 5 УСКОРЕННОЙ ПРОЦЕДУРЫ) (пункт 4 повестки дня)⁹

47. Комиссия приняла на Шаге 8 проекты стандартов и родственных текстов, представленных ее вспомогательными органами (включая представленные на Шаге 5/8 с рекомендацией опустить шаги 6 и 7), а также другие стандарты и родственные тексты, представленные на утверждение и одобренные соответствующими комитетами по общим вопросам, с учётом рекомендаций 69-й сессии Исполнительного комитета (см. Приложение III).

Дополнительные комментарии и решения

Комитет по остаткам ветеринарных лекарственных препаратов в пищевых продуктах (CCRVDF)

Рекомендации по управлению в условиях рисков (РУР) для хлорамфеникола, малахитовой зелени, карбадокса, фуразолидона, нитрофураля, хлорпромазина, стильбена и олаквиндокса¹⁰

48. Делегация Соединенных Штатов Америки поддержала роль Комиссии "Кодекс Алиментариус" в деле оказания консультативной помощи правительствам по вопросам снижения рисков в деле охраны здоровья населения, но выразила оговорку, поскольку она считает, что формулировка РУР ущемляет роль правительств стран в снижении таких рисков.
49. Делегация Бразилии выразила оговорку, поскольку, по её мнению, РУР следует разрабатывать на основе научных данных и обновленных результатов оценки в JECFA, а не в условиях неполной информации или исходя из предположений. По её мнению, целью РУР должно быть предотвращение сохранения остатков этих лекарственных препаратов в пищевых продуктах; кроме того, формулировка РУР носит избыточно ограничительный характер. По мнению этой делегации, в отношении РУР для нитрофураля, хлорпромазина и олаквиндокса следует применять тот же подход, что и в отношении нитромидазолов.
50. Комиссия:
- i. Утвердила РУР, предложенные 21-й сессией CCRVDF.
 - ii. Приняла к сведению оговорки Соединенных Штатов Америки и Бразилии.

Комитет по гигиене пищевых продуктов (CCFH)

*Рекомендации по контролю *Trichinella spp.* в мясе свиней¹¹*

51. Комиссия приняла к сведению озабоченности и необходимость пояснений в отношении разделов 7.3 и 9 и приняла решение утвердить предлагаемый проект руководства на Шаге 5 при том понимании, что дальнейшее рассмотрение этих рекомендаций в CCFH будет ограничено только этими разделами.
52. CCFH следует также учесть доклад Совещания экспертов ФАО/ВОЗ по основанным на анализе рисков примерам подходов к контролю видов *Trichinella spp.* и *Taenia saginata*¹², а также доклад её следующего совещания, которое должно состояться в сентябре 2014 года.

⁹ [CX/CAC 14/37/3](#); [CX/CAC 14/37/4](#) (комментарии Аргентины, Бразилии, Канады, Чили, Колумбии, Коста-Рики, Египта, Европейского союза, Германии, Никарагуа, Норвегии, Парагвая, Перу, Уругвая, Международной организации по контролю за качеством пищевых продуктов и лекарственных препаратов, ВООЗЖ); [CX/CAC 14/37/4 Add.1](#) (комментарии Бразилии, Канады, Чили, Колумбии, Коста-Рики, Европейского союза, Новой Зеландии, Никарагуа, Норвегии, Перу, Суринама, Соединенных Штатов Америки, Международной федерации охраны здоровья животных); [CRD7](#) (комментарии Сальвадора); [CRD8](#) (комментарии Европейского союза); [CRD9](#) (комментарии Африканского союза); [CRD11](#) (комментарии Филиппин); [CRD12](#) (комментарии Сингапура); [CRD13](#) (комментарии Индонезии); [CRD14](#) (комментарии Египта); [CRD15](#) (комментарии Аргентины); [CRD16](#) (комментарии Национальной федерации здравоохранения); [CRD17](#) (Поправки к положениям GSFA, направленным на утверждение 37-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус").

¹⁰ [REP14/RVDF, Приложение IV](#)

¹¹ [REP14/FH, Приложение III](#)

¹² [Основанный на анализе рисков подход к контролю видов *Trichinella* и *Taenia*](#)

Комитет по рыбе и рыбным продуктам (CCFFP)

*Критерии эффективности методов определения и подтверждения для морских биотоксинов (Раздел I-8.6) в Стандарте на живых и сырых двустворчатых моллюсков*¹³

53. Комиссия рассмотрела проект раздела I-8.6, одобренный и доработанный Комитетом по методам анализа и отбора проб (CCMAS).
54. Были выражены озабоченности в отношении классификации биопроб на мышах как метода IV типа, что означало бы, что этот метод нельзя применять для целей борьбы, инспекции и нормативного регулирования. Это оказало бы отрицательное воздействие на торговлю, поскольку этот метод широко используется и является эффективным, обеспечивая при этом адекватную защиту здоровья людей.
55. Было также отмечено, что критерии, изложенные в "Руководстве по процедуре", не применимы к биологическим методам, а применяются только к химическим методам, поэтому следует рассмотреть вопрос об изъятии для этих методов, как это сейчас сделано в отношении методов ПЦР и ИФА.
56. Ряд делегаций вновь заявили, что CCMAS следует подумать о разработке критериев для биологических методов, поскольку существующие критерии используются для отбора методик, применяемых к химическим методам, что приводит к классификации по IV типу.
57. Делегация Южной Африки высказалась за утверждение как биологических, так и химических методов и против возвращения в CCMAS только биологических методов.
58. Была отмечена целесообразность сохранения одного и того же статуса как за биологическими, так и химическими методами.
59. По мнению других делегаций, раздел I-8.6 допускает применение как биопроб, так и химических методов, и CCMAS руководствуется в своей работе Принципами определения методов анализа Кодекса. Они также отмечали, что CCMAS в настоящее время рассматривает критерии для биологических методов.
60. Комиссия:
- i. утвердила раздел I-8.6.1;
 - ii. вернула раздел I-8.6.2 в CCMAS с поручением пересмотреть систему классификации этих методов и призвала членов предоставить информацию, необходимую CCMAS для принятия решения по этому вопросу;
 - iii. призвала CCMAS без промедления приступить к обсуждению того, как подходить к биологическим методам с точки зрения критериев;
 - iv. приняла к сведению оговорку Южной Африки по поводу решения, указанного в пункте ii выше.

*Положения по пищевым добавкам в стандартах на рыбу и рыбопродукты*¹⁴

61. Делегация Бразилии выразила несогласие с пересмотренным МДУ для фосфатов (в пересчёте на фосфор), отметив, что пересмотренный МДУ не даёт возможности выявить случаи мошенничества, поскольку невозможно различить естественно присутствующие фосфаты и добавленные фосфаты. Она предложила добавить в конце формулировки пересмотренного МДУ фразу "включая естественно присутствующие фосфаты".
62. Комиссия:
- i. утвердила пересмотренные положения по пищевым добавкам, предложенные CCFFP и одобренные CCFA;
 - ii. приняла к сведению оговорку Нигерии в отношении того, что применение фосфатов в этих продуктах технологически не обосновано

*Стандарт на свежие и быстрозамороженные продукты из сырых морских гребешков*¹⁵

63. Комиссия утвердила проект этого стандарта, отметив, что положения о маркировке должен утвердить Комитет по маркировке пищевых продуктов (CCFL).

¹³ [REP14/FFP Приложение II](#)

¹⁴ [REP14/FFP, Приложение VI](#)

¹⁵ [REP14/FFP, Приложение III](#)

Комитет по свежим фруктам и овощам (CCFFV)*Стандарт на дуриан¹⁶**Стандарт на окру¹⁷*

64. Комиссия утвердила проект этого стандарта, отметив, что положения о маркировке должен утвердить CCFL.

Маракуйя золотая¹⁸

65. Комиссия утвердила Стандарт на маракуйю золотую с поправками на испанском языке, предложенными делегацией Колумбии в виде письменных комментариев¹⁹, с целью прояснения обычных названий видов маракуйи золотой, охватываемых данным стандартом. Комиссия отметила, что положения о маркировке должен утвердить CCFL.

Комитет по пищевым добавкам (CCFA)*Положения о пищевых добавках Общего стандарта для пищевых добавок (GSFA)²⁰*

66. Комиссия приняла положения о пищевых добавках.
67. Делегация Европейского союза выразила оговорку в отношении утверждения эриторбиновой кислоты (INS 315) применительно к пищевым продуктам категории 08.1.2 "Свежие мясо, птица и дичь, измельченные" на уровне ДПП, поскольку в Европейском союзе установлен количественный показатель ДСП для этой добавки. Делегация Норвегии также сделала оговорку в этом отношении.

Спецификации по идентичности и чистоте пищевых добавок²¹

68. Комиссия утвердила Спецификации.
69. Делегация Европейского союза сделала общую оговорку в отношении упоминания в спецификациях пищевых добавок, используемых в пищевых добавках (т. н. "вторичные добавки").

Положения некоторых стандартов по содержащим алюминий пищевым добавкам (новая редакция)²²

70. Комиссия утвердила положения по содержащим алюминий пищевым добавкам.
71. Наблюдатель от Национальной федерации здравоохранения (НФЗ) выразил мнение, что содержащие алюминий пищевые добавки не следует использовать в пищевых продуктах.

Положения по пищевым добавкам для категории пищевых товаров 08.0 "Мясо и мясная продукция, включая мясо птицы" и ее подкатегорий в GSFA (новая редакция)²³

72. Комиссия одобрила рекомендации 69-й сессии Исполнительного комитета²⁴ и утвердила положения по пищевым добавкам с учетом исправления представленного в документе CRD17.
73. Делегация Кубы сделала оговорку в отношении использования красителя бриллиантового синего (INS 133) в категории пищевых товаров 08.0 "Мясо и мясная продукция, включая мясо птицы", что, по её мнению, технологически не обосновано.

Комитет по загрязняющим примесям в пищевых продуктах (CCCF)*Пересмотренный максимально допустимый уровень содержания свинца в детских молочных смесях и смесях для специальных медицинских целей и смесях для прикорма²⁵*

74. Делегация Европейского союза сделала оговорку в отношении предлагаемого максимально допустимого уровня (МДУ) содержания свинца. Она заявила, что, учитывая тот факт, что смеси разводятся, уровень 0,01 мг/кг в детских смесях, приготовленных для употребления, может означать,

¹⁶ [REP14/FFV, Приложение III](#)

¹⁷ [REP14/FFV, Приложение IV](#)

¹⁸ [REP14/FFV, Приложение II](#)

¹⁹ [CX/CAC 14/37/4](#)

²⁰ [REP14/FA, Приложение IX](#)

²¹ [REP 14/FA, Приложение XIV](#)

²² [REP 14/FA, Приложение III](#)

²³ [REP 14/FA, Приложение IX, часть D](#)

²⁴ [REP14/EXEC, пункт 17](#)

²⁵ [REP 14/CF, Приложение II](#)

что в порошке детской смеси в товарной упаковке содержание будет доходить до 0,08 мг/кг. Это слишком высокий показатель для такого рода продукции, учитывая отрицательное воздействие свинца на детей грудного возраста и возраста до трех лет. Эта делегация отметила, что данные по фактическому содержанию свинца показывают, что можно обеспечить более низкое содержание в порошке детской смеси в товарной упаковке, что позволило бы снизить содержание свинца в продукте, готовом для употребления. Делегации Египта, Малайзии и Норвегии также присоединились к этой оговорке.

75. Наблюдатели от организации "FoodDrinkEurope" и НФЗ (Национальной федерации здравоохранения) отметили, что уровни содержания свинца в детских смесях следует снизить до минимума, признавая при этом, что новый пересмотренный МДУ уже является шагом вперед в деле защиты здоровья этой уязвимой категории, если сравнивать с ныне действующим более высоким МДУ.
76. Наблюдатель от организации "FoodDrinkEurope" указал на необходимость включить в качестве примера коэффициент разбавления 1 к 8, поскольку такая реалистичная цифра вносит дополнительную ясность в толкование МДУ.
77. Секретариат сообщил Комитету, что пересмотренный МДУ соответствует выводам и рекомендациям, подготовленным по итогам проведенной JECFA оценки вопросов, касающихся свинца. В ходе этой оценки были учтены большие массивы доступных на тот момент данных, а в основу оценки положены как дополнительные данные, предоставленные GEMS/Foods в ходе рассмотрения МДУ в CCCF, так и данные о применении принципа ALARA (принцип минимального практически приемлемого риска) для обеспечения безопасности пищевых продуктов и минимальных негативных последствий для торговли этой продукцией.
78. Комиссия утвердила пересмотренный МДУ, предложенный Комитетом.
МДУ содержания неорганических соединений мышьяка в полированном рисе²⁶
79. Делегации выразили мнение о том, что МДУ содержания неорганических соединений мышьяка следует установить на как можно более низком уровне, чтобы снизить опасность для здоровья в результате попадания этого высокотоксичного загрязняющего вещества.
80. Делегация Египта выразила оговорку в связи с данными МДУ. Наблюдатель от НФЗ также высказал озабоченность по поводу МДУ, отметив возможность повышения токсичности мышьяка в присутствии других загрязняющих веществ.
81. Делегация Шри Ланки сделала оговорку, заявив, что предлагаемый МДУ слишком высок, учитывая большие объемы потребления в этой стране полированного риса.
82. Комиссия утвердила МДУ, предложенный Комитетом.
МДУ содержания фумонизинов в кукурузе и продукции из нее и соответствующие планы отбора проб²⁷
83. Делегация Египта, поддержанная делегацией Иордании, сделала оговорку, заявив, что, учитывая воздействие этих микотоксинов на здоровье людей и, в частности то, что они накапливаются в организме человека и мигрируют из кормов в пищевые продукты, этот МДУ должен быть ниже.
84. В целом делегации поддержали предложение утвердить этот МДУ для обеспечения охраны здоровья людей, напомнив при этом решение восьмой сессии CCCF относительно того, что через три года JECFA следует провести новую оценку подверженности и воздействия с целью пересмотра МДУ.
85. Комиссия утвердила эти МДУ и планы отбора проб, отметив, что планы отбора проб должен утвердить CCMAS.

Комитет по остаткам пестицидов (CCPR)

Максимально допустимый уровень остатков пестицидов²⁸

86. Делегации Европейского союза и Норвегии еще раз подтвердили свои сделанные на 46-й сессии CCPR оговорки в отношении различных сочетаний пестицидов и товаров по причинам, приведенным соответственно в документах [CRD8](#) и [CX/CAC14/37/4 Add.1](#).

²⁶ [REP14/CF, Приложение III](#)

²⁷ [REP14/CF, Приложение IV](#)

²⁸ [REP14/PR, приложения II и III](#)

Поправки к максимально допустимым уровням остатков пестицидов для групп "плоды цитрусовых" и "лимоны и лаймы", вытекающие из пересмотра Классификации пищевых продуктов и кормов для животных в отношении данных групп сырьевых товаров (включение кумквата в группу "плоды цитрусовых")²⁹

87. Некоторые делегации выразили озабоченность в том плане, что кумкваты не следует включать в существующие максимально допустимые уровни (МДУ) для групп "плоды цитрусовых" и "лимоны и лаймы". Массив данных ограничен, и в этих данных могут не учитываться различные результаты GAP-анализа в разных странах или регионах; кроме того, в связи с включением кумквата в МДУ для этих групп могут возникнуть озабоченности в плане безопасности пищевых продуктов.
88. Комиссия отметила, что:
- включение кумквата в МДУ для групп "плоды цитрусовых" и "лимоны и лаймы" всесторонне обсуждалось на двух предыдущих сессиях ССРР;
 - по мнению ССРР, мотивация включения кумквата в МДУ для этой группы была вполне прагматичной; оно позволило расширить МДУ для этой группы, включив в них дополнительно товары, принадлежащие в той же группе, по результатам пересмотра Классификации пищевых продуктов и кормов для животных, особенно это справедливо в отношении малораспространённых культур, таких как кумкват, для которых в силу ограниченности данных трудно установить отдельные МДУ;
 - данные о потреблении в Японии были использованы при том понимании, что они отражают наихудший сценарий, а данные, представленные другими странами и регионами, содержат мало данных о потреблении кумквата или вообще не содержат таковых;
 - в связи с включением кумкватов в МДУ для этих групп не было высказано озабоченностей в отношении их потребления;
 - включение кумкватов в МДУ для этих групп предлагается на основе процедуры применения экстраполяции для МДУ, изложенной в соответствующих документах Кодекса и процедурных документах в рамках JMPR.
89. Исходя из вышеизложенного, Комиссия утвердила поправки к МДУ остатков для групп "плоды цитрусовых" и "лимоны и лаймы", вытекающие из пересмотра Классификации пищевых продуктов и кормов для животных.

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПРОЕКТЫ СТАНДАРТОВ И РОДСТВЕННЫХ ТЕКСТОВ НА ШАГЕ 5 (пункт 5 повестки дня)³⁰

90. Комиссия утвердила на Шаге 5 представленные ее вспомогательными органами проекты стандартов и родственных текстов, приведенные в Приложении IV к настоящему докладу, и перевела их на Шаг 6, отметив, что технические комментарии следует вновь представить на Шаге 6 для рассмотрения профильными комитетами.

Дополнительные комментарии и решения

Комитет по питанию и продуктам для специального диетического питания (CCNFSDU)

Продукты пищевые. Общие принципы добавления важных питательных веществ (CAC/GL 9-1987)³¹

91. Комиссия приняла предлагаемый проект "Общих принципов" на Шаге 5. Делегация Норвегии, поддержанная делегацией Чили, заявила, что с точки зрения здравоохранения следует избегать добавления питательных веществ в энергонасыщенные, но низкопитательные пищевые продукты и обратилась к CCNFSDU с просьбой пересмотреть это вопрос, опираясь на предложения Норвегии, содержащиеся в документе CRD20.

²⁹ [REP14/PR, Приложение VII](#)

³⁰ [CX/CAC 14/37/5](#); [CX/CAC 14/37/6](#) (комментарии Бразилии, Канады, Чили, Коста-Рики, Египта, Малайзии, Никарагуа, Перу, Уругвая, Соединенных Штатов Америки); [CX/CAC 14/37/6 Add1](#) (комментарии Канады, Коста-Рики, Перу и Соединенных Штатов Америки); [CRD9](#) (комментарии Африканского союза); [CRD11](#) (комментарии Филиппин); [CRD13](#) (комментарии Индонезии); [CRD14](#) (комментарии Египта); [CRD20](#) (комментарии Норвегии).

³¹ [REP14/NFSDU, Приложение II](#)

92. Комиссия отметила важность этих указаний для стран, где ощущается нехватка питательных веществ.
93. Одна из делегация отметила, что термин "обогащение" (fortification) следует сохранить, поскольку он имеет научную основу и подобная мера широко используется.

ОТМЕНА ДЕЙСТВУЮЩИХ СТАНДАРТОВ КОДЕКСА И РОДСТВЕННЫХ ТЕКСТОВ (пункт 6 повестки дня)³²

94. Комиссия согласилась отменить все предложенные тексты, представленные в документе [CX/CAC 14/37/7](#). Список документов, утвержденных к отмене, приводится в Приложении V.

ПОПРАВКИ К СТАНДАРТАМ КОДЕКСА И РОДСТВЕННЫМ ТЕКСТАМ (пункт 7 повестки дня)³³

95. Комиссия приняла к сведению, что в разделе 3.1. "Какао масса (какао/жидкий шоколад)" "[Стандарта Кодекса для какао массы \(какао/жидкий шоколад\) и какао жмыха](#)" (CODEX STAN 141-1983) содержится ошибка, и постановила изменить формулировку данного раздела следующим образом: "не более 1,75% из расчета при отсутствии щелочи".

ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПО РАЗРАБОТКЕ НОВЫХ СТАНДАРТОВ И РОДСТВЕННЫХ ТЕКСТОВ, А ТАКЖЕ ПО ПРЕКРАЩЕНИЮ РАБОТЫ (пункт 8 повестки дня)³⁴

Разработка новых стандартов и родственных текстов

96. Комиссия одобрила разработку новых стандартов и родственных текстов, перечисленных в Приложении VI.

Дополнительные замечания и решения

Комитет по остаткам ветеринарных лекарственных препаратов в пищевых продуктах (CCRVDF)

Приоритетный перечень ветеринарных лекарственных препаратов, подлежащих оценке или переоценке JECFA³⁵

97. Отметив, что этоксиквин используется в качестве кормовой добавки, а не ветеринарного средства, Комиссия одобрила рекомендацию Исполнительного комитета о включении этоксиквина в приоритетный перечень³⁶.

Комитет Кодекса по специям и кулинарным травам (CCSCH)

Стандарт на черный, белый и зеленый перец³⁷

98. Комиссия одобрила разработку нового стандарта на черный, белый и зеленый перец и поручила CCSCH изучить возможность расширения направлений новой работы с целью включения в нее других видов плодов перца (перец горошком), таких как красный перец.

Комитет по свежим фруктам и овощам (CCFFV)

Стандарт на чеснок³⁸

99. Комиссия отметила, что в проектном документе конкретно указывается, что данный стандарт будет применяться в отношении продукта, который "*прошел сушку кроющей чешуи луковиц (катафилла) и лушение, и традиционно воспринимается потребителями как "свежий" чеснок*" и, следовательно, несомненно относится к компетенции CCFFV. Было также отмечено, что полностью обезвоженный чеснок, чесночный порошок и чесночные продукты не входят в сферу новой работы.

³² [CX/CAC 14/37/7](#)

³³ [CX/CAC 14/37/8](#)

³⁴ [CX/CAC 14/37/9](#); [CRD9](#) (комментарии Африканского союза); [CRD11](#) (комментарии Филиппин); [CRD13](#) (комментарии Индонезии); [CRD19](#) (предложение Дании); [CRD21](#) (комментарии Никарагуа).

³⁵ [REP14/RVDF, Приложение X](#)

³⁶ [REP14/EXEC, пункт 32](#)

³⁷ [REP14/SCH, Приложение II](#)

³⁸ [REP14/FFV, Приложение VI](#)

Сухой сывороточный пермеат (Дания)³⁹

100. Комиссия согласилась с рекомендацией Исполнительного комитета сформировать электронную рабочую группу (ЭРГ), работающую только на английском языке, сопредседателями которой выступят Дания и Новая Зеландия, для редактирования проектного документа с целью его представления через Комитет по молоку и молочным продуктам (СММР), если его работа будет возобновлена, на 38-й сессии Комиссии и 70-й сессии Исполнительного комитета.

в. Прекращение работ

101. Комиссия одобрила прекращение работ по вопросам, перечисленным в Приложении VII.

ВОПРОСЫ, ПЕРЕДАННЫЕ КОМИССИИ КОМИТЕТАМИ КОДЕКСА (пункт 9 повестки дня)⁴⁰

102. Комиссия отметила, что ряд вопросов, поступивших от комитетов, были представлены только для информации.

Дополнительные замечания и решения**Комитет Кодекса по общим принципам***Организация работы в рамках Кодекса и функционирование Исполнительного комитета*

103. Комитет одобрил рекомендацию, принятую Исполнительным комитетом на его 69-й сессии, относительно подготовки документа, в котором были бы очерчены объемы работ и процессы оценки организации работы в рамках Кодекса и который будет представлен на рассмотрение ССГР в 2015 году. Комитет на рассмотрение ССГР в 2015 году также будут затронуты вопросы, касающиеся эффективности работы Исполнительного комитета и его репрезентативности, а также что отправной точкой в такой работе должны служить результаты проведенной в 2002 году оценки Кодекса и обзора принятых по ее итогам мер, который был осуществлен в 2005 году⁴¹.

Сотрудничество между Кодексом и ВООЗЖ

104. Комиссия поддержала рекомендацию по развитию сотрудничества между Кодексом и ВООЗЖ (Всемирной организацией охраны здоровья животных) в соответствии с предложением 28-й сессии ССГР⁴².

Информационные документы

105. В соответствии с рекомендацией 28-й сессии ССГР⁴³ Комиссия приняла решение довести рекомендации относительно информационных документов до сведения всех Комитетов.

Комитет по сахарам (СС)*Нецентрифугированный обезвоженный сок сахарного тростника*

106. Делегация Колумбии как страны, принимающей СС, проинформировала Комиссию о проводимом по просьбе колумбийских производителей исследовании, посвященном технологическим добавкам природного происхождения, действующим как флокулянты при производстве нецентрифугированного обезвоженного сока сахарного тростника. Учитывая это, делегация обратилась к Комиссии с просьбой продлить срок завершения работы до следующего года. Делегация предложила членам и наблюдателям, располагающим соответствующей информацией, направить ей свои материалы.

107. Комиссия:

- i. приняла к сведению представленное разъяснение;
- ii. согласилась продлить на один год срок завершения разработки стандарта;

³⁹ [CX/CAC 14/37/9, Приложение 1](#)

⁴⁰ [CX/CAC 14/37/10 Rev.1](#); [CX/CAC 14/37/10 Add.1](#); [CRD3](#) (Предлагаемый проект новых или пересмотренных референсных значений пищевой ценности для целей маркировки в Руководстве Кодекса по указанию в маркировке сведений о пищевой ценности: NRV-N для белка); [CRD 5](#) (Своевременное распространение документов Кодекса на официальных языках Комиссии "Кодекс Алиментариус"); [CRD 9](#) (комментарии Африканского союза).

⁴¹ [REP14/EXES, пункты 74 и 76](#)

⁴² [REP14/GP, пункты 72-73](#)

⁴³ [REP14/GP, пункт 86](#)

- iii. отметила, что ход разработки стандарта будет рассмотрен на следующей сессии Исполнительного комитета в рамках проведения критического обзора.

Плавленный сыр

- 108. Комиссия рассмотрела результаты анализа и выводы Электронной рабочей группы (ЭРГ), касающиеся разработки международного стандарта на плавленный сыр, а также предложение разработать более общий стандарт, который можно было бы применять и к этим видам продукта. Комиссия отметила, что разработка такого стандарта требует, чтобы страны достигли компромисса по таким ключевым вопросам, как содержание сыра и использование других молочных ингредиентов, что не позволило Комитету по молоку и молочным продуктам (СММР) завершить эту работу в прошлом.
- 109. Делегации, не поддерживающие эту новую работу, напомнили о том, что ранее СММР не смог разработать такой стандарт, а также об отсутствии консенсуса по вопросам состава. Они отметили, что сколь-либо серьезных препятствий или проблем безопасности, мешающих международной торговле плавленным сыром, не существует и что существующие документы Кодекса содержат достаточные указания.
- 110. Делегации, поддерживающие разработку общего стандарта на плавленный сыр, отметили, что плавленые сыры представляют собой важный товар, имеющий широкий круг потребителей, а во многих странах его включают в завтраки в рамках программ школьного питания. Они также отметили, что были сделаны предложения по пересмотру и расширению объема новой работы, что позволит охватить аспекты качества и влияния на здоровье потребителей, особенно на здоровье детей, потребляющих этот продукт в больших объемах.
- 111. Она указали, что ранее в рамках Кодекса разрабатывались стандарты на продукты для коммерческих нужд, когда не было никаких опасений по поводу безопасности продукта, и подчеркнули, что важно проводить различие между плавленным сыром и продуктами, аналогичными плавленому сыру, особенно для людей, страдающих глютеновой энтропатией. Одна из делегаций подчеркнула необходимость наличия отдельных стандартов для плавленого сыра и для продуктов, аналогичных плавленому сыру.
- 112. Принимая во внимание такую поддержку и готовность к участию в новой работе, Комиссия постановила:
 - i. начать новую работу по стандарту на плавленный сыр в соответствии с положениями проектного документа⁴⁴;
 - ii. возобновить деятельность СММР, вначале заочно;
 - iii. создать для подготовки проекта предлагаемого стандарта, предназначенного для рассылки с целью получения комментариев на Шаг 3, очную рабочую группу (ОРГ) под совместным председательством Новой Зеландии и Уругвая, которая будет работать на английском и испанском языках. ОРГ проведет свое заседание в конце 2014 – начале 2015 года.

Своевременное распространение документов⁴⁵

- 113. Комиссия приняла к сведению доклад Секретариата по вопросу своевременного распространения документов и результаты проведенного анализа. Делегации признали также, что Секретариат стремится инициативно и транспарентно доводить этот вопрос до сведения Комиссии.
- 114. Делегации Колумбии и Коста-Рики, поддержанные еще несколькими делегациями, высказали серьезную озабоченность по поводу бездействия в условиях необходимости поиска решения этой старой проблемы. Делегаты подчеркнули, что своевременное получение документов на всех языках позволяет им заблаговременно формировать в своих странах консенсус и определять национальные позиции еще до выезда на заседания комитетов Кодекса, а также гарантировать максимально широкое участие в этих заседаниях.
- 115. Секретариат признал, что уже вырисовывается картина того, какие именно документы, как правило, поступают с задержкой и вызывают трудности. Секретариат подтвердил, что существует возможность незамедлительно заняться данным вопросом и приступить к разработке мер по ускорению представления документов на всех языках, а также высоко оценил помощь ССЛАС в разработке шаблона.

⁴⁴ [Приложение 3 к документу CX/CAC 14/37/10 Add.1](#)

⁴⁵ [CRD5](#)

116. Секретариат также проинформировал Комиссию, что работа по переводу стандартов и публикаций Кодекса на все языки для веб-сайта идет, несмотря на возникшие экономические трудности.
117. Ряд делегаций указали, что скорейшее решение этой проблемы должно стать одним из приоритетов нового председателя Комиссии "Кодекс Алиментариус" и что всем комитетам и ЭРГ следует обеспечить более своевременную подготовку документов.
118. Комиссия:
- i. отметила предпринимаемые Секретариатом усилия, призванные гарантировать своевременное распространение документов, и призвала Секретариат активизировать эти усилия, сделав акцент на все языки;
 - ii. приняла к сведению намерение Секретариата определить препятствия, мешающие своевременному распространению документов;
 - iii. рекомендовала незамедлительно принять меры в дополнение к уже проводимой работе по анализу сроков подготовки документов;

ПРОЕКТ СТРАТЕГИЧЕСКОГО ПЛАНА КОМИССИИ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС" НА 2014-2019 ГОДЫ (пункт 10 повестки дня)⁴⁶

119. Комиссия согласилась с выводами и рекомендациями Исполнительного комитета⁴⁷.

ФИНАНСОВЫЕ И БЮДЖЕТНЫЕ ВОПРОСЫ (пункт 11 повестки дня)⁴⁸

120. Секретариат представил доклад по бюджетам на двухгодичные периоды 2012-2013 и 2014-2015 годов.
121. Комиссия:
- i. приняла к сведению доклад Секретариата и с удовлетворением восприняла информацию о постоянной финансовой поддержке со стороны организаций-соучредителей, включая значительное увеличение взноса ВОЗ, начиная с двухгодичного периода 2012-2013 годов, а также взносы в программу Кодекса в неденежной форме вне рамок бюджета Кодекса, такие как прикомандирование к Секретариату Кодекса сотрудников по стандартам на пищевые продукты;
 - ii. призвала в дальнейшем более наглядно отражать в докладах взносы правительств государств-членов, принимающих у себя сессии;
 - iii. приняла к сведению информацию о значительном объеме неосвоенных средств (в 2012-2013 годах) по сравнению с первоначальным бюджетом и подчеркнула необходимость более качественного составления бюджета и планирования работы, с тем чтобы предвосхищать будущие потребности и более эффективно осваивать выделенные средства, а также необходимость кадрового доукомплектования Секретариата;
 - iv. указала, что разбивка возмещаемых расходов должна быть более прозрачной, и просила изучить возможность привлечения внешних подрядчиков для оказания некоторых услуг без снижения их качества;
 - v. приняла к сведению информацию об экономии средств в двухгодичном периоде 2014-2015 годов в связи с наличием вакансий при том понимании, что общие расходы будут более точно соответствовать бюджетным ассигнованиям, поскольку ожидается увеличение расходов на коммуникационную работу, обслуживание веб-сайта, устный и письменный перевод и публикации;
 - vi. призвал членов Комиссии "Кодекс Алиментариус" через руководящие органы организаций-учредителей отстаивать необходимость выделения достаточных средств.

Научная поддержка Кодекса со стороны ФАО/ВОЗ⁴⁹

122. Представители ФАО и ВОЗ представили доклад о финансировании оказания научно-консультативной

⁴⁶ [CX/CAC 14/37/11](#)

⁴⁷ [REP14/EXEC, пункты 42-43](#)

⁴⁸ [CX/CAC 14/37/12](#)

⁴⁹ [CX/CAC 14/37/12 Add.1](#)

помощи со стороны ФАО и ВОЗ на 2012-2013 и 2014-2015 двухгодичные периоды.

123. Комиссия:

- i. выразила признательность ФАО и ВОЗ за оказанную научную поддержку;
- ii. подчеркнула важность наличия финансирования для обеспечения оказания научной поддержки, необходимой для разработки стандартов;
- iii. выразила признательность государствам-членам, предоставившим внебюджетные ресурсы;
- iv. выразила обеспокоенность в связи с дефицитом финансирования, который может привести к задержке предоставления научных консультаций и поставить таким образом под угрозу выполнение плана работы в рамках Кодекса;
- v. призвала ФАО и ВОЗ и далее оказывать поддержку и продолжать финансирование Кодекса и соответствующих мероприятий по оказанию научной поддержки.

Документ для обсуждения вопросов устойчивого финансирования научно-консультативной помощи Кодексу и государствам-членам⁵⁰

124. Представители ФАО и ВОЗ представили документ по результатам обсуждения этого вопроса на 67-й сессии Исполнительного комитета. Комиссия отметила общее состояние финансирования и сложность бюджетных процессов в ФАО и ВОЗ. В частности, ВОЗ в значительной степени зависит от внебюджетных взносов государств-членов, дополняющих финансирование за счёт регулярного бюджета, который покрывает лишь часть расходов на оклады сотрудников. В ФАО большая часть связанных и не связанных с персоналом затрат по оказанию научно-консультативной помощи Кодексу покрывается из средств регулярной программы ФАО.
125. Делегаты представили по вариантам 1, 2 и 3, представленным в разделе E, следующие замечания:
126. Делегации отмечали, что вариант 1 предполагает необходимость принятия политического решения на высоком уровне в руководящих органах ФАО и ВОЗ относительно того, что предоставление научных консультаций должно финансироваться за счёт средств регулярного бюджета соответствующих организаций. Некоторые делегации обещали провести консультации со своими координаторами по вопросам ВОЗ и ФАО для изучения возможности реализации такого решения, для которого потребуется коллективное решение государств-членов ФАО и ВОЗ. Делегации предположили, что даже если предоставление научных консультаций нельзя будет включить в Совместную программу ФАО/ВОЗ по стандартам на пищевые продукты, управление предоставлением научных консультаций и управление программой Кодекса необходимо теснее координировать, чтобы избежать организационных пробелов. Было также предложено изучить возможность введения бюджетной взаимозаменяемости между этими двумя программами. Некоторые делегации заявили, что увеличение бюджета по одному направлению не должно приводить к сокращению бюджета по второму.
127. Относительно варианта 2 многие делегации отмечали, что в контексте нынешней политики ФАО и ВОЗ в отношении сотрудничества с негосударственными структурами в настоящее время нет возможности принимать средства для финансирования нормативной работы ФАО и ВОЗ непосредственно от частного сектора. Ряд делегаций отметили, что в данный момент отказываться от этого варианта было бы преждевременно. Было представлено разъяснение, что разработали и утвердили такую политику не секретариаты ФАО и ВОЗ, а государства-члены. Комиссия приняла к сведению Стратегию установления партнерских отношений между ФАО и частным сектором, которая была одобрена Советом ФАО в 2013 году и при разработке которой использовался подход, основанный на оценке рисков, с более подробной информацией о котором можно ознакомиться в документе CX/CAC 14/37/12 Add.2. Применительно к ВОЗ эта политика зачастую носит жесткий характер с тем, чтобы избежать конфликта интересов с фармацевтической промышленностью. Если государства-члены желают провести различие между пищевой и фармацевтической отраслями, то соответствующие организации должны выработать разную политику в их отношении. Тем не менее отмечалось, что в нынешних условиях ФАО и ВОЗ не запрещается принимать от государств-членов нецелевые взносы, предоставляемые негосударственными субъектами.

⁵⁰ [CX/CAC 14/37/12 Add.2](#)

128. Делегации отмечали, что вариант 3, предусматривающий введение добровольной ориентировочной шкалы взносов стран исходя из стоимостного объёма экспорта продовольствия, диктует необходимость использования новаторского подхода. Несколько делегаций выразили желание дополнительно изучить этот вариант. Ряд других делегаций отметили, что национальным правительствам будет сложно поддержать проведение любых новых международных оценок, в том числе добровольных. Было предложено в качестве дополнительного фактора оценки экономической отдачи стандартов Кодекса для стран использовать стоимостной объём импорта продовольствия.
129. В заключение Комиссия отметила, что необходимо найти устойчивое решение проблемы хронического недофинансирования деятельности по предоставлению научных консультаций. Для снижения неустойчивости финансирования критически важно расширить донорскую базу финансирования научного консультирования до нескольких десятков стран.
130. Комиссия приняла решение приступить к рассмотрению этих трёх вариантов на своей 38-й сессии на основе того же документа, дополненного рабочим документом, подготовленным ФАО и ВОЗ, в котором должны быть рассмотрены замечания и рекомендации Комиссии и её Исполнительного комитета⁵¹, включая анализ уроков работы GIFSA, а также опыта мобилизации средств сопоставимых органов или проектов. Комиссия также приняла решение предложить государствам-членам Кодекса внимательно изучить эти три варианта, их осуществимость и последствия заблаговременно перед следующей сессией Комиссии.

ВОПРОСЫ, ПОДНЯТЫЕ ФАО И ВОЗ (пункт 12 повестки дня)

а. Проект и Целевой фонд ФАО и ВОЗ по обеспечению более широкого участия в работе Кодекса⁵²

131. Представители ВОЗ и ФАО представили документы, ежегодно представляемые Целевым фондом ФАО и ВОЗ (ЦФК), и довели до делегаций актуальную информацию по итоговой оценке проекта. Странам было предложено, в случае обращения группы по оценке, принимать максимально широкое участие в ее проведении. Представители подтвердили, что документ по итоговой оценке проекта будет доступен на всех языках Кодекса заблаговременно, до начала следующей сессии Комиссии.
132. Кроме того, они представили предварительное видение ФАО и ВОЗ в отношении инициативы-преемницы ЦФК. В настоящее время организации предлагают подход, основанный на трех главных принципах: целевая поддержка, поддержка в части развития потенциала Кодекса и возможная поддержка в целях продолжения работы по решению вопросов, связанных с расширением научно-технического вклада стран в деятельность Кодекса.
133. Делегации решительно поддержали усилия ЦФК, направленные на содействие участию стран в работе Кодекса и на привлечение к Кодексу внимания партнеров и правительств на национальном уровне.
134. При рассмотрении вопроса о будущем ЦФК в свете инициативы-преемницы, многие делегации указали на необходимость пересмотра классификационных критериев для стран, имеющих право на получение поддержки фонда. Кроме того, делегаты отмечали, что новая инициатива могла бы быть направлена и на содействие обеспечению устойчивой поддержки непосредственно в странах посредством новых альтернатив, включающих укрепление национальной инфраструктуры Кодекса путем расширения взаимодействия с соответствующими заинтересованными сторонами, наращивания потенциала и развития науки.
135. В ответ на ряд поставленных вопросов представитель ВОЗ дал высокую оценку вкладу доноров ЦФК и указал на необходимость в продолжении предоставления средств. Он также указал, что необходимо найти верный баланс, который позволит обеспечить соответствие как стремлениям и потребностям развивающихся стран и стран с переходной экономикой, так и мнениям стран-доноров, без которых реализация инициативы-преемницы невозможна.
136. Далее он подтвердил, что инициатива-преемница предполагает переход к более адресному подходу в целях более полного учета потребностей стран, желающих получить доступ к средствам фонда, и заверил делегации, что данные вопросы, как и другие вопросы деятельности ЦФК, являются предметом детального рассмотрения консультативной группы ФАО/ВОЗ по ЦФК.

⁵¹ [REP 14/CF, пункт 58](#)

⁵² [CX/CAC 14/37/13; CX/CAC 14/37/13 Add1; CAC/37 INF/10](#)

137. Представитель ФАО подтвердила, что в ходе подготовки инициативы-преемницы будут рассмотрены все вопросы, поднятые делегациями. Она рассказала о том, каким образом перспективное планирование нацеливается на обеспечение устойчивости соответствующих мероприятий, и указала на необходимость в четком разграничении между ЦФК и другими инициативами в области наращивания потенциала.
138. Комиссия:
- i. отметила, что данный вопрос рассматривался также 69-й сессией Исполнительного комитета⁵³;
 - ii. выразила признательность странам и организациям-членам, поддерживающим ЦФК;
 - iii. отметила, что уровень выступлений на нынешней сессии подтвердил неизменную заинтересованность членов Кодекса в существовании ЦФК и важность роли ЦФК в части содействия участию в деятельности Кодекса в поддержку обеспечения максимально широкого участия в работе Комиссии;
 - iv. приняла к сведению предложения делегаций о пересмотре квалификационных критериев и классификации удовлетворяющих им стран при разработке инициативы-преемницы ЦФК, а также об оказании дополнительной логистической поддержки.
 - v. высказалась в поддержку проводимой работы по обеспечению подготовки и осуществления инициативы-преемницы по завершении инициативы ЦФК в 2015 году.

в. Прочие вопросы, поднятые ФАО и ВОЗ

Оказание научно-консультативной помощи⁵⁴

139. Представитель ВОЗ представила доклад по программе оказания научно-консультативной помощи и связанным с этим мероприятиям.
140. Комиссия:
- i. отметила и высоко оценила усилия ФАО и ВОЗ по оказанию Кодексу исключительно важной научно-консультативной помощи;
 - ii. приняла к сведению наличие проблем в части ресурсов, не позволяющих удовлетворить все запросы Кодекса на оказание научно-консультативной помощи.

Развитие потенциала в области безопасности и качества пищевых продуктов⁵⁵

141. Комиссия приняла к сведению доклад по вопросу о развитии потенциала в области безопасности и качества пищевых продуктов, представленный представителем ФАО.
142. Комиссия:
- i. выразила удовлетворение в отношении программы ФАО и ВОЗ по развитию потенциала и отметила, что техническая и научная поддержка была полезна странам;
 - ii. призвала делегатов воспользоваться преимуществами, которые предоставляют разрабатываемые ФАО и ВОЗ инструменты, в целях повышения уровня безопасности пищевых продуктов и защиты потребителей в их странах.

ОТНОШЕНИЯ МЕЖДУ КОМИССИЕЙ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС" И ДРУГИМИ МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ (пункт 13 повестки дня)⁵⁶

Международная организация по виноградарству и виноделию (МОВВ)⁵⁷

143. Генеральный директор МБВВ отметил, что организация участвует в осуществлении ряда текущих проектов Кодекса. В частности, она принимает активное участие в работе по пересмотру положений по пищевым добавкам, включенных в Общие стандарты для пищевых добавок. В части сотрудничества с Комитетом Кодекса по свежим фруктам и овощам МБВВ приняла участие в работе

⁵³ [REP 14/EXEC, пункт 63](#)

⁵⁴ [CX/CAC 14/37/14](#)

⁵⁵ [CX/CAC 14/37/14 Add.1](#)

⁵⁶ [CX/CAC 14/37/15](#)

⁵⁷ [CAC/37 INF/5](#)

над Стандартом на столовый виноград, в частности, участвовала в определении требований в отношении спелости. Было также отмечено, что МБВВ активно сотрудничает с ФАО в сборе глобальных статистических данных в отношении виноградарства и виноделия. Генеральный директор особо отметил необходимость дальнейшего сотрудничества и координации деятельности, представляющей для МБВВ и Кодекса взаимный интерес.

Всемирная организация охраны здоровья животных (ВООЗЖ)⁵⁸

144. Представитель ВООЗЖ отметила, что совместная работа ВООЗЖ и Кодекса содействует совершенствованию сотрудничества и координации в вопросах, представляющих взаимный интерес. Она подчеркнула, что на международном уровне существует ряд механизмов, которые помогли расширить сферу применения официальных стандартов, охватывающую всю цепочку производства продовольствия.
145. Она отметила также, что ВООЗЖ оказывала ЭРГ ССГР поддержку в разработке руководящего документа по вопросам сотрудничества между Кодексом и ВООЗЖ, и выразила уверенность, что такой документ послужит созданию дополнительных механизмов укрепления сотрудничества между двумя организациями, одновременно обеспечив уважение мандатов двух организаций в части установления стандартов. Выразив разочарование тем фактом, что ССГР не смог поддержать значительную часть текста, предложенного ЭРГ, представитель ВООЗЖ с удовлетворением отметила, что на текущей неделе Комиссия "Кодекс Алиментариус" одобрила краткий руководящий документ по вопросу содействия дальнейшему сотрудничеству между Кодексом и ВООЗЖ.
146. Она представила подробную информацию об осуществляемых и намеченных проектах, заверив Комиссию, что ВООЗЖ твердо намерена продолжать сотрудничество с Кодексом с целью укрепления гарантий безопасности пищевых продуктов животного происхождения.

Всемирная торговая организация (ВТО)⁵⁹

147. Представитель ВТО представила доклад, содержащий информацию о поднятых на недавней сессии вопросах, вызывающих озабоченность в плане безопасности пищевых продуктов. В докладе также отмечено, что правительства представили доклады по вопросу безопасности пищевых продуктов. Представитель ВТО обратила внимание на большое число правительственных извещений о запланированном пересмотре или разработке новых требований в части безопасности пищевых продуктов.
148. Она проинформировала делегатов о том, что Комитет по СФС подчеркнул важность налаживания совместной работы между Кодексом, ВООЗЖ и МККЗР и призвал эти органы изучить возможность совместной работы по таким вопросам, как электронная сертификация.
149. Представитель ВТО осветила деятельность Комитета ВТО по ТБТ, рассказала о процедуре, применяемой ВТО для урегулирования споров, и о важной роли стандартов Кодекса в процессе такого урегулирования.
150. Кроме того, она подробно остановилась на инициативах по обучению и проинформировала делегатов о том, в какой мере принятое в декабре 2013 года новое соглашение ВТО о содействии развитию торговли упрощает процедуры трансграничной торговли.

Фонд для содействия соблюдению стандартов и развитию торговли (ФСРТ)⁶⁰

151. Представитель ФСРТ рассказала о своем фонде и проинформировала делегатов о докладе, отражающем впечатляющие результаты недавно завершеного независимого среднесрочного обзора, которые, кроме прочего, указывают на исключительно позитивные отношения ФСРТ с партнерами, включая ФАО и ВОЗ.
152. Она подчеркнула роль ФСРТ в плане оказания поддержки и предоставления финансирования для разработки и осуществления проектов, содействующих обеспечению выполнения требований, связанных с СФМ. Проекты, затрагивающие вопросы безопасности пищевых продуктов, выиграли от вовлечения ФАО и ВОЗ.
153. Представитель ФСРТ призвала государственные органы развивающихся стран, в чью компетенцию входят вопросы безопасности пищевых продуктов, через веб-сайт ФСРТ подавать для рассмотрения организацией новые заявки. В ближайшее время будет запущена новая версия веб-сайта, которая

⁵⁸ [CAC/37 INF/2](#)

⁵⁹ [CAC/37 INF/3](#)

⁶⁰ [CAC/37 INF/4](#)

предоставит пользователям больше полезной информации и откроет доступ к новым функциям.

Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ)⁶¹

154. Представитель МАГАТЭ рассказал о деятельности Совместного отдела ФАО и МАГАТЭ по ядерным методам в области продовольствия и сельского хозяйства, в частности, о сотрудничестве с Секретариатом и комитетами Кодекса и о разработке критериев эффективности аналитических методов. В целях поддержки национальных программ мониторинга остаточного содержания МАГАТЭ продолжает вести базу данных аналитических методов. Ведется целенаправленная работа с лабораториями, которым отведена ключевая роль в проведении анализа рисков и распространении информации о полученных результатах, ввиду чего они обладают значительным потенциалом в части повышения уровня осведомленности в вопросах стандартов и безопасности пищевых продуктов.
155. Кроме того, представитель МАГАТЭ рассказал о научно-технической поддержке, которую организация предоставляет Кодексу и ЭРГ, и о поддержке деятельности по наращиванию потенциала в части безопасности пищевых продуктов, включая аккредитации. Он подчеркнул, что МАГАТЭ участвует в деятельности лабораторных сетей, непрерывно сотрудничает с государствами-членами ([CRD10](#)) и с другими организациями в вопросах, связанных с содержанием радионуклидов в продовольствии и воде, а также в вопросах пересмотра стандартов с учетом последствий аварии на АЭС Фукусима-Даичи.
156. Делегация Японии обратила внимание Комиссии на [CRD10](#), в который включена информация об актуальной ситуации в Японии в связи с аварией на АЭС Фукусима.
157. Одна из делегаций привлекла внимание к возможности использования нанотехнологий и их значения для обеспечения безопасности пищевых продуктов. По словам представителя МАГАТЭ, эта организация могла бы заняться изучением этого вопроса по просьбе государств-членов.

Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН)⁶²

158. Представитель ЕЭК ООН довел до делегатов краткую информацию об имевших место в последнее время совещаниях и мероприятиях, организованных под эгидой Рабочей группы ЕЭК ООН по сельскохозяйственным стандартам качества, отметив, что было принято много новых стандартов на свежие, сухие и сушеные фрукты и овощи, а также были выпущены брошюры с разъяснениями. Он приветствовал усилия по развитию сотрудничества между секретариатами ЕЭК ООН и Кодекса в части свежих, сухих и сушеных овощей и фруктов, а также совместную работу по наращиванию потенциала.

Международная организация по стандартизации (ИСО)⁶³

159. Представитель ИСО поблагодарил Секретариат Кодекса и ВООЗЖ за поддержку проведения регионального рабочего совещания ИСО "Роль международных стандартов на продовольствие в международной торговле" (Бангкок, апрель 2014 года). Он проинформировал делегатов о скором выпуске доклада по вопросу о том, каким образом стандарты ИСО обеспечивают поддержку государственной политики и технических регламентов. В докладе будет приведена информация о том, как ИСО обеспечивает соответствие принципам ВТО в части разработки международных стандартов, там же будет отражено плодотворное сотрудничество между ИСО и Кодексом.
160. В завершение представитель ИСО сообщил делегатам, что организация собирает отклики на составленный ею Стратегический план на период 2016-2020 годов и хотела бы призвать членов Кодекса связаться с членами ИСО в своих странах, с тем чтобы последние представили собственное видение развития ИСО на ближайший пятилетний период.

⁶¹ [CAC/37 INF/7](#)

⁶² [CAC/37 INF/8](#)

⁶³ [CAC/37 INF/6](#)

ВЫБОРЫ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ И ЗАМЕСТИТЕЛЕЙ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ (пункт 14 повестки дня)⁶⁴

161. Комиссия избрала следующих должностных лиц на срок полномочий с окончания нынешней сессии и до окончания следующей очередной (38-й) сессии Комиссии.

Председатель: г-жа Авило Ошьен-Перне (Швейцария)

Заместители Председателя: г-н Гильерми Антонию да Коста мл. (Бразилия)

г-жа Яёй Цудзияма (Япония)

г-н Мамаду Сако (Мали)

162. Делегация Японии в соответствии со своим предыдущим заявлением (см. пункт 25) освободила должность координатора по Азии. В соответствии с предложением большинства стран, входящих в CCASIA, Комиссия назначила Таиланд в качестве координатора по Азии на оставшийся срок полномочий, т.е. до конца 38-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус". Комиссия отметила далее, что 19-я сессия CCASIA будет организована Японией на совместной основе и пройдет в Токио, 3-7 ноября 2014 года под председательством Таиланда.

ОПРЕДЕЛЕНИЕ СТРАН, ОТВЕЧАЮЩИХ ЗА НАЗНАЧЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЕЙ КОМИТЕТОВ И ЦЕЛЕВЫХ ГРУПП КОДЕКСА, И РАСПИСАНИЕ СЕССИЙ НА 2015-2016 ГОДЫ (пункт 15 повестки дня)⁶⁵

163. Комиссия подтвердила назначение принимающих стран, которые перечислены в Приложении VIII к настоящему докладу, и напомнила о своем ранее принятом решении возобновить деятельность ССММР, принимающей страной для которого выступит Новая Зеландия.
164. Делегация Норвегии как страны, принимающей ССФФР, проинформировала Комиссию о возможности приостановки на неопределенный срок деятельности этого Комитета после его 34-й сессии, намеченной на октябрь 2015 года, если текущая работа будет завершена и не поступит никакой новой работы. Делегация Норвегии также проинформировала, что любые предложения о новых направлениях работы следует представлять заблаговременно до проведения 34-й сессии ССФФР.

РАЗНОЕ (пункт 16 повестки дня)**Стандарт на готовые к употреблению пищевые продукты, предназначенные для оздоровления недоедающих детей⁶⁶**

165. Наблюдатель от ЮНИСЕФ, сославшись на документ CRD2, обратился к Комиссии с просьбой рассмотреть вопрос о разработке стандарта на готовые к употреблению пищевые продукты, предназначенные для оздоровления недоедающих детей. Наблюдатель разъяснил, что ЮНИСЕФ и ВПП предоставляют питательные пищевые продукты, такие как готовые продукты лечебно-профилактического назначения (RUTF) и готовые дополнительные продукты (RUSF), используемые при тяжелой форме острой недостаточности питания и при острой недостаточности питания средней тяжести у детей. В настоящее время не существует никаких стандартов, которыми можно было бы руководствоваться в вопросах качества и безопасности RUTF и RUSF.
166. Ряд делегаций поддержали идею разработки стандарта Кодекс, который гарантировал бы безопасность и качество таких продуктов, которые в больших объемах потребляются, производятся и реализуются через торговые сети в их странах, отметив при этом необходимость представления дополнительной информации.
167. Представитель ВОЗ заявила, что в принципе ВОЗ поддерживает представленное ЮНИСЕФ предложение о разработке стандарта на готовые к употреблению пищевые продукты, предназначенные для оздоровления недоедающих детей, как указывается в документе CRD2. Однако представитель отметила, что на сегодняшний день имеются данные, подтверждающие эффективность RUTF для лечения острой недостаточности питания в тяжелой форме, однако имеется мало данных, свидетельствующих об эффективности RUSF для лечения и профилактики острой недостаточности питания средней тяжести.
168. ВОЗ регулярно проводит анализ эффективности и безопасности смесей, основанных на составе питательных веществ в RUTF, установленном в Совместном заявлении о ведении по месту

⁶⁴ [CX/CAC 14/37/16 Rev.2](#)

⁶⁵ [CX/CAC 14/37/17](#)

⁶⁶ [CRD2 \(ЮНИСЕФ\)](#)

жительства детей с тяжелой острой недостаточностью питания, сделанном ВОЗ, ФАО, ЮНИСЕФ и ПКП ООН, и на составе питательных веществ, предусмотренном в опубликованной ВОЗ в 2012 году технической записке "Дополнительное питание при ведении детей в возрасте 6-59 месяцев, страдающих от острой недостаточности питания средней тяжести", а также анализирует отдаленные последствия использования таких продуктов для здоровья детей.

169. Такой систематический анализ проводится в рамках усилий ФАО по разработке в 2015 году руководства по вопросам эффективности и безопасности питательных добавок на жировой основе (таких как RUTF и RUSF) для лечения острой недостаточности питания в тяжелой и средне-тяжелой форме. Представитель предложил в этой связи рассмотреть вопрос о предложенной работе после того, как ВОЗ завершит проводимый в настоящее время анализ имеющихся данных.
170. Представитель ВОЗ заявила также, что объем предлагаемых работ следует уточнить, учитывая следующие моменты:
- какие именно продукты следует рассматривать (т.е. только питательные пасты на жировой основе или также готовые к употреблению продукты на основе зерновых);
 - направленность (т.е. только на аспекты безопасности RUTF и RUSF или также на состав питательных веществ в этих продуктах).
171. Представитель ФАО проинформировала Комиссию о текущей работе ФАО и ВОЗ по изучению микробиологической безопасности RUTF и RUSF и о необходимости учитывать химические загрязняющие вещества. Она отметила, что результаты этой работы позволят прояснить аспекты безопасности, которые необходимо учитывать при использовании данных продуктов.
172. Учитывая ту поддержку, которую получило предложение дополнительно изучить эту работу, а также необходимость лучше понять объем работы и основные проблемы, Комиссия приняла решение просить ЮНИСЕФ подготовить совместно с ВОЗ и ФАО всеобъемлющий дискуссионный документ для представления и обсуждения на следующей сессии CCNFSDU.

Предложения Египта⁶⁷

173. Комиссия приняла к сведению два предложения Египта:
- закрепить одну из должностей заместителя председателя за кандидатом от развивающихся стран, выдвигаемым координационными комитетами, с целью обеспечения сбалансированности состава и чередования должностных лиц Комиссии, особенно из развивающихся стран (правила III и VIII);
 - изменить процедуру голосования, с тем чтобы не допустить принятия стандартов безопасности пищевых продуктов посредством голосования с целью обеспечения соответствия целям Кодекса, касающимся защиты здоровья потребителей (правило VIII);
174. Комиссия согласилась с тем, что эти вопросы могли бы быть рассмотрены в дискуссионном документе по вопросам организации работы в рамках Кодекса, который должен быть подготовлен Секретариатом совместно с ФАО и ВОЗ и рассмотрен в 2015 году на сессиях CCGP, Исполнительного комитета и Комиссии (см. пункт 103).
175. Делегация Египта уведомила Комиссию о намерении представить в соответствующие комитеты предложения по халальным пищевым продуктам и замороженному/охлажденному мясу.

⁶⁷ [CRD4 \(Египет\)](#)

Приложение I**LIST OF PARTICIPANTS
LISTE DES PARTICIPANTS
СПИСОК УЧАСТНИКОВ
LISTA DE PARTICIPANTES****CHAIRPERSON - PRÉSIDENT - PRESIDENTE**

Mr Sanjay DAVE
Advisor
Food Safety and Standards Authority of India
Ministry of Health and Family Welfare
Government of India
FDA Bhawan, 3rd Floor, Kotla Road
New Delhi – 110 002
INDIA
Tel: +91 11 2323 7436
Fax: +91 11 2323 7436
Email: dave.codex@fssai.gov.in

CHAIR'S ASSISTANT - ASSISTANT DU PRÉSIDENT - ASISTENTE DEL PRESIDENTE

Dr Ranun DABAS
Scientist-IV
Food Safety and Standards Authority of India
Ministry of Health and Family Welfare
FDA Bhawan, 3rd Floor, Kotla Road
New Delhi – 110 002
INDIA
Tel :+91 11 2323 7436
Fax: +91-11-2323.7436
Email: rainydabas@gmail.com

VICE-CHAIRPERSONS – VICE-PRÉSIDENTS – VICEPRESIDENTES

Dr Samuel GODEFROY
Director-General
Food Directorate, Health Canada
251 Sir Frederick Banting Driveway
Room E237 (2202E)
Ottawa, Ontario K1A 0K9
CANADA
Tel: +1 613 957 1821
Fax: +1 613 957 1784
Email: Samuel.godefroy@hc-sc.gc.ca

Professor S. SEFA-DEDEH
Department of Food Process Engineering
Faculty of Engineering Sciences
University of Ghana
Legon, Accra
GHANA
Tel: +233 27 7553090
Email: sefad@ug.edu.gh

Mrs Awilo OCHIENG PERNET
Vice-Chair, Codex Alimentarius Commission
Division of International Affairs
Federal Office of Public Health, FOPH
CH-3003 Bern
SWITZERLAND
Tel: +41 31 322 0041
Fax: +41 31 322 1131
Email: awilo.ochieng@bag.admin.ch

**MEMBERS NATIONS AND MEMBER ORGANIZATIONS
ÉTATS MEMBRES ET ORGANISATIONS MEMBRES
СТРАНЫ-ЧЛЕНЫ И ОРГАНИЗАЦИИ-ЧЛЕНЫ
ESTADOS MIEMBROS Y ORGANIZACIONES MIEMBROS**

AFGHANISTAN - AFGANISTÁN

Mr Omar AZIZULLAH
Permanent Mission of the Islamic Republic of
Afghanistan to the United Nations Office and other
international organizations
Avenue de France 23
1202 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 731 16 16
Fax: +41 22 731 45 10
Email: azizullah.omar@gmail.com

Mr Nanguyalai TARZI
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Mission of the Islamic Republic of
Afghanistan to the United Nations Office and other
international organizations
Avenue de France 23
1202 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 731 16 16
Fax: +41 22 731 45 10
Email: mission.afghanistan@bluewin.ch

ALBANIA - ALBANIE

Mr Fatjon DEMNERI
First Secretary
Permanent Mission of the Republic of Albania
Rue du Môle 32
1201 Geneva
ALBANIA
Tel: +41 22 731 11 43
Fax: +41 22 738 81 56
Email: mission.geneve@mfa.gov.al

Mr Harilla GOGA
Minister Counsellor
Permanent Mission of the Republic of Albania to the
United Nations Office and other international
organizations
Rue du Môle 32
1201 Geneva
ALBANIA
Tel: +41 22 731 11 43
Fax: +41 22 738 81 56
Email: mission.geneve@mfa.gov.al

Ms Filloreta KODRA
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Representative
Permanent Mission of the Republic of Albania to the
United Nations Office and other international
organizations
Rue du Môle 32
1201 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 731 11 43
Fax: +41 22 738 81 56
Email: mission.geneve@mfa.gov.al

Ms Dorina XHIXHO
Second Secretary
Permanent Mission of the Republic of Albania to the
United Nations Office and other international
organizations
Rue du Môle 32
1201 Geneva
ALBANIA
Tel: +41 22 731 11 43
Fax: +41 22 738 81 56
Email: almission.geneva@mfa.gov.al

ALGERIA - ALGÉRIE - ARGELIA

Mr Hamza KHELIF
Permanent Mission of the People's Democratic
Republic of Algeria to the United Nations Office and
other international organizations
Route de Lausanne 308
1293 Bellevue
SWITZERLAND
Tel: +41 22 959 84 84
Fax: +41 22 774 30 49

Mr Mohamed Salim SAMAR
Permanent Mission of the People's Democratic
Republic of Algeria to the United Nations Office and
other international organizations
Route de Lausanne 308
1293 Bellevue
SWITZERLAND
Tel: +41 22 959 84 84
Fax: +41 22 774 30 49
Email: mohamedsalims@yahoo.fr

ANGOLA

Dr Lidia MORAIS
1ª Secretária Executiva Adjunta do Codex
Serviços de Saúde do EMG-FAA
Codex-Angola/Ministério da Defesa Nacional
Largo António Jacinto-Ministério da Agricultura
527 Luanda
ANGOLA
Tel: +244 923 31 66 78
Fax: +244 222 32 37 24
Email: secretariado.codexangola@hotmail.com

Dr Maria SANAZENGE
2ª Vice Presidente do Codex Angola
Instituto Nacional da saúde Pública
Ministério da Saúde
7º andar, Rua comandante Gika
Largo: António Jacinto/Largo dos Ministérios
527 Luanda
ANGOLA
Tel: +244-923653695
Fax: +244-2-222323724
Email: secretariado.codexangola@hotmail.com

Ing Teodora SILVA
1ª Vice-Presidente do Codex Angola
Secretariado Executivo do Codex
Ministério da Indústria
7º andar, Rua comandante Gika
Largo António Jacinto
Largo dos Ministérios
527 Luanda
ANGOLA
Tel: +244-2-222323724
Fax: +244-2-222323724
Email: secretariado.codexangola@hotmail.com

Ing Oswaldo AMARAL
Técnico
Secretariado do Codex Angola
Ministério da Indústria
Rua Comandante Jika,
Largo António Jacinto
527 Luanda
ANGOLA
Tel: +244 222 32 37 24
Fax: +244 222 32 37 24
Email: secretariado.codexangola@hotmail.com

Mrs Vanda BETE
First Secretary
Permanent Mission of the Republic of Angola to the
United Nations Office and other international
organizations
Rue de Lausanne 45-47
1201 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 732 30 60
Fax: +41 22 732 30 72
Email: ambmission.angola@bluewin.ch

Mr Apolinário Jorge CORREIA
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Mission of the Republic of Angola to the
United Nations Office and other international
organizations
Rue de Lausanne 45-47
1201 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 732 30 60
Fax: +41 22 732 30 72
Email: ambmission.angola@bluewin.ch

Mr Alberto GUIMARAES
Second Secretary
Permanent Mission of the Republic of Angola to the
United Nations Office and other international
organizations
Rue de Lausanne 45-47
1201 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 732 30 60
Fax: +41 22 732 30 72
Email: ambmission.angola@bluewin.ch

ANTIGUA AND BARBUDA - ANTIGUA-ET- BARBUDA – ANTIGUA Y BARBUDA

Mrs Dianne LALLA-RODRIGUES
Director
Antigua and Barbuda Bureau of Standards
Old Parham Road
P.O. Box 1550
St. John's
ANTIGUA AND BARBUDA
Tel: 1 (268) 5624011
Email: dianne.rodriques@antigua.gov.ag

Ms Joy-Marie KING
ANTIGUA AND BARBUDA

ARGENTINA - ARGENTINE

Ing Gabriela CATALANI
Head of Delegation
Coordinadora Tecnica Punto Focal Codex
Direccion de Negociaciones Multilaterales
Ministerio de Agricultura, Ganaderia y Pesca
Azopardo 1025 - Piso 11 Of. 7
1107 CABA
ARGENTINA
Tel: 54 11 4363 6290
Fax: 54 11 4363 6329
Email: gcatal@minagri.gob.ar

ARMENIA - ARMÉNIE

Mrs Lilia PETROSYAN
Permanent Representative
Permanent Mission of the Republic of Armenia to the
United Nations Nations Office and other international
organizations
Avenue du Mail 28
Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 320 11 00
Fax: +41 22 320 61 48
Email: lilia.petrossian@gmail.com

AUSTRALIA - AUSTRALIE

Ms Ann BACKHOUSE
Head of Delegation
Director
Department of Agriculture
Codex International Standards
GPO Box 858
2601 Canberra, ACT
AUSTRALIA
Tel: +61 2 6272 5692
Email: ann.backhouse@agriculture.gov.au

Mr Steve MCCUTCHEON
Chief Executive Officer
Food Standards Australia New Zealand
Australia
55 Blackall Street
2600 Barton, ACT
AUSTRALIA
Tel: +61 2 6271 2222
Email: steve.mccutcheon@foodstandards.gov.au

AUSTRIA - AUTRICHE

Dr Erhard HÖBAUS
 Head of Delegation
 Head of Division
 Federal Ministry of Agriculture and Forestry,
 Environment and Water Management
 Stubenring 12
 1010 Vienna
 AUSTRIA
 Tel: +43 (1) 71100 2855
 Email: erhard.hoebaus@bmlfuw.gv.at

Dr Alexander ZILBERSZAC
 Head of Division
 Federal Ministry of Health
 Radetzkystraße 2
 1030 Vienna
 AUSTRIA
 Tel: +43 (1) 71100 4617
 Email: alexander.zilberszac@bmg.gv.at

AZERBAIJAN - AZERBAÏDJAN - AZERBAIJÁN

Mr Ismayil ASADOV
 Counselor
 Permanent Mission of the Republic of Azerbaijan to the
 United Nations Office and other international
 organizations
 Route des Fayards 237
 1290 Versoix
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 901 18 15
 Fax: +41 22 901 18 44
 Email: geneva@mission.mfa.gov.az

Mr Elchin GULIYEV
 Third Secretary
 Permanent Mission of the Republic of Azerbaijan to the
 United Nations Office and other international
 organizations
 Route des Fayards 237
 1290 Versoix
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 901 18 15
 Fax: +41 22 901 18 44
 Email: geneva@mission.mfa.gov.az

BAHAMAS

Mrs Patricia MINNIS
 Assistant Director
 Ministry of Agriculture
 P.O. Box N°1690
 BAHAMAS

BAHRAIN - BAHREÏN - BAHREIN

Mr Fahad ALBAKER
 First Secretary
 Mission of Bahrain
 Geneva
 SWITZERLAND

BANGLADESH

Mr Kazi MUNTASHIR
 Second Secretary
 Bangladesh Permanent Mission
 65 Rue de Lausanne
 1202 Geneva
 SWITZERLAND

BARBADOS - BARBADE

Ms Marion WILLIAMS
 Ambassador
 Permanent Mission of Barbados to the United Nations
 Office and other international organizations
 Chemin François-Lehmann 18A
 1218 Grand-Saconnex
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 791 85 00
 Fax: +41 22 791 85 09
 Email: mission.barbados@ties.itu.int

Mrs Anthea ISHMAEL
 Director (AG)
 Barbados National Standards Institution
 Flodden
 Culloden Road
 St. Michael
 BARBADOS
 Tel: 246 426 3870
 Fax: 246 436 1495
 Email: aishmael@bnsi.com.bb

Mrs Emalene MARCUS-BURNETT
 Counsellor
 Permanent Mission of Barbados to the United Nations
 Office and other international organizations
 Chemin François-Lehmann 18A
 1218 Grand-Saconnex
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 791 85 00
 Fax: +41 22 791 85 09
 Email: mission.barbados@ties.itu.int

BELARUS - BÉLARUS - BELARÚS

Mr Vladimir BOGOMAZ
 Counsellor
 Permanent Mission of Belarus to UN and other
 international organizations
 Geneve
 SWITZERLAND
 Email: belarus.genbv@tut.by

BELGIUM - BELGIQUE - BÉLGICA

Mr Carl BERTHOT
 Head of Delegation
 General Advisor
 Food, Feed and other Consumption Products
 FPS Health, Food Chain Safety and Environment
 Place Victor Horta, 40 boîte 10
 1060 Bruxelles
 BELGIUM
 Tel: +3225247369
 Fax: +325247399
 Email: codex.be@health.belgium.be

Mr Johan HALLAERT
 Directeur Politique Alimentaire
 Politique alimentaire
 FEVIA - Fédération de l'industrie alimentaire
 Avenue des Arts 43
 1040 Bruxelles
 BELGIUM
 Tel: +3225501760
 Email: jh@fevia.be

Mr Leslie LAMBREGTS
 Directeur International Zaken
 DG Controlebeleid
 Federal Agency for the Safety of the Food Chain
 Kruidtuinlaan, 55
 1000 Brussel
 BELGIUM
 Tel: +32497516485
 Email: leslie.lambregts@favv.be

Mr Luc OGIERS
 Director
 FPS Economy, S.M.E.s, Self – employed and Energy
 Vooruitgangstraat, 50
 1210 Brussels
 BELGIUM
 Tel: +32 2 2777481
 Email: luc.ogiers@economie.fgov.be

BENIN - BÉNIN

Mr Eloi LAOUROU
 Permanent Mission of the Republic of Benin to the
 United Nations Office and other international
 organizations
 Chemin du Petit-Saconnex 28
 1209 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 906 84 60
 Fax: +41 22 906 84 61
 Email: info@missionbenin.ch

BHUTAN - BHOUTAN - BHUTÁN

Ms Gyem BIDHA
 Head of Delegation
 Sr. Food Safety Officer
 Food Section
 BAFRA
 MoAF
 11011 Thimphu
 BHUTAN
 Tel: +975 02 327031 / +975 17718471
 Fax: +975 02 327032
 Email: gyem.bidha@yahoo.com

Ms Chhimi WANGMO
 Sr.RQI III (Plant)
 Plant section
 BAFRA, MoAF
 Punakha Dzongkhag
 BHUTAN
 Tel: +975 02 327031 / +975 17696667
 Fax: +975 02 327031
 Email: chhimi09@yahoo.com

BOLIVIA (PLURINATIONAL STATE OF) - BOLIVIE (ÉTAT PLURINATIONAL DE) - BOLIVIA (ESTADO PLURINACIONAL DE)

Ing Lilis Ivan TICLLA IÑIGUEZ
 Head of Delegation
 Profesional en Inocuidad Alimentaria
 Ministerio de Desarrollo Rural y Tierras
 Av. Camacho N° 1471 entre Loayza y Bueno
 1 La Paz
 BOLIVIA (PLURINATIONAL STATE OF)
 Tel: 591-2-2111103
 Fax: 591-2-111103
 Email: solyluna1407@hotmail.com

Mrs Angelica NAVARRO LLANOS
 Ambassador
 Permanent Representative of the Plurinational State of
 Bolivia to the UN and Other international organizations
 Mission of Bolivia
 Geneva
 SWITZERLAND
 Email: fernando.rosales@mission-bolivia.ch

Mr Fernando ROSALES LOZADA
 First Secretary
 Permanent Mission of the Plurinational State of Bolivia
 to the United Nations Office and other international
 organizations
 Rue de Lausanne 139 (6th Floor)
 1202 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 908 07 17
 Email: fernando.rosales@mission-bolivia.ch

BOSNIA AND HERZEGOVINA - BOSNIE-HERZÉGOVINE - BOSNIA Y HERZEGOVINA

Dr Sejad MACKIC
 Head of Delegation
 Director
 Food Safety Agency
 Dr. Ante Starcevic bb
 88000 Mostar
 BOSNIA AND HERZEGOVINA
 Tel: +38736336950
 Fax: +38736336990
 Email: direktor@fsa.gov.ba

Dr Dzemil HAJRIC
 Assistant Director
 Crisis management
 Food Safety Agency
 Dr Ante Starcevic bb
 88000 Mostar
 BOSNIA AND HERZEGOVINA
 Tel: +38736336950
 Fax: +38736336990
 Email: hajric@fsa.gov.ba

BOTSWANA

Mr Charles MASOLE
 Deputy Permanent Representative
 Permanent Mission of the Republic of Botswana to the
 United Nations Office and other international
 organizations in Geneva
 Rue de Lausanne 80 (5th Floor)
 1202 Geneva
 SWITZERLAND
 Email: botgen@bluewin.ch

BRAZIL - BRÉSIL - BRASIL

Mrs Regina Maria CORDEIRO DUNLOP
 Head of Delegation
 Ambassador
 Permanent Mission of Brazil to the UN Office and other
 international organizations in Geneva
 15, Chemim Louis Dumont
 Genève
 SWITZERLAND
 Email: delbrasgen@itamaraty.gov.br

Mrs Maria Luisa ESCOREL DE MORAES
Minister Counsellor
Permanent Mission of Brazil to the UN Office and other
international organizations in Geneva
Itamaraty15. Chemim Louis Dumont
1202 Genève
SWITZERLAND
Email: delbrasgen@itamaraty.gov.br

Mr Lucas Vinícius SVERSUT
Second Secretary
Permanent Mission of Brazil to the UN Office and other
international organizations in Geneva
Itamaraty15. Chemin Louis Dunant
1202 Genève
SWITZERLAND
Tel: 41 (0) 22 3325000/ 41 (0) 22 9
Email: lucas.sversut@itamaraty.gov.br

Mr André Luis SANTOS
Deputy Coordinator of the Brazilian Codex Committee
INMETRO
Rua da Estrela, 67 – 4º andar – Rio Comprido
20251-900 Rio de Janeiro
BRAZIL
Tel: + 55 21 32161008
Email: alsantos@inmetro.gov.br

Dr Guilherme Antonio COSTA JUNIOR
Food Safety Expert
Ministry of Agriculture, Livestock and Food Supply
Esplanada dos Ministerios
Bl.D-Ed.Sede
3 andar-Sala 300
CEP:70043-900
Brasilia DF
BRAZIL
Email: ggguilherme@hotmail.com

Mr Rui Samarcos LORA
Assessor
Department of International Relations
Esplanada dos Ministérios, Bloco D- Ed sede- sala 300
70043-900 Brasília-DF
BRAZIL
Tel: +55(61) 3218-2510
Email: rui.samarcos@agricultura.gov.br

Mr Rogério SILVA
Coordinator for Codex Alimentarius Matters
Ministry of Agriculture, Livestock and Food Supply
Esplanada dos Ministérios, Bloco D, Edifício Sede,
Sala 349
70.043-900 Brasília
BRAZIL
Tel: +55 61 3218-2416
Email: rogerio.silva@agricultura.gov.br

Mrs Antonia Maria DE AQUINO
Manager of Special Products
Nacional Health Surveillance Agency – Anvisa/MSSIA
Trecho 5 – Area Especial 57 – Bloco D – 2º andar –
CEP: 71.205050
Brasília
BRAZIL
Tel: + 55 61 3462 6514
Email: Antonia.maria@anvisa.gov.br

Mrs Bianca ZIMON
Health Regulation Expert
Brazilian Health Surveillance Agency - ANVISA
Trecho 5, Área Especial 57,
Bloco D, 2º andar
71.205-050 Brasília
BRAZIL
Tel: +55 (61) 3462 6894
Email: bianca.tito@anvisa.gov.br

Mr Carlos AMORIM
Director of External Relations
Associação Brasileira de Normas Técnicas (ABNT)Rua
Minas Gerais, 190
São Paulo
BRAZIL
Tel: +55 (11) 3017-3618
Email: csamorim@abnt.org.br

Mr Antonio MANTOAN
ABIA technical consulting
ABIA (Association of Brazilian's Food Industries)
Avenida Brigadeiro Faria Lima, 1478
São Paulo
BRAZIL
Tel: +55 11 3030 1394
Email: csamorim@abnt.org.br

BULGARIA - BULGARIE

Dr Galya KOSTADINOVA
Head of Delegation
Head of Food Safety Department
Animal Health and Food Safety Directorate
Ministry of Agriculture and Food
55 "Hristo Botev" blvd.
1040 Sofia
BULGARIA
Tel: +359 2 985 11 306
Fax:+359 2 981 67 32
Email: GKostadinova@mzh.government.bg

BURKINA FASO

Mr Moussa OUATTARA
Head of Delegation
Inspecteur phytosanitaire et de la qualité
Ministère de l'Agriculture et de la Sécurité Alimentaire
Direction de la Protection des Végétaux et du
Conditionnement (DPVC)
02 BP 5362
Ouagadougou
BURKINA FASO
Tel: +226 71353315 ou 50361915
Email: ouattmouss@yahoo.fr

Ms Edith Marie ILBOUDO BONKOUNGOU
Chef de departement
Assistance Humanitaire et de la Rehabilitation
BURKINA FASO

Mrs Dowrot Bertine OUARO DABIRE
Directrice
Ministère de la Santé
Direction de Nutrition
03 BP 7021
Ouagadougou
BURKINA FASO
Tel: 50308748 ou 70260197
Email: dowrot@yahoo.fr

Mrs Bénédicte OUEDRAOGO AKOTJONGA
 Directrice
 Ministère de l'Agriculture et de la Sécurité Alimentaire
 Direction des Normes et Technologies Alimentaires et
 Nutritionnelles
 Direction Générale de la Promotion de l'Economie
 Rurale-MASA
 Ouagadougou
 BURKINA FASO
 Tel: +226 70286968
 Email: beneako@live.fr

BURUNDI

Mr Damien NAKOBEDETSE
 Head of Delegation
 Burundi Codex Contact Point and BBN Managing
 Director
 Burundi Bureau of Standard (BBN)
 Boulevard de la Tanzanie 500
 3535 Bujumbura
 BURUNDI
 Tel: +257 79 99 11 33
 Email: md@bbn.bi

Mr Leonard MINANI
 Chargé D'Affaires, ai.i
 Permanent Mission of the Republic of Burundi to the
 United Nations Office and other international
 organizations
 Rue de Lausanne 44
 1201 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 732 77 05
 Fax: +41 22 732 77 34
 Email: mission.burundi@bluewin.ch

CABO VERDE - CAP-VERT

Mr Alcides BARROS
 Premier Secrétaire
 Permanent Mission of the Republic of Cabo Verde to
 the United Nations Office and other international
 organizations in Geneva
 Av. Blanc 47
 1202 Genève
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 731 33 36
 Fax: +41 22 731 35 40
 Email: cap.vert@bluewin.ch

Mr José Luis MONTEIRO
 Ambassadeur
 Permanent Mission of the Republic of Cabo Verde to
 the United Nations Office and other international
 organizations in Geneva
 Route de Saint-Loup 67
 1290 Versoix
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 731 33 36
 Fax: +41 22 731 35 40
 Email: cap.vert@bluewin.ch

CAMBODIA - CAMBODGE - CAMBOYA

Mr Thay BUNTHON
 Counsellor
 Permanent Mission of the Kingdom of Cambodia
 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: 079 51 50 366
 Email: thaytct@yahoo.com

Mr Ney SAMOL
 Ambassador, Extraordinary and Plenipotentiary
 Permanent Mission of the Kingdom of Cambodia
 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: 079 32 18 247
 Email: samol_ney@yahoo.com

CAMEROON - CAMEROUN - CAMERÚN

Mr Charles BOOTO A NGON
 Head of Delegation
 Coordonnateur du Africa
 Agence des Normes et de la Qualité
 CCAFRICA
 Yaoundé
 CAMEROON
 Tel: +237 22206368
 Fax: +237 22206368
 Email: bootoangon@yahoo.fr

Mr Polycarpe ATEBA
 Coordonnateur secrétariat technique du CNCOSAC
 Ministère des Mines, de l'Industrie et du
 Développement Technologique
 Comité National du Codex Alimentarius et de la
 Sécurité Sanitaire des Aliments
 Yaoundé
 CAMEROON
 Email: pateba@ymail.com

Mr Mohamadou AWAL
 Membre du Groupe Technique du CCAFRICA.
 CCAFRICA
 Agence des Normes et de la Qualité
 Yaoundé
 CAMEROON
 Tel: +237 70144501
 Email: moawaln@yahoo.fr

Mr Kamseu Kamgaing DELOR MAGELLAN
 Ligue nationale des consommateurs
 Yaoundé
 CAMEROON

Mr Stephen EBAI TAKANG
 Membre CNCOSAC
 CNCOSAC
 CAMEROON

Mr Jean Martin ETOUNDI
 Secrétaire Technique du CCAFRICA
 CCAFRICA
 Agence des Normes et de la Qualité
 Yaoundé
 CAMEROON
 Email: etoundijme@yahoo.fr

Mr Yves Marcel MANDJEK BAKAK
 Membre du Groupe Technique du CCAFRICA
 CCAFRICA
 Agence des Normes et de la Qualité
 Yaoundé
 CAMEROON
 Tel: +237 99485917/+237 71980100
 Email: mandjek.yves@gmail.com

Mr MOUNGUI MÉDI
 Coordonnateur adjoint du CCAFRICA
 AMBACAM
 CCAFRICA
 Rome
 ITALY
 Email: medimoungui@yahoo.fr

Mr Pouedogo POUEDOGO
 Groupe Technique du CCAFRICA
 Services du Premier Ministre
 CCAFRICA
 Yaoundé
 CAMEROON
 Email: pouedo@yahoo.com

Mrs Colette WOLIMOUM ÉPSE BOOTO À NGON
 Membre du Groupe Technique du CCAFRICA
 Ministère de l'Élevage, des Pêches et des Industries
 Animales
 Yaoundé
 CAMEROON
 Email: booto25@yahoo.fr

CANADA - CANADÁ

Mr Anatole PAPAPOPOULOS
 Head of Delegation
 Director, Bureau of Policy, International and
 Intergovernmental Affairs
 Health Canada 251 Sir Frederick Banting Driveway, 4th
 Floor, Room 433
 K1A 0K9 Ottawa
 CANADA
 Tel: +613-957-8417
 Fax: +613-941-3537
 Email: anatole.papadopoulos@hc-sc.gc.ca

Mr Garth EHRHARDT
 Counsellor, Permanent Mission of Canada to the WTO
 Permanent Mission of Canada to the WTO 5 Avenue de
 l'Ariana, 1202
 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 919 9205
 Email: garth.ehrhardt@international.gc.ca

Mr Bertrand GAGNON
 Deputy Director, International Standard Setting
 Program
 Canadian Food Inspection Agency 1400 Merivale Road,
 Room T1-5-339
 K1A0Y9 Ottawa
 CANADA
 Tel: 613-773-6092
 Email: bertrand.gagnon@inspection.gc.ca

Ms Nancy ING
 Regulatory Policy and Risk Management Specialist
 Health Products and Food Branch
 Health Canada
 251 Sir Frederick Banting Driveway
 K1A0K9 Ottawa
 CANADA
 Tel: +1-613-941-5163
 Fax: +1-613-941-3537
 Email: nancy.ing@hc-sc.gc.ca

Mr Allan MCCARVILLE
 Deputy Codex Contact Point for Canada
 HPFB/ International and Interagency Affairs and Codex
 Contact Point
 Health Canada
 251 Sir Frederick Banting Driveway
 K1A0K9 Ottawa
 CANADA
 Tel: +1-613-941-4616
 Fax: +1-613-941-3537
 Email: allan.mccarville@hc-sc.gc.ca

Mr Eric ROBINSON
 Alternate Permanent Representative of Canada to the
 Food and Agriculture Agencies of the United Nations
 DFAIT
 Canadian Embassy, Via Zara 30,
 198 Rome
 ITALY
 Tel: +39 06 85 444 2930
 Email: eric.robinson@international.gc.ca

Mrs Suzanne SABOURIN
 Directrice, affaires juridiques et réglementaires
 Conseil des Viandes du Canada/ Canadian Meat
 Council 407-1545 Carling Ave
 K1Z 8P9 Ottawa
 CANADA
 Tel: +613-729-3911, ext: 25
 Fax: +613-729-4997
 Email: suzanne@cmc-cvc.com

Prof Elizabeth SMYTHE
 Professor of Political Science
 Concordia University College of Alberta 7128 Ada
 Boulevard,
 T5R 3W8 Edmonton
 CANADA
 Tel: 1-780-483-3157
 Email: elizabeth.smythe@concordia.ab.ca

Mr Brent WILSON
 Deputy Director, Technical Trade Policy
 Agriculture and Agri-Food Canada 1305 Baseline Road,
 Tower 5, 3rd Floor
 K1A 0C5 Ottawa
 CANADA
 Tel: 613-773-1651
 Fax: 613-773-1616
 Email: brent.wilson@agr.gc.ca

**CENTRAL AFRICAN REPUBLIC -
CENTRAFRICAINE, RÉP -
CENTROAFRICANA, REPÚBLICA**

Mr Romain Serge SANA
Head of Delegation
Point de contact national du Codex
Direction generale de l'industrie
Ministère du commerce et industrie
Ministère commerce et industrie
Bp 1988
Bangui
CENTRAL AFRICAN REPUBLIC
Tel: +236 75 05 84 98
Email: codexcentrafrique@gmail.com

Dr Denis SAPOUA
Head of Delegation
Cadre Ministère au Développement
Direction generale de l'elevage
Ministère du developpement rural
Avenue de l'indépendance
Bangui
CENTRAL AFRICAN REPUBLIC
Tel: +236 75 50 01 06
Email: d.sapoua@yahoo.fr

CHAD - TCHAD

Mr Angui AWADA
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Mission of the Republic of Chad to the
United Nations Office and other international
organizations
Avenue d'Aïre 40
1203 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 340 59 20
Fax: +41 22 774 25 27
Email: mission.tchad@bluewin.ch

Mr Malloum BAMANGA ABBAS
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Mission of the Republic of Chad to the
United Nations Office and other international
organizations
Avenue d'Aïre 40
1203 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 340 59 20
Fax: +41 22 774 25 27
Email: mission.tchad@bluewin.ch

CHILE - CHILI

Dr Michel LEPORATI
Head of Delegation
Executive Secretary
ACHIPIA
CHILE
Email: michel.leporati@achipia.gob.cl

Ms Ana Cristina CANALES
Adviser
DIRECON
CHILE
Email: acanales@direcon.gob.cl

Mr Juan ORTÚZAR
Codex Contact Point
ACHIPIA
CHILE
Email: codex@achipia.gob.cl

Mr Gonzalo RÍOS
CCLAC coordinator
SAG
CHILE
Email: gonzalo.rios@sag.gob.cl

Ms Cecilia SOLIS
Chief of Foreign Trade
SERNAPECA
CHILE
Email: csolis@sernapesca.cl

CHINA - CHINE

Mr ZHANG Zhiqiang
Head of Delegation
Deputy Director-General
Department of Food Safety Standards, Risk
Surveillance and Assessment
National Health and Family Planning Commission
No.1, Nanlu Xizhimenwai,
Xicheng District
100044 Beijing
CHINA
Tel: 86-10-68792613
Fax: 86-10-68791474
Email: zhangzq215@126.com

Prof CHEN Junshi
Professor
China National Center for Food Safety Risk
Assessment
29 Nanwei Road
Xuanwu District
100000 Beijing
CHINA
Tel: 86-10-83132922
Fax: 86-10-83132922
Email: chenjunshi@cfsa.net.cn

Mr WANG Suyang
Director General
National Center for Health Inspection and Supervision
National Health and Family Planning Commission
No.32 Beisantiao Jiaodaokou
Dongcheng District
100007 Beijing
CHINA
Tel: 86-010-84088501
Fax: 86-010-84001018
Email: wangsuyang666@163.com

Mr GU Jingyu
Division Director
National Center for Health Inspection and Supervision
National Health and Family Planning Commission
No.32 Beisantiao Jiaodaokou,
Dongcheng District
100007 Beijing
CHINA
Tel: 86-010-84088588
Fax: 010-84088594
Email: Jingyugu@sina.com

Mr GAO Shubao
Program Officer
Department of Food Safety Standards, Risk
Surveillance and Assessment
National Health and Family Planning Commission
No.1 Nanlu Xizhimenwai, Xicheng District
100044 Beijing
CHINA
Tel: 86-10-68791581
Fax: 86-10-68791474
Email: gaoshubao@sina.com

Dr FAN Yongxiang
Professor
China National Center for Food Safety Risk
Assessment Building 2,
No. 37, Guangqu Road, Chaoyang District
100022 Beijing
CHINA
Tel: 86-10-52165410
Fax: 86-10-52165408
Email: fanyongxiang@cfsa.net.cn

Ms TIAN Jing
Associate Researcher
China National Center for Food Safety Risk
Assessment Building 2
No. 37, Guangqu Road, Chaoyang District
100000 Beijing
CHINA
Tel: 86-10-52165402
Fax: 86-10-52165408
Email: tianjing@cfsa.net.cn

Mr DONG Hongyan
Director
Bureau of Quality and Safety Supervision for Agro-
Products
Ministry of Agriculture
No.11, Nong Zhan Guan Nanli
Beijing
CHINA
Tel: 86-10-59193164
Fax: 86-10-59193315
Email: scszlc@agri.gov.cn

Mr QIAO Xiongwu
Professor/Deputy Director General
Shanxi Academy of Agricultural Sciences 2 Changfeng
Street Taiyuan Shanxi Province
30006 Shanxi
CHINA
Tel: 86-351-7581865
Fax: 86-351-7040092
Email: ccpr_qiao@agri.gov.cn

Mr CUI Yehan
Division Director
Development Center of Science and Technology
Ministry of Agriculture
Nongfengdasha, NO.96 Dongsanhuannanlu Chaoyang
District
100122 Beijing
CHINA
Tel: 86-10-59199375
Fax: 86-10-59199377
Email: cuiyehan@agri.gov.cn

Ms WANG Lianzhu
Professor
Yellow Sea Fisheries Research Institute of Chinese
Academy of Fishery Sciences
No 106, Nanjing Road, Qingdao
266071 Shandong
CHINA
Tel: 86 532 85821813
Fax: 86-532-85802917
Email: wanglz@ysfri.ac.cn

Prof YUAN Zonghui
Professor
Institute of Veterinary Pharmaceuticals
Huazhong Agricultural University
Shizishan Street, Hongshan District
Wuhan
430070 Hubei
CHINA
Tel: 86-27-87287186
Fax: 86-27-87672232
Email: yuan5802@mail.hzau.edu.cn

Mr ZHANG Hongjun
Senior Agronomist/Director
CCPR Secretary Office
Institute for the Control of Agrochemicals
Ministry of Agriculture
No.18 Maizidian Street
Chaoyang District
100125 Beijing
CHINA
Tel: 86-10-59194257
Fax: 86-10-59194252
Email: zhanghongjun@agri.gov.cn

Mr DENG Xiaoding
Division Director
Department of Consumption Goods Industry
Ministry of Industry and Information Technology
27 Wanshou Road Haidian District
100038 Beijing
CHINA
Tel: 86-10-68205677
Fax: 86-10-66017178
Email: dengxiaoding@miit.gov.cn

Ms WANG Xiaoyan
Officer
Standardization Administration of the People's Republic
of China
No.9 Madian Donglu
Haidian District
100086 Beijing
CHINA
Tel: 86-10-82262925
Fax: 86-10-82260687
Email: wangxy@sac.gov.cn

Ms ZHAO Yifang
Deputy Director
Import and Export Food Safety Bureau, AQSIQ No.9
Madian East Road, Haidian District
100088 Beijing
CHINA
Tel: 86-10-82262019
Fax: 86-10-82260352
Email: zhaoyf@aqsiq.gov.cn

Ms ZHOU Wen
Officer
Certification and Accreditation Administration of the
People's Republic of China
No.9 Madian East Road,Tower B
Haidian District
100088 Beijing
CHINA
Tel: 86-10-82262773
Fax: 86-1082260753
Email: zhouw@cnca.gov.cn

Ms TAM Laifan
Controller, Centre for Food Safety
Centre for Food Safety,
Food and Environmental Hygiene Department
HKSAR Government 45/F
Queensway Government Offices,
66 Queensway
HongKong
CHINA
Tel: (852)28675500
Fax: (852)25369731
Email: gloriatam@fehd.gov.hk

Mr HO Leiming
Principal Medical Officer
Centre for Food Safety, Food and Environmental
Hygiene Department, HKSAR Government 43/F
Queensway Government Offices,
66 Queensway
HongKong
CHINA
Tel: (852)28675280
Fax: (852)28697326
Email: rlmho@fehd.gov.hk

Ms LIU Peishan
Officer (Standard Setting)
Centre for Food Safety, Food and Environmental
Hygiene Department, HKSAR
Government 43/F, Queensway Government Offices,
66 Queensway
Hong Kong
CHINA
Tel: (852)39622065
Fax: (852)28030534
Email: mpliu@fehd.gov.hk

Ms YAU Chungwan
Scientific Officer
Centre for Food Safety, Food and Environmental
Hygiene Department
HKSAR Government 43/F
Queensway Government Offices, 66 Queensway
Hong Kong
CHINA
Tel: (852)28675608
Fax: (852)28933547
Email: jcwau@fehd.gov.hk

Mr CAI Jiaqi
Vice President
Nestlé China Ltd
Level 9, tower B, LSH Plaza,
No.8 Wangjiing Avenue
100102 Beijing
CHINA
Tel: 86-10 84348243
Fax: 86 10 64389326
Email: jacky.cai@cn.nestle.com

COLOMBIA - COLOMBIE

Mr Javier MUÑOZ IBARRA
Asesor
Ministerio de Comercio, Industria y Turismo
Calle 28 N° 13 A 15
Bogotá, D.C.
COLOMBIA
Tel: 57-1-6067676 Ext. 1205
Email: jmunoz@mincit.gov.co

Mr Juan Camilo SARETZKI-FORERO
Counsellor
Permanent Mission of Colombia to the United Nations
Office and other international organizations
Chemin du Champ-d'Anier 17-19
1209 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 798 45 54
Fax: +41 22 791 07 87
Email: mission.colombia@ties.itu.int

Dr Harry SILVA
Director de Alimentos y Bebidas
Instituto nacional de Medicamentos y Alimentos
INVIMA
COLOMBIA
Email: hsilvall@invima.gov.co

COMOROS - COMORES - COMORAS

Mr MANSOURI AHAMED
Head of Delegation
Chef du Département Agroalimentaire, Point Focal du
Codex Alimentarius
Direction Nationale des Stratégies Agricoles
Ministère de la Production, de l'Environnement, de
l'Énergie, de l'Industrie et de l'Artisanat
BP 41
Grande Comore
COMOROS
Tel: +269 333 61 40
Email: dirnaeape@yahoo.fr

Dr Azali AHAMADA HIMIDI
Maitre de Conférences, Université des Comores
Faculté de Sciences et Techniques
Directeur du Laboratoire d'analyse de l'eau
BP 2260 Moroni
COMOROS
Tel: +269 33823 86
Email: azali_a@yahoo.fr

CONGO

Mr Bernard MBEMBA
Conseiller Mission Permanente du Congo
Permanent Mission of the Republic of the Congo to the
United Nations Office and other international
organizations in Geneva
8 Rue Chabey
1202 Genève
SWITZERLAND
Tel: +41 22 731 88 21
Fax: +41 22 731 88 17
Email: missioncongo@bluewin.ch

COOK ISLANDS - COOK, ÎLES - COOK, ISLAS

Mr Mat PUREA
 Director and Chairperson of the Codex Group
 Ministry of Agriculture
 COOK ISLANDS
 Email: mat_purea@hotmail.com

COSTA RICA

Mrs Tatiana CRUZ RAMÍREZ
 Head of Delegation
 Jefe
 Departamento Codex
 Ministerio de Economía, Industria y Comercio
 10216-1000 San José
 COSTA RICA
 Tel: +506 2549-1495
 Fax: +506 2291-2015
 Email: tcruz@meic.go.cr

Mrs Giannina LAVAGNI BOLAÑOS
 Ingeniera de Alimentos, Asesor Codex
 Departamento Codex
 Ministerio de Economía, Industria y Comercio
 10216-1000 San José
 COSTA RICA
 Tel: +506 2549-1494
 Fax: +506 2291-2015
 Email: glavagni@meic.go.cr

Ms Roxana TINOCO
 Consejero
 Misión Permanente de Costa Rica ante la Oficina de
 Naciones Unidas
 23, Avenue de France
 1202 Ginebra
 SWITZERLAND
 Email: miscr-onug@rree.go.cr

CÔTE D'IVOIRE

Prof Ardjouma DEMBELE
 Director
 Laboratoire national d'appui au developpemnt de
 l'agriculture
 CÔTE D'IVOIRE
 Email: ardjouma@yahoo.fr

Mr Stanislas TAPE
 Assistant director
 Laboratoire national d'essais de qualité de metrologie et
 d'analyse
 CÔTE D'IVOIRE
 Email: stantape@gmail.com

Mr Comoe Marius Rodriguense BROU
 Président du Conseil d'Administration
 Conseil d'Administration de la FACACI
 Federation des Associations de Consommateurs Actifs
 de Côte d'Ivoire
 Immeuble CERISON (Abidjan-Plateau), 3ème étage
 10 BP 1534
 Abidjan
 CÔTE D'IVOIRE
 Tel: 20210909
 Fax: 20210909
 Email: micopci@yahoo.fr

Mr Bertin ANON
 Directeur des Productions Vivrières et de la Sécurité
 Alimentaire
 Point de Contact du Comité Codex de Côte d'Ivoire
 Abidjan
 CÔTE D'IVOIRE
 Tel: +225 20222481
 Cel : +225 07687194
 Email: anonbertin@yahoo.fr

Mrs KACOU ELISABETH
 Membre Elue
 Chambre de Commerce et d'Industrie
 01 BP 1399 Abidjan 01
 CÔTE D'IVOIRE
 Tel: 07 80 49 72
 Fax: 20 32 39 42
 Email: ebkacou@hotmail.com

CROATIA - CROATIE - CROACIA

Ing Tea HAVRANEK
 Head of Delegation
 Head of Department
 Codex Contact Point Croatia
 Croatian Standards Institute (HZN)
 Ulica grada Vukovara 78
 10000 Zagreb
 CROATIA
 Tel: +385 1 610 60 05
 Fax: +385 1 610 93 21
 Email: tea.havranek@hzn.hr

Mr Jasna DERVIS
 Minister Counsellor
 Permanent Mission of the Republic of Croatia to the
 United Nations Office and other International
 organizations
 Chemin Docteur Jean-Louis Prévost 21-21A
 1202 Geneva
 SWITZERLAND
 Email: cromiss.geneva@mvep.hr

Ms Vesna VUKOVIĆ
 Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
 Permanent Mission of the Republic of Croatia to the
 United Nations Office and other international
 organizations in Geneva
 Chemin Docteur Jean-Louis Prévost 21-21A
 1202 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 740 32 43
 Fax: +41 22 740 30 89
 Email: cromiss.geneva@mvep.hr

CUBA

Dr Hortensia Nancy FERNÁNDEZ RODRÍGUEZ
 Head of Delegation
 Director General
 Oficina Nacional de Normalizacion
 Calle E No. 261 entre 11 y 13. Vedado
 10400 La Habana
 CUBA
 Tel: +537 8300022
 Fax: +537 8368048
 Email: nc@ncnorma.cu

Mr Gabriel LAHENS ESPINOSA
 Director de Regulaciones Técnicas
 Departamento de Reulaciones Técnicas
 Ministerio de Comercio Exterior y de la Inversión
 extranjera
 Calle 23 e Infanta No. 16. Vedado
 10400 La Habana
 CUBA
 Tel: +537 8380554
 Email: gabriel.lahens@mincex.cu

Ms Nancy MADRIGAL MUNOZ
 Encargada de Negocios a.i.
 Mision de CubaGeneva
 SWITZERLAND

Dr Mayra MARTÍ PÉREZ
 Jefa Departamento Higiene de los Alimentos
 Salud Ambiental
 Ministerio de salud Pública
 Infanta y Clavel
 10200 La Habana
 CUBA
 Tel: +537 8705531
 Email: tinfante@ncnorma.cu

Mrs Iliana Milagros MONTERO PACHECO
 Director del CNICA
 Centro Nacional de Insepcción y calidad de los
 alimentos
 Crucero Armada y Boyeros
 10700 La Habana
 CUBA
 Tel: +537 52862720
 Email: iliana@cnica.cu

CYPRUS - CHYPRE - CHIPRE

Dr Anna KOUPPARI
 Head of Delegation
 Chief Agricultural Officer
 Department of Agriculture
 Ministry of Environment and Rural Development
 1412 Nicosia
 CYPRUS
 Tel: 35799646858
 Fax: 35722781425
 Email: akouppari@da.moa.gov.cy

Mr Christos KOUPPARIS
 Consultant
 C Koupparis and Associates
 CYPRUS
 Email: akouppari@da.moa.gov.cy

CZECH REPUBLIC – TCHÈQUE, RÉPUBLIQUE – CHECA, REPÚBLICA

Mr Jindrich FIALKA
 Head of Delegation
 Director
 Food Production and Legislation Department
 Ministry of Agriculture
 Tesnov 17
 117 05 Prague 1
 CZECH REPUBLIC
 Email: jindrich.fialka@mze.cz

DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA – RÉPUBLIQUE POPULAIRE DÉMOCRATIQUE DE CORÉE - REPÚBLICA POPULAR DEMOCRÁTICA DE COREA

Dr Tok Su RYU
 Head of Delegation
 Committeeman
 NCCCSochangdong, Central District
 Pyongyang City
 DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA
 Email: bogon.mohp@star-co.net.kp

Dr Ra Son JANG
 National Professional Officer
 NFS
 World Health Organization Country Office
 Munsudong, Taedongang District,
 Pyongyang City
 DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA
 Tel: 850-2-381-7913
 Fax: 850-2-381-7916
 Email: rasonj@who.int

Mr Myonghyok KIM
 Second Secretary
 DPR Korean MissionChemin de Plonjon 1
 1207 Geneva
 SWITZERLAND
 Email: mission.korea-dpr@ties.itu.int

Ms Myong Hwa YUN
 Official
 Ministry of Public HealthSochang dong
 Central District, Pyongyang City
 DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA
 Email: bogon.mohp@star-co.net.kp

DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO – RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO – REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DEL CONGO

Dr Damien NGUBA KASONGO
 Head of Delegation
 Coordinator
 Ministère Agriculture et Développement Rural
 Secretariat Technique Comite National
 Bld 30 Juin croisement Av. Batetela
 Kinshasa
 DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO
 Tel: +243 81 81 59 031
 Email: d.ngubakasongo@yahoo.fr

Mrs Adrienne BOKABO N'KITA
 Chef Département Normalisation
 Ministère du Commerce
 Office Congolais de Contrôle
 Avenue Kabasele n° 16
 Commune de la Gombe
 Kinshasa
 DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO
 Tel: +243 81 33 30 645
 Email: sondijbokabo@yahoo.fr

Dr Jean Robert MBONGO ITUTA
 Chef de Laboratoire Produits Agroalimentaires
 Ministère du Commerce
 Office Congolais de Contrôle
 Avenue Kabasele n°16
 Commune de la GOMBE
 Kinshasa
 DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO
 Tel: +243 81 52 00 633
 Email: mbongoituta@yahoo.fr

Mr Edouard NIBIGIRA
 Président de la Plate Forme Nationale
 Direction générale de la protection civile
 DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO

Dr Jean-Marie OLENGA
 Charge de Communication
 Secrétariat Technique Comité National
 Avenue Batetela 1722
 Commune de la Gombe Kinshasa
 Kinshasa
 DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO
 Tel: 2.4399886716e+011
 Email: olengaj77@gmail.com

DENMARK - DANEMARK - DINAMARCA

Mr Knud ØSTERGAARD
 Head of Delegation
 Head of Division
 Ministry of Food Agriculture and Fisheries
 Danish Veterinary and Food Administration
 Stationsparken 31
 2600 Glostrup
 DENMARK
 Tel: +45 7227 6705
 Email: koe@fvst.dk

Mr Jørgen Hald CHRISTENSEN
 CEO
 Danish Dairy Board Sønderhøj 1
 8260 Viby J
 DENMARK
 Tel: +45 40408428
 Email: jhc@lf.dk

Mr Claus HEGGUM
 Chief Consultant
 Danish Agriculture and Food Council
 Agro Food Park 13
 8200 Aarhus N
 DENMARK
 Tel: +45 4028 6594
 Email: chg@lf.dk

Mrs Linda JENSEN
 Chief Adviser, Food Scientist
 Danish Agriculture and Food Council
 Axeltorv 3
 1609 Copenhagen V
 DENMARK
 Tel: +45 33394350
 Email: lmj@lf.dk

Mrs Jytte KJÆRGAARD
 Head of Section
 Ministry of Food Agriculture and Fisheries
 Danish Veterinary and Food Administration
 Stationsparken 31
 2600 Glostrup
 DENMARK
 Tel: +45 7227 6706
 Email: jk@fvst.dk

DJIBOUTI

Mr Mouharam FOUAD ABDALLAH
 Head of Delegation
 Sous-directeur du Contrôle des normes/qualité
 Direction du commerce intérieur et normalisation
 Ministère du commerce
 Cité Ministérielle
 Djibouti
 DJIBOUTI
 Tel: +253 77 82 11 94
 Fax: +253 21 35 49 09
 Email: marahuom@hotmail.com

Mrs Djama Mahamoud ALI
 Conseiller
 Permanent Mission of the Republic of Djibouti to the
 United Nations Office and other International
 organizations
 Chemin Louis-Dunant 19
 1202 Geneva
 DJIBOUTI
 Tel: +41 22 749 10 90
 Fax: +41 22 749 10 91
 Email: mission.djibouti@djibouti.ch

Mr Ahmed MOHAMED ALI
 Directeur de l'Agriculture
 Ministère de l'Agriculture
 zone industrielle
 Djibouti
 DJIBOUTI
 Email: mohamedag11770@yahoo.com

DOMINICA - DOMINIQUE

Dr Steve JOHN
 Head of Delegation
 Director
 Dominica Bureau of Standards
 National Centre of Testing Excellence
 Stockfarm
 P.O. Box 1015
 Roseau
 DOMINICA
 Tel: 1 767 448 1685
 Fax: 1 767 449 9217
 Email: codex@dominicastandards.org

**DOMINICAN REPUBLIC - DOMINICAINE,
RÉPUBLIQUE - DOMINICANA, REPÚBLICA**

Mr Raúl PERALTA
Head of Delegation
Director Departamento de Inocuidad Agroalimentaria
Departamento de Inocuidad Agroalimentaria (DIA)
Ministerio de Agricultura
Av. John F. Kennedy,
Urb. Los Jardines del Norte, Km 6 ½
10602 Santo Domingo
DOMINICAN REPUBLIC
Tel: 809-547-3888, ext. 6024
Fax: 809-472-9636
Email: codexsespas@yahoo.com

ECUADOR - ÉQUATEUR

Ing Rommel Aníbal BETANCOURT HERRERA
Director Nacional de Inocuidad de los Alimentos
Inocuidad de los Alimentos
Agencia Ecuatoriana de Aseguramiento de la Calidad
del Agro – AGROCALIDAD
Avenida Eloy Alfaro y Amazonas
170516 Quito
ECUADOR
Tel: 593 2 567 232
Fax: 593 2 567 232
Email: rommel.betancourt@agrocalidad.gob.ec

Ing Maritza Elizabeth FARINANGO TAIPE
Técnica de Normalización
Dirección de Normalización
Servicio Ecuatoriano de Normalización – inen
Baquerizo Moreno E8-29 y Diego de Almagro
17-01-3999 Quito
ECUADOR
Tel: (593 2) 2501885 Ext. 141
Email: mfarinango@inen.gob.ec

Dr Luz Maria MARTINEZ ALTAMIRANO
Directora Nacional de Control Sanitario
Dirección de Control Sanitario
Ministerio de Salud Pública del Ecuador
Av. República del Salvador 36-64 y Suecia
170515 Quito
ECUADOR
Tel: (+593 2) 3814 400 ext 1212
Email: luz.martinez@msp.gob.ec

Dr Margoth Hipatia NOGALES PAREDES
Coordinadora de sistemas de gestión de la inocuidad
Dirección Técnica de Inocuidad de Alimentos
Agencia Ecuatoriana de Aseguramiento de la Calidad
del Agro – agrocalidad
Av. Eloy alfaro y amazonas. Piso 9 del edificio magap
100-300 Quito
ECUADOR
Tel: 59322548823
Fax: 59322548823
Email: hipatia.nogales@agrocalidad.gob.ec

Dr Paola RAMON YEROVI
Asesora Ministerial
Despacho Ministerial
Ministerio de Comercio Exterior del Ecuador
Av. Amazonas N21-147 y Roca
Edificio Río Amazonas, piso 5
170517 Quito
ECUADOR
Tel: (+593) 99 721 6731
Fax: (+593) 2993284 Ext. 12433
Email: paola.ramon@comercioexterior.gob.ec

EGYPT - ÉGYPTE - EGIPTO

Prof Salah El Din ABOU RAYA
Head of Delegation
Professor of Food Industries
Food Industries
Cairo University Faculty of Agriculture
El Gamaa St., Giza
Cairo
EGYPT
Tel: 012 3199931
Fax: 22845504
Email: aborayasalah1947@yahoo.com

Eng Kamel Darwish KAMEL
Senior Food Standards Specialist Technical Secretariat
for Egyptian Codex Committee
Food Standards
Egyptian Organization for Standardization and Quality
(EOS)
16, Tadreeb El- Modarrebeen St.,
Ameriya
Cairo
EGYPT
Tel: 22845531
Fax: 22845504
Email: kameldarwish@ymail.com

Dr Walid M. ABDELNASSER
Ambassador
Permanent Mission of the Arab Republic of Egypt to the
United Nations Office and other International
organizations
Avenue Blanc 49 (2nd Floor)
1202 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 731 65 30
Fax: +41 22 738 44 15
Email: mission.egypt@ties.itu.int

Mr Sameh ELKHISHIN
Permanent Mission of the Arab Republic of Egypt to the
United Nations Office and other international
organizations
Avenue Blanc 49 (2nd Floor)
1202 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 731 65 30
Fax: +41 22 731 65 30
Email: mission.egypt@ties.itu.int

Mrs Ola SHARAF
Prof. of Pharmacology
National Research Centre Giza
EGYPT

EL SALVADOR

Mrs Mariana GOMEZ
 Head of Delegation
 Directora
 Punto de Contacto Codex Alimentarius
 Organismo Salvadoreño de Reglamentación Técnica
 OSARTEC 1ª calle Poniente
 Final 41,
 Av. norte N° 18,
 Col. Flor Blanca
 San Salvador
 EL SALVADOR
 Tel: +503 2590 5331
 Email: mgomez@osartec.gob.sv

Mrs Eugenia María OBYRNE RODEZCO
 Segundo Secretario
 Misión Permanente ante las Naciones Unidas y otros
 Organismos Internacionales
 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 732 7036
 Email: emobyrne@rree.gob.sv

EQUATORIAL GUINEA – GUINÉE ÉQUATORIALE – GUINEA ECUATORIAL

Mr Henri BEDAYA
 Attaché
 Permanent Mission
 Geneva
 SWITZERLAND

ERITREA - ÉRYTHRÉE

Mr Idris ADEM
 Second Secretary
 Rue de Vermont 9
 Geneva
 SWITZERLAND

Mr Bereket WOLDEYOHANNES
 First Secretary Chargé d'affaires a.i.
 Permanent Mission of Eritrea to the United Nations
 Office and other international organizations
 Rue de Vermont 9
 1202 Geneva
 ERITREA
 Tel: +41 22 740 49 40
 Fax: +41 22 740 49 49
 Email: eritrean.embassy@bluewin.ch

ESTONIA - ESTONIE

Mrs Kairi RINGO
 Head of Delegation
 Counsellor
 Food Safety Department
 Ministry of Agriculture
 Lai 39/41
 15056 Tallinn
 ESTONIA
 Tel: +3726256212
 Fax: +3726256210
 Email: kairi.ringo@agri.ee

Mrs Katrin LOHMUS
 Chief specialist
 Food Safety Department
 Ministry of Agriculture
 Lai 39/41
 15056 Tallinn
 ESTONIA
 Tel: +3726256509
 Fax: +3726256210
 Email: katrin.lohmus@agri.ee

Mr Madis PÄRTEL
 Head of the Department
 European Union Affairs Department
 Lai 39/41
 15056 Tallinn
 ESTONIA
 Tel: +3726256284
 Email: madis.partel@agri.ee

Ms Kristina UIBOPUU
 Counsellor
 Permanent Mission
 Chemin du Petit Saconnex 28A
 Geneve
 SWITZERLAND

ETHIOPIA - ÉTHIOPIE - ETIOPIÁ

Mr Azanaw Tadesse ABREHA
 Minister Counsellor
 Permanent Mission of the Federal Democratic Republic
 of Ethiopia to the United Nations
 Rue de Moillebeau 56
 1211 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 919 70 10
 Fax: +41 22 919 70 29
 Email: mission.ethiopia@ties.itu.int

Mr Minelik Alemu GETAHUN
 Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
 Permanent Mission of the Federal Democratic Republic
 of Ethiopia to the United Nations
 Rue de Moillebeau 56
 1211 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 919 70 10
 Fax: +41 22 919 70 29
 Email: mission.ethiopia@ties.itu.int

EUROPEAN UNION – UNION EUROPÉENNE – UNIÓN EUROPEA

Ms Eva Maria ZAMORA ESCRIBANO
 Head of Delegation
 Deputy Head of Unit
 DG Sanco
 European Commission
 Rue Froissart 101
 1049 Brussels
 BELGIUM
 Tel: +32 229-98682
 Email: Eva-Maria.Zamora-Escribano@ec.europa.eu

Ms Lourdes CHAMORRO
 Administrator
 EEAS Delegation in Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 229197446
 Email: Lourdes.CHAMORRO@eeas.europa.eu

Mr Risto HOLMA
 Administrator
 DG SANCO
 European Commission
 Rue Froissart 101
 Brussels
 BELGIUM
 Email: risto.holma@ec.europa.eu

Ms Bernadette KLINK-KHACHAN
 Assistant - EU Codex Contact Point
 DG SANCO
 European Commission
 Rue Froissart 101 2/50
 1049 Brussels
 BELGIUM
 Tel: +32 2 295 79 08
 Email: bernadette.klink-khachan@ec.europa.eu

Ms Barbara MORETTI
 Administrator
 DG SANCO
 European Commission
 Rue Froissart 101
 1049 Brussels
 BELGIUM
 Tel: +32 229-92362
 Email: barbara.moretti@ec.europa.eu

Ms Ella STRICKLAND
 Head of Unit
 DG SANCO
 European Commission
 Rue Froissart 101
 1049 Brussels
 BELGIUM
 Tel: +32 229-93030
 Email: ella.strickland@ec.europa.eu

FINLAND - FINLANDE - FINLANDIA

Mr Veli-Mikko NIEMI
 Head of Delegation
 Director of Food Safety
 Department of Food
 Ministry of Agriculture and Forestry
 P.O.Box 30
 00023 Government
 Helsinki
 FINLAND
 Tel: +358503671039
 Email: veli-mikko.niemi@mmm.fi

Ms Anne HAIKONEN
 Legislative Counsellor
 Department of Food
 Ministry of Agriculture and Forestry
 P.O.Box 30
 00023 Government
 Helsinki
 FINLAND
 Tel: +358503697618
 Email: anne.haikonen@mmm.fi

FRANCE - FRANCIA

Ms Claire SERVOZ
 Head of Delegation
 Adjointe au chef du bureau en charge de la qualité et
 de la valorisation des denrées alimentaires
 Ministère de l'économie, du redressement productif et
 du numérique
 DGCCRF
 59 boulevard Vincent Auriol
 75703 Paris Cedex 13
 France
 Tel: (0)1 44 97 28 76
 Email: claire.servoz@dgccrf.finances.gouv.fr

Mrs Sophie CHARLOT
 Codex Contact Point
 France
 Email: sophie.charlot@sgae.gouv.fr

Mrs Emilie LEBRASSEUR
 Special representative
 Ministry of Agriculture, the Food Processing Industry
 and Forestry
 France
 Email: emilie.lebrasseur@agriculture.gouv.fr

Mrs Annie LOC'H
 EU Public Affairs Director
 Danone 15 rue Helder
 75009 Paris
 France
 Email: annie.loch@danone.com

Dr Nicolas PONÇON
 Deputy head of Office for European and Multilateral
 Negotiations
 Directorate General for Food
 Ministry of Agriculture, the Food Processing Industry
 and Forestry
 251 rue de Vaugirard
 75732 Paris Cedex 15
 France
 Email: nicolas.poncon@agriculture.gouv.fr

GAMBIA - GAMBIE

Dr Omar TOURAY
 Chairperson
 National Codex SPS Committee
 c/o National Nutrition Agency (NaNA)
 Office of The Vice President and Ministry of Women's
 Affairs
 Bertil Harding Highway
 P.M.B 162
 220 Banjul
 GAMBIA
 Tel: Tel: 4498851
 Email: omartouray@live.com

Ms ZAINAB JALLOW
 Head of Delegation
 Deputy Director-General
 Food Safety and Quality Authority
 Westfield Junction
 Kairaba Avenue
 220 Banjul
 GAMBIA
 Tel: +2204378552
 Email: zjallow@yahoo.com

GEORGIA - GÉORGIE

Mr Zurab CHEKURASHVILI
 Head of the Agency
 LEPL National Food Agency
 6 Marshal Gelovani Ave
 159 Tbilisi
 GEORGIA
 Tel: +995 2 91 91 67
 Email: zchekurashvili@gmail.com

Mr Otari DANELIA
 First Deputy Ministry of Agriculture
 Ministry of Agriculture of Georgia
 6 Marshal Gelovani Ave
 159 Tbilisi
 GEORGIA
 Tel: +995 595751111
 Email: o.danelia@moa.gov.ge

GERMANY - ALLEMAGNE - ALEMANIA

Mr Paul NEY
 Head of Delegation
 Head of Division
 Federal Ministry of Food and Agriculture
 Wilhelmstr. 54
 10117 Berlin
 GERMANY
 Tel: +49 30 18 529 3186
 Email: codex.germany@bmel.bund.de

Dr Pia NOBLE
 Head of Division / Chair of CCNFSDU
 Federal Ministry of Food and Agriculture
 Rochusstr. 1
 53123 Bonn
 GERMANY
 Tel: +49 228 99 529 4665
 Email: pia.noble@bmel.bund.de

Dr Joerg RIEKE
 Executive Director
 Association of the German Dairy Industry
 Jaegerstr. 51
 10117 Berlin
 GERMANY
 Tel: +49 30 4030445-22
 Email: rieke@milchindustrie.de

Mr Niklas SCHULZE ICKING
 Deputy Head of Division
 Federal Ministry of Food and Agriculture
 Wilhelmstr. 54
 10117 Berlin
 GERMANY
 Tel: +49 30 18 529 3515
 Email: codex.germany@bmel.bund.de

GHANA

Dr George Ben CRENTSIL
 Head of Delegation
 Executive Director
 Ghana Standards Authority
 P. O. BOX MB 245
 Accra
 GHANA
 Tel: +233 243 586308
 Fax: +233 302 500092
 Email: gcrentsil@gsa.gov.gh

Mrs Isabella Mansa AGRA
 Ag. Deputy Chief Executive (FID)
 Food Inspection
 Food and Drugs Authority
 P. O. BOX CT 2783
 Cantoments
 Accra
 GHANA
 Tel: +233 244 337249
 Fax: +233 302 229794
 Email: isabella.agra@fdaghana.gov.gh

Dr Paul Ayiku AGYEMANG
 Research Manager
 Quality Control Company Ltd
 Ghana Cocoa Board
 P. O. BOX M 54
 Accra
 GHANA
 Tel: +233 203 660664
 Email: pagyengo467@yahoo.com

Mrs Nana Pokuaa ASARE-TWEREFOR
 Senior Standards Officer
 Food and Materials Standard
 Ghana Standards Authority
 Codex Contact Point Manager
 P. O. BOX MB 245
 Accra
 GHANA
 Tel: +233 202 469376
 Fax: +233 302 500092
 Email: npokuaasare-twerefour@gsa.gov.gh

Mrs Dinah BRANDFUL
 Assistant Commissioner
 Customs Division
 Ghana Revenue Authority
 P. O. BOX 68
 Accra
 GHANA
 Tel: +233 244 505264/ +233 208 1144
 Email: dbrandful@yahoo.com

Mr Kwame Ntim DONKOH
 Permanent Mission of the Republic of Ghana to the
 United Nations Office and other organizations
 Rue de Moillebeau 56
 1209 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 919 04 50
 Email: info@ghanamission.ch

Dr William Anthony JONFIA-ESSIEN
 Quality Control Manager
 Quality Control Company Ltd
 Ghana Cocoa Board
 P. O. Box m 54
 Accra
 GHANA
 Tel: +233 202 110189
 Email: wajonfiaessien@gmail.com

Ing Emmanuel KWA-KOFI
 Director
 Standards Division
 Ghana Standards Authority
 P. O. BOX MB 245
 Accra
 GHANA
 Tel: +233 242 205238
 Fax: +233 302 500092
 Email: ekwa-kofi@gsa.gov.gh

Mr Joseph Jorie MENSAH-KANE JNR
 Chief Revenue Officer
 Customs Division
 Ghana Revenue Authority
 P. O. BOX 68
 Accra
 GHANA
 Tel: +233 208 155148
 Email: jayjayme99@yahoo.com

Mr Hudu MOGTARI
 Chief Executive Officer
 Food and Drugs Authority
 P. O. Box ct 2783
 Cantoments, Accra
 Accra
 GHANA
 Tel: +233 302 233200
 Fax: +233 302 229794
 Email: hudu.mogtari@fdaghana.gov.gh

Dr Jemmy Felix TAKRAMA
 Principal Biochemist
 Cocoa Research Institute
 P. O. Box 8
 Tafo Akim
 GHANA
 Tel: +233 541 395936
 Email: takramax@yahoo.com

Mr Robert Baffour TANDOR
 Ag. Director
 Standards Directorate
 Ministry of Trade and Industry
 P. O. Box mb 47
 Accra
 GHANA
 Tel: +233 277 422 434
 Email: tandor_robertbaffour@yahoo.com

Mrs Barbara Apefa WUTTOR-ASEM
 Head
 Legal
 Ghana Standards Authority
 P. O. BOX MB 245
 Accra
 GHANA
 Tel: +233 244 238554
 Fax: +233 302 500092
 Email: bwuttur-asem@gsa.gov.gh

GREECE - GRÈCE - GRECIA

Dr Eirini TSIGARIDA
 Head of Delegation
 Head of Directorate of Nutrition Policy and Research
 Directorate of Nutrition Policy and Research
 Hellenic Food Authority
 124, Kifisias Ave & 2, Iatridou str,
 11526 Athens
 GREECE
 Tel: +30 210 6971685
 Fax: +30 210 6971552
 Email: etsigarida@efet.gr

Mrs Stamatina LOUKA
 Officer
 Nutrition Policy and Research Directorate
 Hellenic Food Authority
 Kifisias 124 & Iatridou 2
 11526 Athens
 GREECE
 Tel: +30 2106971644
 Fax: +30 2106971552
 Email: slouka@efet.gr
codex@efet.gr

GUATEMALA

Mr Carlos ESCOBEDO
 Ministro Consejero
 Permanent Mission of Guatemala to the United Nations
 Office and other international organizations
 Geneva
 SWITZERLAND
 Email: onusuiza@minex.gob.gt

Mr Francisco VILLAGRÁN DE LEÓN
 Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary,
 Permanent Representative
 Permanent Mission of Guatemala to the United Nations
 Office and other international organizations
 Avenue de France 23
 1202 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 734 55 73 , +41 22 733
 Email: onusuiza@minex.gob.gt

GUINEA - GUINÉE

Mrs CISSE MINTÉ
 Head of Delegation
 Directrice Generale
 Commune kaloum
 Institut guinéen de normalisation et de métrologie
 Ministère de l'industrie-petites et moyennes entreprise -
 promotion du secteur privé
 Quartier almamyka-ka 003
 1639 Conakry
 GUINEA
 Tel: +224 622 57 23 08
 Email: hmcisse@gmail.com

Mr Aboubacar CISSÉ
 Conseiller
 Permanent Mission of the Republic of Guinea to the
 United Nations Office and other international
 organizations
 Rue du Valais 7-9
 1202 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 731 65 55
 Fax: +41 22 731 65 54
 Email: mission.guinea@ties.itu.int

Mr Aly DIANÉ
 Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
 Permanent Mission of the Republic of Guinea to the
 United Nations Office and other international
 organizations
 Rue du Valais 7-9
 1202 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 731 65 55
 Fax: +41 22 731 65 55
 Email: mission.guinea@ties.itu.int

Mr Sekou SOUMAH
 Permanent Mission of the Republic of Guinea to the
 United Nations Office and other international
 organizations
 Rue du Valais 7-9
 1202 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 731 65 55
 Fax: +41 22 731 65 54
 Email: mission.guinea@ties.itu.int

Mr Mamadou SYLLA
 GUINEA

GUINEA-BISSAU - GUINÉE-BISSAU

Mr Julio Malam INJAI
 Point Focal du Comité National du Codex Alimentarius
 Direction de service de la Protection des Vegetaux
 Ministère de l'agriculture
 Estrada de Granja de Pessube II
 B.P. 844
 Bissau
 GUINEA-BISSAU
 Tel: +245 662 1182
 Email: jumaingw@hotmail.com

GUYANA

Mrs Andrea MENDONCA
 Technical Officer/ National Codex Committee
 Coordinator
 Guyana National Bureau of Standards
 GUYANA
 Email: amendonca@gnbsgy.org

HAITI - HAÏTI - HAÏTÍ

Mrs Marie Laurence MEVS PEAN
 Ambassador
 Permanent Mission of Haiti to the United Nations Office
 and other international organizations
 Rue de Berne 9
 1201 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 715 49 99
 Fax: +41 22 715 49 98
 Email: mphonu.geneve@diplomatie.ht

Mrs Marie Roberta JEAN-BAPTISTE
 Directeur
 HAITI

Mr Joseph Juliver TOUSSAINT
 Directeur
 Quarantine et Contrôle Sanitaire
 HAITI

HONDURAS

Dr Juan Ramón VELÁSQUEZ
 Head of Delegation
 Coordinador de la División de Inocuidad de Alimentos
 Francisco Morazan
 SENASA
 Boulevard Miraflores, Avenida la FAO, Colonia Loma
 Linda Sur
 309 Tegucigalpa
 HONDURAS
 Tel: 2235-8425
 Fax: 2231-0786
 Email: jvelaz123@gmail.com

Mr Giampaolo RIZZO ALVARADO
 Encargado de Negocios a.i.
 Misión de Honduras ante Naciones Unidas
 23, Avenue de France
 1202 Ginebra
 SWITZERLAND
 Email: mission@hondurasginebra.ch

HUNGARY - HONGRIE - HUNGRÍA

Mrs Agnes SZEGEDYNE FRICZ
 Head of Delegation
 Head of Unit
 Department of Food Processing
 Ministry of Rural Development
 Kossuth ter 11.
 1055 Budapest
 HUNGARY
 Tel: +36 1 795-3759
 Email: agnes.fricz@vm.gov.hu

Ms Andrea ZENTA
 Food Safety Coordinator
 Vice Chair of CCMAS National Food Chain Safety
 Office
 Tobornok u.2
 1143 Budapest
 HUNGARY
 Tel : +36 1 3688815
 Email : zentaia@nebih.gov.hu

ICELAND - ISLANDE - ISLANDIA

Mr Þórður J. SIGTRYGGSSON
 First Secretary
 Permanent Mission of Iceland
 ICELAND
 Tel: +41 227161700
 Fax: +41 22 716 1707
 Email: thodur.sigtryggsson@mfa.is

INDIA - INDE

Mr K CHANDRAMOULI
 Head of Delegation
 Chairperson
 FSSAI
 Food Safety and Standards Authority of India (FSSAI)
 FDA Bhawan, Kotla Road
 110002 New Delhi
 INDIA
 Tel: +91 11 23220991
 Fax: +91 11 23220992
 Email: chairperson@fssai.gov.in

Mr Sunil Kumar BAKSHI
 Deputy General Manager
 National Dairy Development Board (NDDB)
 NDDB House,
 Safdarjung Enclave
 110029 New Delhi
 INDIA
 Tel: +91 11 49883222
 Fax: +91 11 49883006
 Email: sbakshi@nddb.coop

Dr Ranum DABAS
 Scientist – IV
 Food Safety and Standards Authority of India
 Ministry of Health and Family Welfare
 FDA Bhawan, Kotla Road
 110 002 New Delhi
 INDIA
 Tel: +91-11-2323 7436
 Fax: +91-11-2323 7436
 Email: rainydabas@gmail.com

Dr Himanshu GUPTA
 Corporate Regulatory Advocacy Manager
 Corporate Affairs
 Federation of Indian Chambers of Commerce and
 Industry (FICCI)
 Tansen Marg,
 Todermal Road Area,
 Mandi House,
 110001 New Delhi
 INDIA
 Tel: +91 9717040376
 Email: himanshu.gupta1@IN.nestle.com

Mrs Vinod KOTWAL
 Director
 FSSAI
 Food Safety and Standards Authority of India (FSSAI)
 Kotla Road,
 110002 New Delhi
 INDIA
 Tel: +91 1123237439
 Fax: +91 11 23220995
 Email: vinod.kotwal@nic.in

Dr SK SAXENA
 Director
 Export Inspection Council
 Ndympca, 1 Jai Singh Road
 110001 New Delhi
 INDIA
 Tel: 91 11 2374 8025
 Fax: 91 11 2374 8186
 Email: director@eicindia.gov.in

Dr Iyengar Madenur Rangaswamy SUDHARSHAN
 Director Research
 Spices Board India
 P.ON. H By Pass
 682025 Cochin
 INDIA
 Tel: +91 940-0 258453
 Fax: +91 484 2333605
 Email: ccsch.chair@nic.in

Dr J.H. PANWAL
 Joint Technical Adviser FNB
 Ministry of Women and Child Development
 Govt.of India
 105 Jeevandeep Building
 Parliament Street
 New Delhi-110001
 INDIA
 Tel: +91 11 23346029/cell:98681 19466
 Fax: +91 11-23346029
 Email: jtafnb-wcd@nic.in
panwaljai@yahoo.com

INDONESIA - INDONÉSIE

Prof BAMBANG PRASETYA
 Head of Delegation
 Chairman
 National Standardization Agency of Indonesia
 Manggala Wanabakti Building Block IV, 4th floor
 Jl. Jend. Gatot Subroto, Senayan
 Jakarta
 INDONESIA
 Tel: +62 21 5747041
 Fax: +62 21 5747043
 Email: bambang.prasetya@bsn.go.id

Mr SUPRAPTO
 Deputy for Standard Application and Accreditation
 National Standardization Agency of Indonesia
 Manggala Wanabakti Building Block IV, 4th floor
 Jl. Jend. Gatot Subroto, Senayan
 Jakarta
 INDONESIA
 Tel: +62215747043
 Fax: +62215747045
 Email: suprpto@bsn.go.id

Dr SANTOSO
 Director of Fisheries Product Processing
 Ministry of Marine Affairs and Fisheries
 Mina Bahari 3 Building, 13th Floor, Jl. Medan Merdeka
 Timur No.16
 10110 Jakarta
 INDONESIA
 Tel: +62213500187
 Fax: +62213500187
 Email: santosikan@yahoo.com

Mr Nanda AVALIST
 Diplomat
 Permanent Mission of the Republic of Indonesia to the
 United Nations Office and other international
 organizations
 Rue de Saint-Jean 16
 1203 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 338 33 50
 Fax: +41 22 345 57 33
 Email: mission.indonesia@ties.itu.int

Mrs Islana ERVANDIARI
Deputy Director, Centre for Plant Quarantine and Biosafety
Agricultural Quarantine Agency, Ministry of Agriculture
Jl. Harsono RM no. 3 Ragunan
Jakarta
INDONESIA
Tel: 62 217816482
Email: islana.ervandia@gmail.com

Mr Tazwin HANIF
Counsellor for Multilateral Affairs
Embassy of the Republic of Indonesia
Via Campania, 55
187 Rome
ITALY
Email: indorom@uni.net

Mrs Yusni Emilia HARAHAP
Director General of Processing and Marketing of Agricultural Products
Ministry of Agriculture
Building D, 2nd floor, Jl. Harsono RM No.3
12550 Jakarta
INDONESIA
Tel: +62217816183
Fax: +62217816183
Email: emilia@pertanian.go.id

Ms Vita NOVIANTI
Head of Section Handling Technical Barrier to Trade
Ministry of Foreign Affairs
Jl. Taman Pejambon No.6
Gedung Ex.BP7 Lantai 6
Jakarta
INDONESIA
Tel: 62.811168626
Email: vita.novianti@kemlu.go.id

Mrs Sulasmi SRI
Deputy Director
Ministry of Agriculture
D Building, 3rd Floor, Jl. Harsono RM No. 3, Ragunan,
Jakarta Selatan
Jakarta
INDONESIA
Tel: +62-21-7815881
Email: ciami_12@yahoo.com

Ms Lia SUGIHARTINI
Head Section of Standard Analysis
Ministry of Marine Affairs and Fisheries
Mina Bahari 3 Building, 13th Floor, Jl. Medan Merdeka Timur No.16
10110 Jakarta
INDONESIA
Tel: +62213500187
Fax: +62213500187
Email: liaduta@yahoo.com.au

Mr Muhammad TAKDIR
Diplomat
Permanent Mission of the Republic of Indonesia to the United Nations Office and other international organizations
Rue de Saint-Jean 16
1203 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 338 33 50
Fax: +41 22 345 57 33
Email: mission.indonesia@ties.itu.int

Mr Triyono WIBOWO
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Mission of the Republic of Indonesia to the United Nations Office and other international organizations
Rue de Saint-Jean 16
1203 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 338 33 50
Fax: +41 22 345 57 33
Email: mission.indonesia@ties.itu.int

Mr Adi WINARSO
Diplomat
16 rue de St. Jean
1203 Geneva
SWITZERLAND
Tel: 41 787456112

IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF) - IRAN (RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D') - IRÁN (REPÚBLICA ISLÁMICA DEL)

Mrs Nayereh PIROZBAKHT
Head of Delegation
President
Iranian National Standards Organization
P.O.Box14155
6139 Tehran
IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)
Tel: 982188879473-4
Fax: 9.8218887948e+011
Email: codex_office@inso.gov.ir

Mrs Nadia AHMADI
Secretary of CCFFV in Iran
Faculty of Food and Agriculture
Research Standard Institute
P.O.Box 31585
163 Karaj
IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)
Tel: 9.8218865406e+011
Email: codex_office@inso.gov.ir

Mr Mehdi ALIABADI
First Secretary
Permanent Mission of the Islamic Republic of Iran to the United Nations Office and other international organizations
Chemin du Petit-Saconnex 28
Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 332 21 00
Fax: +41 22 733 02 03
Email: mission.iran@ties.itu.int

Mr Jahanfar DANESHIAN
Director
Ministry of Agriculture
Tehran
IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)
Tel: 9.8218865406e+011
Fax: 9.8218865406e+011
Email: codex_office@inso.gov.ir

Mrs Fatemeh ERFANIAN TAGHVAEI
Deputy Director
Bureau of Public and International Relations
ISIRI
Institute of Standard,
P.O.Box
Tehran
IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)
Tel: 9832807045
Fax: 9832818787
Email: standard@isiri.org.ir

Mrs Leila ZINATBAKHS
Secretary, N.C.C. of Iran
Codex Secretariat of Iran
Iranian National Standards Organization
P.O.Box 14155-6139
1435694561 Tehran
IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)
Tel: 9.8218865406e+011
Fax: 9.8218865406e+011
Email: codex_office@inso.gov.ir

IRAQ

Mr Saad KADHIM
Permanent Mission of the Republic of Iraq to the United Nations Office and other international organizations
Impasse Colombelle 8
1218 Grand-Saconnex
SWITZERLAND
Email: mission.iraq@ties.itu.int

IRELAND - IRLANDE - IRLANDA

Mr Richard HOWELL
Head of Delegation
Senior Inspector
Research and Codex Division
Department of Agriculture, Food and the Marine
Agriculture House
Kildare Street
Dublin
IRELAND
Tel: +353 1 6072572
Email: richard.howell@agriculture.gov.ie

Mr Micheál ÓRAGHALLAIGH
Agriculture Attaché
Agriculture and WTO
Permanent Mission of Ireland to the United Nations and other international organizations
Rue de Moillebeau 58
CP 339
1211 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 9191960
Fax: +41 22 9191946/51
Email: micheal.oraghallaigh@dfa.ie

Prof Alan REILLY
Chief Executive
Food Safety Authority of Ireland
Abbey Court
Lower Abbey Street
1 Dublin
IRELAND
Tel: +3531-8171395
Fax: +3531-8171295
Email: areilly@fsai.ie

ISRAEL - ISRAËL

Mrs Tania BERG-RAFAELI
Counsellor
Permanent Mission of Israel
1-3 Avenue de la Paix
1202 Geneva
SWITZERLAND
Tel: 227160500
Fax: 227160555
Email: counselor@geneva.mfa.gov.il

ITALY - ITALIE - ITALIA

Mr César CORTES
Head of Unit
DG B 2B
General Secretariat of the Council of the European Union (Italian Delegation)
Rue de la Loi 175
1048 Brussels
BELGIUM
Tel: +32 2 281-1233
Fax: +32 2 281-6198
Email: secretariat.codex@consilium.europa.eu

Dr Piergiuseppe FACELLI
Chief International Officer
Department for Veterinary Public Health, Food Safety and Collegial Bodies for Health Protection
Ministry of Health
via Giorgio Ribotta, 5
144 Rome
ITALY
Tel: +39.06.5994.6613
Fax: +39.06.5994.6217
Email: pg.facelli@sanita.it

Mr Ciro IMPAGNATIELLO
Codex Contact Point
Department of the European Union and International Policies and of the Rural Development
Ministry of Agricultural Food and Forestry Policies
Via XX Settembre, 20
00187 Rome
ITALY
Tel: +39 06 46654058
Email: c.impagnatiello@mpaaf.gov.it

Dr Simone MAGNINO
Head Veterinarian
Diagnostic section of Pavia
Istituto Zooprofilattico Sperimentale della Lombardia e dell'Emilia Romagna
Strada Campeggi, 61
27100 Pavia
ITALY
Tel: +39.0382.422006/526529
Fax: +39.0382.422066
Email: simone.magnino@izsler.it

Mr Guido SALA CHIRI
Political Administrator
DG B 2B
General Secretariat of the Council of the European Union (Italian delegation)
Rue de la Loi 175
1048 Brussels
BELGIUM
Tel: +32 2 281-1233
Fax: +32 2 281-6198
Email: secretariat.codex@consilium.europa.eu

Mr Orazio SUMMO
Codex Contact Point
Department of the European Union and International
Policies and of the Rural Development
Ministry of Agricultural Food and Forestry Policies
Via XX Settembre, 20
00187 Rome
ITALY
Tel: +39 0646654043
Email: o.summo@mpaaf.gov.it

JAMAICA - JAMAÏQUE

Mr Dermon SPENCE
Chief Technical Director
Chief Technical Services
Ministry of Agriculture and Fisheries
Hope Gardens,
Kingston
JAMAICA
Tel: 8765646364
Email: dlsponce@moa.gov.jm

Ms Orine HENRY
Head of Delegation
Director of Regulatory Division
Bureau of Standards Jamaica
JAMAICA
Tel: 876-383-2961
Email: oblair@bsj.org.jm

Mr Esmond REID
Minister/ Deputy Permanent Representative
Permanent Mission of Jamaica in Geneva
SWITZERLAND
Email: dpr@jamaicamission.ch

JAPAN - JAPON - JAPÓN

Dr Kazuki IKEDA
Head of Delegation
Deputy Director-General
Food Safety and Consumer Affairs Bureau
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
1-2-1, Kasumigaseki, Chiyoda-ku
100-8950 Tokyo
JAPAN
Tel: +81-3-3502-8095
Fax: +81-3-3507-0389
Email: kazuki_ikeda7@nm.maff.go.jp

Dr Yamato ATAGI
Associate Director
Food Safety and Consumer Policy Division, Food
Safety and Consumer Affairs Bureau
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
1-2-1, Kasumigaseki, Chiyoda-ku
100-8950 Tokyo
JAPAN
Tel: +81-3-3502-8732
Fax: +81-3-3507-4232
Email: yamato_atagi@nm.maff.go.jp

Dr Shusho OKADA
Director, Office of International Food Safety
Department of Food Safety, Pharmaceutical and Food
Safety Bureau
Ministry of Health, Labour and Welfare
1-2-2, Kasumigaseki, Chiyoda-ku
100-8916 Tokyo
JAPAN
Tel: +81-3-3595-2326
Fax: +81-3-3503-7965
Email: codexj@mhlw.go.jp

Mr Makoto SAKASHITA
Associate Director
Food Safety and Consumer Policy Division, Food
Safety and Consumer Affairs Bureau
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
1-2-1, Kasumigaseki, Chiyoda-ku
100-8950 Tokyo
JAPAN
Tel: +81-3-3502-8732
Fax: +81-3-3507-4232
Email: makoto_sakashita@nm.maff.go.jp

Mr Masaaki SUZUKI
Section Chief
Office of International Food Safety
Department of Food Safety Pharmaceutical and Food
Safety Bureau
Ministry of Health, Labour and Welfare
1-2-2, Kasumigaseki, Chiyoda-ku
100-8916 Tokyo
JAPAN
Tel: +81-3-3595-2326
Fax: +81-3-3503-7965
Email: codexj@mhlw.go.jp

Ms Naoko TAKAHATA
Technical Official
Food Safety and Consumer Policy Division Food Safety
and Consumer Affairs Bureau
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
1-2-1, Kasumigaseki, Chiyoda-ku
100-8950 Tokyo
JAPAN
Tel: +81-3-3502-8732
Fax: +81-3-3507-4232
Email: naoko_takahata@nm.maff.go.jp

Dr Yayoi TSUJIYAMA
Director for International Affairs
Food Safety and Consumer Policy Division Food Safety
and Consumer Affairs Bureau
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
1-2-1, Kasumigaseki, Chiyoda-ku
100-8950 Tokyo
JAPAN
Tel: +81-3-3502-8732
Fax: +81-3-3507-4232
Email: yayoi_tsujiyama@nm.maff.go.jp

Dr Eiichi YOKOTA
 Assistant Director
 Office of International Food Safety
 Department of Food Safety Pharmaceutical and Food
 Safety Bureau
 Ministry of Health, Labour and Welfare
 1-2-2, Kasumigaseki, Chiyoda-ku
 100-8916 Tokyo
 JAPAN
 Tel: +81-3-3595-2326
 Fax: +81-3-3503-7965
 Email: codexj@mhlw.go.jp

Dr Hiroshi YOSHIKURA
 Adviser
 Department of Food Safety, Pharmaceutical and Food
 Safety Bureau
 Ministry of Health, Labour and Welfare
 1-2-2, Kasumigaseki, Chiyoda-ku
 100-8916 Tokyo
 JAPAN
 Tel: +81-3-3595-2326
 Fax: +81-3-3503-7965
 Email: codexj@mhlw.go.jp

JORDAN - JORDANIE - JORDANIA

Mr Mahmoud Ali yousef ALZU'BI
 Director of Standardization Department
 Standardisation department
 Jordan of Standards and Metrology (JISMO)
 Dabouq area, #50
 Khair AL-Din AL Maani St.
 P.O. BOX 941287
 11194 Amman
 JORDAN
 Tel: +962 06 5301236
 Fax: +962 06 5301235
 Email: mzoubi@jismo.gov.jo

Mr Haydar AL ZABEN
 Head of Delegation
 Director General
 Jordan Standards and Metrology Organization
 Dabouq Area, No. 50 Khair Al-Din Al Maani st.
 P.O. Box 941287
 11194 Amman
 JORDAN
 Tel: +962 6 5301231
 Fax: +962 6 5301235
 Email: jismo@jismo.gov.jo

Mr Hamza MAAITAH
 Third Secretary
 Mission of Jordan
 Rue de Vermont, 37-39
 1201 Geneva
 SWITZERLAND

Mr Rajab SUKAIKY
 Permanent Representative
 Mission of Jordan
 Rue de Vermont, 37-39
 1202 Geneva
 SWITZERLAND

KAZAKHSTAN - KAZAJSTÁN

Mrs Nailya KARSYBEKOVA
 Codex Contact Point
 World Bank Project
 Ministry of Health of the Republic of Kazakhstan
 19, Imanov str, Business center Alma-Ata
 10000 Astana
 KAZAKHSTAN
 Tel: +7-717-2-78-72-48
 Fax: +7-717-2-78-72-48
 Email: kazhealth.cac@gmail.com

Mrs Gulnara NOKINA
 Head of Unit for Food Safety and Moving Objects
 Committee for Veterinary Control and Surveillance
 Ministry of Agriculture of the Republic of Kazakhstan
 36, Kenessary str.
 10000 Astana
 KAZAKHSTAN
 Tel: +7-717-2555-958
 Fax: +7-717-2555-958
 Email: nokina.g@minagri.gov.kz

Mrs Aigerm SADUBAYEVA
 Head of Unit for Compliance Technical Regulations,
 Food and Quality Safety
 Agency of the Republic of Kazakhstan for Consumers
 Rights Protection
 8, Orynbor str, House of Ministries
 10000 Astana
 KAZAKHSTAN
 Tel: +7-717-279-25-97
 Fax: +7-717-279-25-97
 Email: kabi.dtr@mail.ru

Mr Nurzhan TULENDIYEV
 Third Secretary
 Mission of Kazakhstan
 Geneva
 SWITZERLAND

KENYA

Mr Charles ONGWARE
 Head of Delegation
 Managing Director
 Industrialization
 Kenya Bureau of Standards
 Box 54974,
 Popo Road Off Mombasa Road
 200 Nairobi
 KENYA
 Tel: +254-20 6948000
 Email: ongwaec@kebs.org

Mr Nicholas Otieno AYORE
 Senior Assistant Director
 Directorate of Veterinary Services
 P.O. Box 00625
 KENYA
 Email: nicholasayore@gmail.com

Mr Machira GICHOHI
 Managing Director
 Kenya Dairy Board
 P.O. Box 20729
 KENYA

Mrs Alice ONYANGO
 Manager National Codex Contact Point
 Industrialization
 Kenya Bureau of Standards
 BOX 54974
 Popo Road Off Mombasa Road
 200 Nairobi
 KENYA
 Tel: +254-20 6948000
 Email: akothe@kebs.org

KIRIBATI

Dr Patrick TIMEON
 Head of Delegation
 Ag. Director of Public Health Services
 Public Health
 Ministry of Health & Medical Services
 Tarawa
 KIRIBATI
 Tel: (686) 68555
 Email: drtimeon@gmail.com

KUWAIT - KOWEÏT

Mr Fahhad ALMUTAIRI
 Head of Delegation
 Asst. Undersecretary Deputy
 Standards and Industrial Services Affairs
 Public Authority for Industry
 P.O.Box 4690
 13047 Safat
 KUWAIT
 Tel: 96525302990
 Fax: 96525302992
 Email: aziz1994@yahoo.com

Mr Haider S.H.Y.A. ABULHASAN
 Third Secretary
 Permanent Mission of Kuwait to the United Nations and
 other Organizations
 Avenue de l'Ariana 2
 1202 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41229180100
 Email: info@kuwaitmission.ch

Mrs Aziza MALALLAH
 Director
 Standards and Metrology
 Public Authority for Industry
 P.O.Box 4690
 13047 Safat
 KUWAIT
 Tel: 96525302626
 Fax: 96525302625
 Email: a.mal@pai.gov.kw

KYRGYZSTAN - KIRGHIZISTAN - KIRGUISTÁN

Mr Sultan AKHMATOV
 Head of Delegation
 Director
 Center for Standardization and Metrology under the
 Ministry of Economy
 K197, Panfilov street
 720040 Bishkek
 KYRGYZSTAN
 Tel: Tel.: 996 (312) 62-37-90
 Fax: Fax: 996 (312) 66-13-67
 Email: sultan_m_akhmatov@yahoo.com

Mr Zhumabek ASYLBEKOV
 Head of Department of Food Safety and Agriculture
 Marketing
 Ministry of Agriculture and Melioration of the Kyrgyz
 Republic
 96 "A", Kievskaya str.
 720040 Bishkek
 KYRGYZSTAN
 Tel: +996 312 664489
 Fax: +996 312 623632
 Email: juma52@mail.ru

LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC – RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE POPULAIRE LAO - REPÚBLICA DEMOCRÁTICA POPULAR LAO

Mr Bountheung DOUANGSAVANH
 Head of Delegation
 Counsellor
 Permanent Mission of the Lao PDR to UN Office and
 Other International Organizations
 Route de Colovrex, 14 bis
 1218 Grand-Saconnex
 SWITZERLAND
 Tel: + 41 227982442
 Fax: + 41 227982440
 Email: bountheungd@laomoic.org

LATVIA - LETTONIE - LETONIA

Ms Zanda MATUZALE
 Head of Delegation
 Director
 Veterinary and Food
 Ministry of Agriculture
 Republikas square 2
 LV1981 Riga
 LATVIA
 Tel: +371 26336024
 Fax: +371 67027205
 Email: zanda.matuzale@zm.gov.lv

Ms Ilona KROMĀNE
 Agriculture Attaché
 Mission of Latvia
 Geneva
 SWITZERLAND
 Email: ilona.kromane@mfa.gov.lv

Ms Līga ŠERNA
 Counsellor
 Mission of Latvia
 SWITZERLAND
 Email: liga.serna@mfa.gov.lv

Ms Dace UGARE
 Deputy Director
 Veterinary and Food
 Ministry of Agriculture
 Republikas square 2
 LV-1981 Riga
 LATVIA
 Tel: +371 67027215
 Fax: +371 67027205
 Email: dace.ugare@zm.gov.lv

LEBANON - LIBAN - LÍBANO

Ms Mariam EID
Head of Department
Agro Industries
Ministry of Agriculture
MoA, birhassan, Jneh
Beirut
LEBANON
Tel: 9613567542
Fax: 9611824100
Email: meid@agriculture.gov.lb

Ing Lena DARGHAM
Director General
The Lebanese Standards Institution
Sin el-Fil, City Rama Street,
LIBNOR Building
Beirut
LEBANON
Tel: 9611485927
Fax: 9611485929
Email: libnor@libnor.org

Mr Louis LAHOUD
Director General
Ministry of Agriculture
Beirut
LEBANON
Email: meid@agriculture.gov.lb

LESOTHO

Mr Ntsime JAFETA
Minister Counsellor
Mission of Lesotho
45-47 rue du Lausanne
1201 Geneva
SWITZERLAND

Mrs Masekonyela SEBOTSA
Director
Food and Nutrition Coordinating Office
Prime Minister's Office
P/Bag A78
Maseru
LESOTHO
Email: sebaota@ananzi.co.za

LIBYA - LIBYE - LIBIA

Mr Ahmed ELHWAT
Counsellor
Permanent Mission of Libya
Geneva
SWITZERLAND
Email: mission.libye@bluewin.ch

Dr Reida ELOAKLEY
Representative to WHO
Mission of Libya
Geneva
SWITZERLAND
Email: mission.libye@bluewin.ch

LITHUANIA - LITUANIE - LITUANIA

Ms Birute ABRAITIENE
Minister Counsellor
Permanent Mission of Republic of Lithuania to the
United Nation Office
Ministry of Foreign Affairs
Ch. Louis Dudant 15
1202 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41227482470
Fax: +41227482477
Email: birute.abraitiene@urm.lt

LUXEMBOURG - LUXEMBURGO

Mrs Françoise MORI
Head of Delegation
Conseiller sécurité des denrées alimentaires
Ministry of Health
Représentation Permanente du Luxembourg auprès de
l'UE
75, avenue de Cortenbergh
B-1000 Bruxelles
BELGIUM
Tel: (+32) 02 737 57 90
Email: francoise.mori@mae.etat.lu

Mr Christiane DISTEFANO
LUXEMBOURG

MADAGASCAR

Mr Marc RAJAONARISON
Attaché
Mission permanente de la République de Madagascar
auprès de l'Office des Nations
Avenue Riant-Parc 32
1209 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 740 16 50/+41 22 740 27
Email: ambamadsuisse@bluewin.ch

Mr Solofo Andrianjatovo RAZAFITRIMO
Ministre Conseiller, Chargé d'affaires a.i.
Mission permanente de la République de Madagascar
auprès de l'Office des Nations
Avenue Riant-Parc 32
1209 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 740 16 50/+41 22 740 27
Email: ambamadsuisse@bluewin.ch

MALAYSIA - MALAISIE - MALASIA

Ms Zailina ABDUL MAJID
Head of Delegation
Principal Assistant Director
Food Safety and Quality Division
Ministry of Health Malaysia
Level 3, Block E7, Parcel E,
Federal Government Administrative Centre
62590 Putrajaya
MALAYSIA
Tel: +603-88850786
Email: zailina.am@moh.gov.my

Mr Amri BAKHTIAR
Counsellor
Permanent Mission of Malaysia
Geneva
SWITZERLAND

MALI - MALÍ

Prof Boubacar Sidiki CISSE
 Head of Delegation
 Président du Comité National du Codex
 Ministère de la Santé et de l'Hygiène Publique
 Agence Nationale de la Sécurité Sanitaire des Aliments
 Centre Commercial
 Rue 305 Quartier du Fleuve
 Bamako
 MALI
 Tel: 223 20220754/ +223 66751815
 Email: scodexmali@yahoo.fr

Mr Kanisson COULIBALY
 Conseiller
 Permanent Mission of the Republic of Mali to the United
 Nations Office and other International Centre Cointrin
 (ICC)
 Route de Pré-Bois 20, Bloc G (1st Floor)
 1215 Geneva 15
 SWITZERLAND
 Tel: 1215 Geneva 15
 Fax: +41 22 710 09 69
 Email: mission.mali@bluewin.ch

Ms Aya THIAM DIALLO
 Ambassadeur
 Ministre des Affaires Étrangères, de l'Intégration
 Africaine et de la Coopération Internationale
 Ambassade/Mission Permanente du Mali à Genève
 auprès de l'ONU et des autres Organisations
 internationaux
 20, Route de Pré-Bois
 15- Case Postale 1814
 1215 Genève
 SWITZERLAND
 Tel: 41227100960
 Email: scodexmali@yahoo.fr

Prof Akory Ag IKNANE
 Directeur Général
 Ministère de la Santé et de l'Hygiène Publique
 Agence Nationale de la Sécurité Sanitaire des Aliments
 Centre Commercial,
 Rue 305 Quartier du Fleuve
 BPE: 2362
 Bamako
 MALI
 Tel: +223 20230183 /+ 223 66 76 00
 Email: scodexmali@yahoo.fr

Dr Mahamadou SAKO
 Directeur Général Adjoint
 Ministère de la Santé et de l'Hygiène Publique
 Agence Nationale de la Sécurité Sanitaire des Aliments
 Centre Commercial, Rue 305 Quartier du Fleuve BPE:
 2362
 Bamako
 MALI
 Tel: +223 20230188 /+ 223 66 79997
 Email: scodexmali@yahoo.fr

MALTA - MALTE

Ms Deborah Maria BORG
 First Secretary
 Permanent Mission of the Republic of Malta to the
 United Nations
 Ministry for Foreign Affairs
 26, Parc Chateau Banquet,
 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: 22042044
 Email: deborah.m.borg@gov.mt

MAURITANIA - MAURITANIE

Mr Harouma TRAORE
 Chargé d'Affaires a.i.
 14 rue Ancient Port
 1201 Geneva
 SWITZERLAND

MAURITIUS - MAURICE - MAURICIO

Mrs Huree-agarwal VIMLA DEVI
 First Secretary
 Ministry of Foreign Affairs
 Mauritius Mission to the United Nations
 SWITZERLAND
 Tel: 41 22 734 8550
 Fax: 41 22 734 8630
 Email: vhuree-agarwal@mail.gov.mu

MEXICO - MEXIQUE - MÉXICO

Mr Alberto Ulises ESTEBAN MARINA
 Director General
 Dirección General de Normas
 Secretaría de Economía
 Av. Puente de Tecamachalco 6
 Col. Lomas de Tecamachalco
 53950 Naucalpan de Juárez
 MEXICO
 Tel: +52 55 52296100 Ext. 43201
 Email: alberto.esteban@economia.gob.mx

Mrs Angélica Carmina MARTÍNEZ MÉNDEZ
 Coordinadora de la Comisión de Normalización
 Cámara Nacional de Industriales de la Leche,
 CANILEC Benjamín Franklin 134
 Col. Escandón
 11800 Mexico Distrito Federal
 MEXICO
 Tel: 5.255527121e+011
 Fax: 5.255527121e+011
 Email: AngelicaKarmina.MARTINEZ@danone.com

Ing Alfonso MONCADA JIMÉNEZ
 Presidente de la Comisión de Normalización
 Cámara Nacional de Industriales de la Leche,
 CANILEC Benjamín Franklin 134
 Col. Escandón
 11800 Mexico Distrito Federal
 MEXICO
 Tel: 5.255527121e+011
 Email: amoncada@yakultmex.net

Ms Cecilia REYES CHAVELA
Asesora
Dirección General de Normalización Agroalimentaria
Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo rural,
Pesca y Alimentación
Av. Municipio Libre 377
Col. Santa Cruz Atoyac
3310 Mexico Distrito Federal
MEXICO
Tel: +52 55 38711000
Email: carla.duque@sagarpa.gob.mx

Mrs Pamela SUÁREZ BRITO
Gerente de Asuntos Internacionales en Inocuidad
Alimentaria
Dirección Ejecutiva de Operación Internacional
Comisión Federal para la Protección contra Riesgos
Sanitarios (COFEPRIS)
Monterrey #33 PH,
Col. Roma Delegación Cuauhtémoc
6700 Mexico Distrito Federal
MEXICO
Tel: 5.2555080521e+011
Email: psuarez@cofepris.gob.mx

Mr Jesús LUCATERO DÍAZ
Head of Delegation
Director
Dirección General de Normas
Secretaría de Economía
Av. Puente de Tecamachalco 6
Col. Lomas de Tecamachalco
53950 Naucalpan de Juárez
MEXICO
Tel: 525552296100 Ext. 43216
Email: jesus.lucatero@economia.gob.mx

**MICRONESIA (FEDERATED STATES OF) –
MICRONÉSIE (ÉTATS FÉDÉRÉS DE) MICRONESIA
(ESTADOS FEDERADOS DE)**

Mr Marcus SAMO
Head of Delegation
Assistant Secretary for Health Services
Department of Health and Social Affairs
FSM National Government
P.O. Box PS-70
96941 Palikir
MICRONESIA (FEDERATED STATES OF)
Tel: (691) 320-2619
Fax: (691) 320-5263
Email: msamo@fsmhealth.fm

Mr Moses PRETRICK
Environmental Health Coordinator
Department of Health and Social Affairs
FSM National Government
P.O. Box PS-70
96941 Palikir
MICRONESIA (FEDERATED STATES OF)
Tel: (691) 320-8300
Fax: (691) 320-5263
Email: mpretrick@fsmhealth.fm

MONGOLIA - MONGOLIE

Mr Purevdorj VAANCHIG
Head of Delegation
Ambassador/permanent representative
Permanent Mission of Mongolia
Ministry of Foreign Affairs
Geneva
SWITZERLAND
Email: purevdorj@bluewin.ch

Mrs Bolormaa LKHAGVASUREN
Counsellor
Mission of Mongolia
Chemin des Mollies 4, Bellevue
1293 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 79 171 2663
Fax: +41 22 774 1974
Email: bolormaalk@yahoo.com

MONTENEGRO - MONTÉNÉGRO

Ms Maja JOVOVIĆ-ŠMIT
Counsellor
Permanent Mission of Montenegro to United Nations
and other international organizations
Geneva
SWITZERLAND
Email: maja.jovovic@mfa.gov.me

Ms Zorica MARIĆ-DORĐEVIĆ
Permanent Representative of Montenegro to WTO and
Special Representative to UN Human Rights Council
Permanent Mission of Montenegro to United Nations
and other international organizations
Geneva
SWITZERLAND
Email: zmaric@msn.com

Ms Aneta PETROVIĆ
Third Secretary
Permanent Mission of Montenegro to United Nations
and other international organizations
Geneva
SWITZERLAND
Email: aneta.petrovic@mfa.gov.me

MOROCCO - MAROC - MARRUECOS

Mrs Khadija ARIF
Head of Delegation
Ingénieur en Chef
Ministère de l'Agriculture et de la Pêche Maritime
Office National de Sécurité Sanitaire des Produits
Alimentaires
Avenue Hadj Ahmed Cherkaoui – AGDAL
Rabat
MOROCCO
Tel: +212 537 676618
Fax: +212 537 682049
Email: arif.khadija14@gmail.com

Mr Mohammed BACHAOUCH
Secrétaire Général
Association Marocaine des Boissons, Technopole
Aéroport Mohamed V, zone industrielle Nouacer
Casablanca
MOROCCO
Tel: +212 522 435107
Fax: +212 522 335715
Email: mbachaouch@mena.ko.com

Mr Hassane BOUKILI
 Chargé D'Affaires, ai.i
 Permanent Mission of the Kingdom of Morocco to the
 United Nations Office and other international
 organizations
 Chemin François-Lehmann 18A
 Grand Saconnex
 1218 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 791 81 81
 Fax: +41 22 791 81 80
 Email: mission.maroc@ties.itu.int

Mrs Bouchra EL AYCHI BOUCHRA
 Directrice Management Qualité
 Koutoubia Holding
 22, lotissement la Colline I Sidi Maarouf
 Casablanca
 MOROCCO
 Tel: +212 661 041095
 Fax: +212 523 314966
 Email: belaychi@koutoubia.net

Mr Lhoussaine SAAD
 Directeur du Laboratoire
 Département de l'Agriculture
 Laboratoire Officiel d'Analyses et de Recherches
 Chimiques
 25, rue NICHAKRA Rahal
 Casablanca
 MOROCCO
 Tel: +212 22302007
 Fax: +212 22301972
 Email: saad.lhoussaine@gmail.com

Mr Rachid TADILI
 Chef du Département des Études et Prospection
 Ministère de l'Agriculture et de la Pêche Maritime
 Établissement Autonome de Contrôle et de
 Coordination des Exportations
 72, Angle Boulevard Mohamed Smiha et rue Mohamed
 EL Baâmrani
 Casablanca
 MOROCCO
 Tel: +212 618532309
 Email: tadili@eacce.org.ma

MOZAMBIQUE

Mrs Olga MUNGUAMBE
 Counsellor
 Permanent Mission of the Republic of Mozambique to
 the United Nations Office and other international
 organizations
 Rue Gautier 13
 1201 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 901 17 83
 Fax: +41 22 901 17 84
 Email: mission.mozambique@bluewin.ch

MYANMAR

Mr Kyaw Nyunt LWIN
 Counsellor
 Permanent Mission of the Republic of the Union of
 Myanmar to the United Nations
 Avenue Blanc 47
 1202 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 906 98 70
 Fax: +41 22 732 89 19
 Email: uknlwin@gmail.com

Mr Myint SOE
 Deputy Permanent Representative
 Permanent Mission of the Republic of the Union of
 Myanmar to the United Nations
 Avenue Blanc 47
 1202 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 906 98 70
 Fax: +41 22 732 89 19
 Email: mission@myanmargeneva.org

Mr Win Zeyar TUN
 Counsellor
 Permanent Mission of the Republic of the Union of
 Myanmar to the United Nations
 Avenue Blanc 47
 1202 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 906 98 70
 Fax: +41 22 732 89 19
 Email: mission@myanmargeneva.org

Mr Maung WAI
 Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
 Permanent Mission of the Republic of the Union of
 Myanmar to the United Nations
 Avenue Blanc 47
 1202 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 906 98 70
 Fax: +41 22 732 89 19
 Email: mission@myanmargeneva.org

NEPAL - NÉPAL

Mrs Jiwan Prava LAMA
 Head of Delegation
 Director General
 Department of Food Technology and Quality Control
 Kathmandu
 NEPAL
 Tel: +977-1-4262369
 Fax: +977-1-4262337
 Email: jiwanlama@gmail.com

NETHERLANDS - PAYS-BAS - PAÍSES BAJOS

Ms Heleen VAN ROOTSELAAR
 Head of Delegation
 Policy Officer
 Plant Agri Chains and Food Quality Department
 Ministry of Economic Affairs
 PO Box 20401
 2500 EK The Hague
 NETHERLANDS
 Tel: +31 70 378 5042
 Email: info@codexalimentarius.nl

Ms Tanja AKESSON
Codex Contact Point
Plant Agri Chains and Food Quality Department
Ministry of Economic Affairs
PO Box 20401
2500 EK The Hague
NETHERLANDS
Tel: +31 70 378 4045
Email: info@codexalimentarius.nl

Ms Wieke TAS
Chair of CCCF
Animal Agri Chains and Animal Welfare Department
Ministry of Economic Affairs
PO Box 20401
2500 EK The Hague
NETHERLANDS
Tel: 0031 070 3798208
Email: j.w.tas@minez.nl

Mr Rob THEELEN
Officer for Risk Assessment
Netherlands Food and Consumer Product Safety
Authority PO Box 43006
3540 AA Utrecht
NETHERLANDS
Email: r.m.c.theelen@vwa.nl

Mr Matthijs THEELEN
Student
University of Delft
NETHERLANDS
Email: mattheelen@gmail.com

Mr Martijn WEIJTENS
Chair of CCEURO
Plant Agri Chains and Food Quality Department
Ministry of Economic Affairs
PO Box 20401
2500 EK The Hague
NETHERLANDS
Tel: +31 70 3798950
Email: info@codexalimentarius.nl

NEW ZEALAND – NOUVELLE-ZÉLANDE – NUEVA ZELANDIA

Mr Raj RAJASEKAR
Head of Delegation
Senior Programme Manager Codex
Policy & Trade
Ministry for Primary Industries
25 The Terrace
6140 Wellington
NEW ZEALAND
Tel: +64-4-8942576
Email: raj.rajasekar@mpi.govt.nz

Mr Steve HATHAWAY
Director
Science and Risk Assessment
Ministry for Primary Industries
25 The Terrace
6140 Wellington
NEW ZEALAND
Tel: +64-4-8942519
Email: steve.hathaway@mpi.govt.nz

NICARAGUA

Mr Salvador GUERRERO GUTIERREZ
Head of Delegation
Responsable de la Oficina del Punto Focal del CODEX
Dirección de Normalización y Metrología
Ministerio de Fomento, Industria y Comercio
Km 3 1/2 Carretera
Managua
NICARAGUA
Tel: + 22670161 ext.2258
Email: codex@mific.gob.ni

Mr Silvio ZAMBRANA
Ministro Consejero
Permanent Mission of Nicaragua to the United Nations
Office and other international organizations
Rue de Vermont 37-39
1202 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 740 51 60
Fax: +41 22 734 65 85
Email: mission.nicaragua@cancilleria.gob.ni

NIGER - NIGÉR

Ing Abdel Kader Moïse ASSOGBA
Head of Delegation
Directeur des Opérations et des Études
Agence Nationale de Vérification de Conformité aux
Normes (AVCN) BP : 917 Niamey – Bas (NB), Terminus
Rue NB-49, Porte 37
Niamey
NIGER
Tel: +227 90 43 39 65 / 96 49 21 10
Fax: +227 20 33 07 76
Email: assogba_moise@yahoo.fr

Mr Ado EL HADJI ABOU
Ambassadeur/Représentant Permanent
23 Avenue de France
1202 Geneva
SWITZERLAND

NIGERIA - NIGÉRIA

Dr Abimbola Opeyemi ADEGBOYE
Assistant Director
National Agency for Food and Drug Administration and
Control 445, Herbert Macaulay Way,
Lagos
NIGERIA
Tel: +2348053170810
Email: adegboye.a@nafdac.gov.ng

Mr Moses ADEWOYE
Deputy Director
Strategic Food Reserve Department
Fed. Min. of Agriculture and Rural Development
Abuja
NIGERIA

Mrs Margaret Efiong ESHIETT
Deputy Director
Head, Codex Contact Point (Nigeria)
Standards Organisation of Nigeria
13/14 Victoria Arobieke street
Lekki Phase 1
Lagos
NIGERIA
Tel: +234-8023179774/234 8023 179774
Email: megesciETT@yahoo.com
codexsecretariat@son.gov.ng
margaret.eshiETT@son.gov.ng

Mrs Ogochukwu Nkolika MANASARA
Director
National Agency for Food and Drug Administration and
Control 445, Herbert Macaulay Way Yaba
Lagos
NIGERIA
Tel: +2348033217430, +234703481044
Email: mainasara.o@nafdac.gov.ng

Dr Joseph Jemngbar NYAGER
Director
Livestock
Federal Ministry of Agriculture and Rural Development
FCDA Secretariat, Area 11, Garki
Abuja
NIGERIA
Tel: +234-8037868707
Email: nyagerj@yahoo.com

Mrs Jane OMOJOKUN
Deputy Director
Food Safety (Codex)
NAFDAC
445 Herbert Macaulay
Way Yaba
Lagos
NIGERIA

Mr Bright WATEGIRE
Deputy Director
Federal Ministry of Agriculture
NIGERIA

Mr Ibrahim YAHAYA
Standards Officer
Food/Codex Department
Standards Organisation of Nigeria
52, Lome Crescent, Wuse, Zone 7,
Abuja
NIGERIA
Tel: +234-7052694865
Email: ibro736@yahoo.com

NORWAY - NORVÈGE - NORUEGA

Mrs Vigdis S. Veum MØLLERSEN
Head of Delegation
Senior Adviser
Norwegian Food Safety Authority
P.O Box 383
N-2381 Brumunddal
NORWAY
Tel: +47 23216669
Email: visvm@mattilsynet.no

Mr Knut BERDAL
Senior Adviser
Ministry of Agriculture and Food
Department of Food Policy
NORWAY
Tel: +4722249202
Email: knut.berdal@lmd.dep.no

Ms Bodil BLAKER
Specialist Director
Ministry of Health and Care Services
P.O.Box 8011
Oslo
NORWAY
Tel: +47 22 24 86 02
Email: bob@hod.dep.no

Mr Ivar Andreas HELBAK
Senior Adviser
Norwegian Ministry of Trade, Industry and Fisheries
P.O.Box 8014 Dep
NO-0030 Oslo
NORWAY
Tel: +47 47238299
Email: Ivar-Andreas.Helbak@nfd.dep.no

Mr Bjørn Røthe KNUDTSEN
Regional Director
Regional office of Trondelag-More and Romsdal
Norwegian Food Safety Authority
P.O Box 383
N-2381 Brumunddal
NORWAY
Tel: +4790158524
Email: bjrkn@mattilsynet.no

OMAN - OMÁN

Mrs Fatima AL GHAZALI
Minister Plenipotentiary in Charge of Commercial
Affairs
Permanent Mission of Sultanate of Oman to the United
Nations Office and other international organizations
Geneva
SWITZERLAND

Mr Abdulla Nasser AL RAHBI
Ambassador
Permanent Mission of Sultanate of Oman to the United
Nations Office and other international organizations
Geneva
SWITZERLAND

Mrs Fatima AL-GHAZALI
Minister Plenipotentiary
Permanent Mission of the Sultanate of Oman to the
United Nations Office and other international
organizations
Chemin de Roilbot 3A
1292 Chambésy
SWITZERLAND
Tel: +41 22 758 96 60
Fax: +41 22 758 96 66
Email: missionoman@bluewin.ch

Mr Khalid FAIZ
Coordinator
Permanent Mission of the Sultanate of Oman to the
United Nations Office and other international
organizations
Chemin de Roilbot 3A
1292 Chambésy
SWITZERLAND
Tel: +41 22 758 96 60
Fax: +41 22 758 96 66
Email: missionoman@bluewin.ch

PAKISTAN - PAKISTÁN

Mr Zamir AKRAM
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Mission of Pakistan to the United Nations
and other international organizations
Rue de Moillebeau 56
1211 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 749 19 30 , +41 22 749
Email: mission.pakistan@ties.itu.int

Dr Fareha BUGTI
First Secretary
Permanent Mission of the Islamic Republic of Pakistan
to the United Nations Offices
Rue de Moillebeau 56
1211 Geneva
SWITZERLAND
Email: mission.pakistan@ties.itu.int

Mr Aamar Aftab QURESHI
Deputy Permanent Representative
Permanent Mission of the Islamic Republic of Pakistan
to the United Nations Office
Rue de Moillebeau 56
1211 Geneva
SWITZERLAND
Email: mission.pakistan@ties.itu.int

PANAMA - PANAMÁ

Ms Carmela CASTILLO
Head of Delegation
Jefa del Departamento de Evaluaciones Sanitarias y
Fitosanitarias
Autoridad Panameña de Seguridad de Alimentos
Edificio Sun Tower-Mall , Piso 2, Local 70,
PANAMA
Tel: (507) 522-0003
Fax: (507) 522-0014
Email: ccastillo@aupsa.gob.pa

Mr Jorge F. CORRALES H.
Counsellor
Permanent Mission of the Republic of Panama to the
United Nations Office and other international
organizations
Rue de Lausanne 72
1202 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 715 04 50 , +41 22 715
Fax: +41 22 738 03 63
Email: mission.panama@bluewin.ch

Mr Alejandro MENDOZA GANTES
Counsellor Chargé d'affaires a.i.
Permanent Mission of the Republic of Panama to the
United Nations Office and other international
organizations
Rue de Lausanne 72
1202 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 715 04 50
Fax: +41 22 738 03 63
Email: mission.panama@bluewin.ch

PAPUA NEW GUINEA – PAPOUASIE-NOUVELLE GUINÉE - PAPUA NUEVA GUINEA

Mr Elias TAIA
Codex Contact Point
PAPUA NEW GUINEA
Email: codexcontactpoint.png@gmail.com

PARAGUAY

Ing Pablo AYALA FRANCO
Director
Dirección de Calidad, Inocuidad y Agricultura Orgánica
Servicio Nacional de Calidad y Sanidad Vegetal y de
Semillas (SENAVE)
Humaitá 145 e/ Independencia Nacional y Nuestra
Señora de la Asunción - Edificio Planeta I, Piso 15º
1229 Asunción
PARAGUAY
Tel: +595 21 450953
Fax: +595 21 441491
Email: pablo.ayala@senave.gov.py

Ing Enrique Antonio BORDÓN OVELAR
Ministro Secretario
Secretaria de Defensa del Consumidor y el Usuario
Asunción
PARAGUAY
Email: obaenrique@gmail.com

Ing Francisco Regis MERELES
Presidente
Presidencia
Servicio Nacional de Calidad y Sanidad Vegetal y de
Semillas (SENAVE)
Humaitá 145 e/ Independencia Nacional y Nuestra
Señora de la Asunción - Edificio Planeta I - Piso 15º
1229 Asunción
PARAGUAY
Tel: +595 21 441491
Fax: +595 21 441491
Email: regismereles@gmail.com

Mr Roberto RECALDE
Segundo Secretario
Rue de Lausanne 53
1205 Geneva

Mr Raul SILVERO
Deputy Permanent Representative
Mission of Paraguay to the UN office in Geneva
SWITZERLAND
Email: rsilvero@misionparaguay.ch

Dr Ana María VIEDMA
 Jefe de Departamento de Negociaciones
 Unidad de Asuntos Internacionales
 SENACSA
 Ruta Mcal. Estigarribia Km 10,5
 Calle Ciencias Veterinarias N° 265 – San Lorenzo
 11001-1110 San Lorenzo
 PARAGUAY
 Tel: 595 21 590 453
 Fax: 595 21 590 453
 Email: anaviedma@senacsa.gov.py

PERU - PÉROU - PERÚ

Dr Mónica SAAVEDRA CHUMBE
 Presidenta
 Comité Nacional del Codex Perú
 Calle Las Amapolas N°350. Urb. San Eugenio. Lince
 Lima
 PERU
 Tel: (511) 4420143
 Email: msaavedra@digesa.minsa.gob.pe

Mrs Milagros BAILETTI FIGUEROA
 Punto de Contacto
 CNC Perú
 Calle Las Amapolas N° 350. Urb. San Eugenio. Lince
 Lima
 PERU
 Tel: (51) 6314430
 Email: mbailetti@digesa.minsa.gob.pe

Mrs Diana GARCÍA BONILLA
 Coordinadora de Comisión Técnica
 Instituto Tecnológico de la Producción
 Calle Uno Oeste N°060. Urb. Corpac. San Isidro
 Lima
 PERU
 Tel: (511) 6162222
 Email: dgarcia@itp.gob.pe

Mr Luis MAYAUTE VARGAS
 Consejero
 Misión Perú en Ginebra
 Ginebra
 SWITZERLAND
 Tel: (41)78-711-8377
 Email: lmayaute@onuperu.org

PHILIPPINES - FILIPINAS

Dr Maria Victoria PINION
 Head of Delegation
 OIC-Chief, Product Research and Standard
 Development Division
 Center for Food Regulation and Research
 Food and Drug Administration (FDA)
 Department of Health and Chairperson, Technical
 Committee- National Codex Organization (TC-NCO)
 FDA, Civic Drive Filinvest, Corporate City, Alabang,
 Muntinlupa City Metro Manila
 PHILIPPINES
 Tel: 63 02 8571991; 63 02 8571993
 Email: mvdpinion@fda.gov.ph

Ms Edralina P. SERRANO
 Co-Chairperson, Technical Committee - National Codex
 Organization and Professor
 University of the Philippines
 Diliman, Quezon City
 PHILIPPINES
 Email: lines.serrano@gmail.com

Ms Amparo AMPIL
 SPS Desk Officer and Focal Point on Codex Contact
 Point (CCP) Tasks Policy Research Service
 Department of Agriculture
 Elliptical Rd., Diliman
 Quezon City
 PHILIPPINES
 Tel: +632 9267439
 Email: acascolan@yahoo.com

Ms Maria Lourdes DE MATA
 Chief , BPI Laboratory
 Chairperson, NCO Sub-Committee on Spices and
 Culinary Herbs (SCSCH)
 Bureau of Plant Industry (BPI)
 Department of Agriculture
 692 San Andres Street, Malate
 Manila
 PHILIPPINES
 Email: maloudm2012@gmail.com

Ms Edith SAN JUAN
 Chief Research Specialist
 Food Development Center and NCO Management
 Support Office (MSO)
 FTI Complex, 1631 Taguig
 PHILIPPINES
 Tel: (63-2) 8384478
 Fax: (63-2) 8384016
 Email: sanjuanedith@yahoo.com

Ms Maria ALBARECE
 Senior Agriculture Attaché
 Philippine Mission to WTO
 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 79843 2133

POLAND - POLOGNE - POLONIA

Mrs Marzena CHACINSKA
 Head of Delegation
 Head of International Cooperation Department
 International Cooperation Department, Codex Contact
 Point for Poland
 Agricultural and Food Quality Inspection
 30 Wspólna St.
 00-930 Warsaw
 POLAND
 Tel: + (48 22) 623 29 02,
 Fax: +(48 22) 623 29 97
 Email: mchacinska@ijhars.gov.pl

Mrs Anna JANASIK
 Senior Expert
 International Co-operation Department, Codex Contact
 Point for Poland
 Agricultural and Food Quality Inspection
 30, Wspolna St.
 00-930 Warsaw
 POLAND
 Tel: +48 22 623 29 03
 Fax: +48 22 623 29 97
 Email: ajanasik@ijhars.gov.pl

PORTUGAL

Mr Filipe RAMALHEIRA
 First Secretary
 Embassy of Portugal
 Geneva
 SWITZERLAND
 Email: ld@embportroma.it

Mr António VALADAS DA SILVA
 Counsellor to Social Affairs
 Mission NUOI
 Geneva
 SWITZERLAND
 Email: ld@embportroma.it

QATAR

Mr Faisal AL-BADER
 Head of Delegation
 Senior Food Standardizer
 Standards and Metrology Department
 Qatar Gen. Org. for Standardization
 Abou Hamour - Opposite the Medical Commission,
 P.O Box 23277
 Doha
 QATAR
 Tel: +974 44139441/44139432
 Fax: +974 44139543
 Email: frbader@moe.gov.qa

REPUBLIC OF KOREA - RÉPUBLIQUE DE CORÉE - REPÚBLICA DE COREA

Dr Sun-Hee PARK
 Head of Delegation
 General Director
 Food Standard Planning Office
 Ministry of Food & Drug Safety
 Osong Health Technology Administration Complex 187,
 Osongsaengmyeong 2-ro, Osong-eup, Cheongwon-
 gun,
 363-700 Chungcheongbuk-do
 REPUBLIC OF KOREA
 Tel: 82-43-719-2401
 Fax: 82-43-719-2400
 Email: shp1023@korea.kr

Mr Eune sub LEE
 Deputy Director
 Ministry of Agriculture, Food, and Rural Affairs
 REPUBLIC OF KOREA
 Email: leeunesub@korea.kr

Mr Heon-Woo HONG
 Director
 Food Policy Coordination Division
 Ministry of Food & Drug Safety
 Osong Health Technology Administration Complex 187,
 Osongsaengmyeong 2-ro, Osong-eup, Cheongwon-
 gun,
 363-700 Chungcheongbuk-do
 REPUBLIC OF KOREA
 Tel: 82-43-719-2010
 Fax: 82-43-719-2000
 Email: h4519@korea.kr

Ms Hyun Hee LEE
 Researcher
 Gyunggi Provincial Office, National Agricultural
 Products Quality Management Ser
 REPUBLIC OF KOREA
 Email: dream71@korea.kr

Ms Jooheyh JANG
 Codex Researcher
 Food Policy Coordination Division
 Ministry of Food & Drug Safety
 Osong Health Technology Administration Complex 187,
 Osongsaengmyeong 2-ro, Osong-eup, Cheongwon-
 gun,
 363-700 Chungcheongbuk-do
 REPUBLIC OF KOREA
 Tel: 82-43-719-2023
 Fax: 82-43-719-2000
 Email: jangji@korea.kr

Dr Sol KIM
 Deputy Director
 Consumer Risk Prevention Policy Division
 Ministry of Food & Drug Safety
 Osong Health Technology Administration Complex 187,
 Osongsaengmyeong 2-ro, Osong-eup, Cheongwon-
 gun,
 363-700 Chungcheongbuk-do
 REPUBLIC OF KOREA
 Tel: 82-43-719-1718
 Fax: 82-43-719-1710
 Email: kimsol1228@korea.kr

Mr Ju-Myeong LEE
 Minister
 Permanent Mission of Korea in Geneva
 Geneva
 SWITZERLAND

Mr Woo Seok JEON
 Assistant Manager
 Korea Agency of Education, Promotion & Information
 Service in Food, Agriculture
 REPUBLIC OF KOREA
 Email: jeonwoos@epis.or.kr

REPUBLIC OF MOLDOVA - RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA - REPÚBLICA DE MOLDOVA

Prof Ion BAHNAREL
 President of the National Codex Committee
 National Committee Codex Alimentarius
 National Center of Public Health
 67a Ghoerghe Asachi street
 MD 2028 Chisinau
 REPUBLIC OF MOLDOVA
 Tel: +373 022 574 642
 Email: codex@cnspl.md

ROMANIA - ROUMANIE - RUMANIA

Mr Nicusor CIOCANEA
 Deputy General Director
 National Sanitary Veterinary and Food Safety Authority
 ROMANIA
 Tel: 40744343355
 Email: ciocanea.nicusor@ansvsa.ro

Mr Razuan ROTUNDU
Minister Counsellor
Permanent Mission
rue de Vermont 35
1202 Geneva
SWITZERLAND

Mrs Laura STRESINA
First Secretary
Permanent Mission
rue de Vermont 35
1202 Geneva
SWITZERLAND

**RUSSIAN FEDERATION - FÉDÉRATION DE RUSSIE
- FEDERACIÓN DE RUSIA**

Dr Anna POPOVA
Head of Delegation
Head of the Federal Service
Federal Service for Surveillance on Consumer Rights
Protection and Human Well-being 18/20, Vadkovskiy
pereulok
Moscow
RUSSIAN FEDERATION
Email: depart@gsen.ru

Mr Nikolay BALAN
Deputy Head of the Division
Division of International Cooperation
Federal Service for Surveillance on Consumer Rights
Protection and Human Well-being
18/20, Vadkovskiy Pereulok
Moscow
RUSSIAN FEDERATION
Email: Balan_ng@gsen.ru

Mrs Olga BARANNIKOVA
General Director
Nonprofit Partnership Consumer Market Participants
Union
15 Donskaya Str, Office 204
119049 Moscow
RUSSIAN FEDERATION
Tel: +7 (499) 272-77-70
Email: olga.barannikova@np-supr.ru

Mr Alexander V. GORBAN
Permanent Representative
Permanent Mission of the Russian Federation to FAO
and other UN Agencies in Rome
Rome
ITALY
Email: asitana@mail.ru

Mr Ivan G. KONSTANTINOPOLSKIY
Third Secretary
Permanent Mission of the Russian Federation to FAO
and other UN Agencies in Rome
Rome
ITALY
Email: asitana@mail.ru

Mr Vyacheslav SMOLENSKIY
Director of the Department
Department of Science and International Cooperation
Federal Service for Surveillance on Consumer Rights
Protection and Human Well-being
18/20, Vadkovskiy pereulok
Moscow
RUSSIAN FEDERATION
Email: aidsCouncil@gsen.ru

Dr Victor TUTELIAN
Director of the Institute
Institute of Nutrition
2/14 Ust'insky proezd
Moscow
RUSSIAN FEDERATION
Email: tutelyan@ion.ru

Mr Grigory USTINOV
Counsellor of the Permanent Mission
Permanent Mission of the Russian Federation to the
United Nations Office and other international
organizations
Geneva
SWITZERLAND
Email: Mission.russian@vtxnet.ch

Mrs Tatiana ZAVISTYAEVA
Deputy Director of the Department
Department of Science and International Cooperation
Federal Service for Surveillance on Consumer Rights
Protection and Human Well-being
18/20, Vadkovskiy pereulok
Moscow
RUSSIAN FEDERATION
Email: Zavistyayeva_ty@gsen.ru

RWANDA

Mr Edouard BIZMUREMY
Commercial Attaché
Permanent Mission of the Republic of Rwanda to the
United Nations Office and other international
organizations
Rue de Vermont 37-39 (4th floor)
1202 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 919 10 00
Fax: +41 22 919 10 01
Email: ambageneve@minaffet.gov.rw

**SAINT KITTS AND NEVIS - SAINT-KITTS-ET-NEVIS -
SAINT KITTS Y NEVIS**

Dr Tracey CHALLENGER
Head of Delegation
Chief Veterinary Officer
Department of Agriculture
Ministry of Agriculture
La Guerite
Basseterre
SAINT KITTS AND NEVIS
Tel: 869-467-1138
Email: tchallengerw@gmail.com

SAINT LUCIA - SAINTE LUCIE - SANTA LUCÍA

Dr Auria KING-CENAC
Head of Delegation
Veterinary Officer (III)
Veterinary and Livestock Services Division
Ministry of Agriculture, Food Production Fisheries, Co-
operatives and Rural Development
Castries
SAINT LUCIA
Tel: 17584685624
Email: Auria.kingcenac@govt.lc

Ms Natasha EDWIN-WALCOTT
 Technical Attaché
 15 b Chemin Luis Dunant
 1202 Geneva
 SWITZERLAND

SAMOA

Mr Auelua Samuelu ENARI
 Head of Delegation
 Chief Executive Officer
 Ministry of Commerce, Industry and Labour
 3rd Floor, ACC Building
 Apia
 SAMOA
 Tel: 0685-20441
 Fax: 0685-20443
 Email: auelua@mcil.gov.ws

SAUDI ARABIA - ARABIE SAOUDITE - ARABIA SAUDITA

Dr Salah ALMAIMAN
 Head of Delegation
 Vice President of Food Affairs
 Food Sector
 Saudi Food and Drug Authority
 3292 Nothern Ring Road- Alnafel Area
 13312-6288 Riyadh
 SAUDI ARABIA
 Tel: +966112038222
 Fax: +966112751282
 Email: Codex.cp@sFDA.gov.sa

Ing Amin bin Hussein AL AHMAR
 Senior Officer
 Department of Food Industries and Radiation
 Measurements, National Centre for Research on
 Agriculture
 Ministry of Agriculture
 Riyadh
 SAUDI ARABIA

Mr Meshal ALMOTAIRI
 Senior Dietitian
 Executive Dept. of Technical Regulations and
 Standards – Food Sector
 Saudi Food and Drug Authority
 3292 Nothern Ring Road- Alnafel Area
 13312-6288 Riyadh
 SAUDI ARABIA
 Tel: +966112038222
 Fax: +966112751282
 Email: Codex.cp@sFDA.gov.sa

Mr Abdulaziz SHUWAISH
 Executive Director of Technical Regulations and
 Standards
 Executive Dept. of Technical Regulations and
 Standards – Food Sector
 Saudi Food and Drug Authority
 3292 Nothern Ring Road- Alnafel Area
 13312-6288 Riyadh
 SAUDI ARABIA
 Tel: +966112038222
 Fax: +966112751282
 Email: Codex.cp@sFDA.gov.sa

SENEGAL - SÉNÉGAL

Prof Amadou DIOUF
 Head of Delegation
 Président du Comité national du Codex Alimentarius
 Centre Anti Poison
 Ministère de la Santé et de l'Action sociale
 Hôpital de Fann
 Dakar
 SENEGAL
 Tel: +221 77 644 98 23
 Fax: +221 33 869 40 52
 Email: amdiouf@refer.sn

Ms Marieme CISSE
 Ambassador
 Permanent Mission of the Republic of Senegal to the
 United Nations Office and other international
 organizations
 Chemin de Joinville 26
 1216 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 918 02 30
 Fax: +41 22 740 07 11
 Email: mission.senegal@ties.itu.int

Mr Abdoulaye DIAWARA
 Chef du bureau de l'hygiène alimentaire
 Direction des Services vétérinaires
 Ministère de l'Élevage et des Productions animales
 VDN, Sacré Coeur Cité SICAP Keur Gorgui,
 1er étage de l'Immeuble Y1D
 Dakar
 SENEGAL
 Tel: +221 77 637 91 52
 Fax: +221 33 825 40 52
 Email: diawara@refer.sn

Dr Mame Mbayame DIONE BA
 Députée à l'Assemblée nationale,
 Vice-présidente de la Commission Santé
 Commission Santé
 Assemblée nationale
 Place Soweto
 Dakar
 SENEGAL
 Tel: +221 77 559 25 55
 Fax: +221 33 283 93 85 ou 33 823 94
 Email: mdioneba65@gmail.com

Dr Mame Coumba Codou FAYE
 Point de contact national du Codex
 Direction générale de la Santé
 Ministère de la Santé et de l'Action sociale
 Rue Aimée Césaire - Fann Résidence
 Dakar
 SENEGAL
 Tel: +221 77 556 64 78
 Fax: +221 33 869 42 06
 Email: mamecoumba@yahoo.com

Mr Fodé SECK
 Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
 Permanent Mission of the Republic of Senegal to the
 United Nations Office and other international
 organizations
 Chemin de Joinville 26
 1216 Cointrin
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 918 02 30
 Fax: +41 22 740 07 11
 Email: mission.senegal@ties.itu.int

SERBIA - SERBIE

Mrs Nevena ČOLOVIĆ
 Attaché
 Permanent Mission of the Republic of Serbia to the
 United Nations Office and other international
 organizations
 Chemin Thury 5
 1206 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 839 33 44
 Fax: +41 22 839 33 59
 Email: serbian.mission@bluewin.ch

Ms Dragana MLADENOVIC-NESTOROVIC
 Second Secretary
 Permanent Mission of the Republic of Serbia to the
 United Nations Office and other international
 organizations
 Chemin Thury 5
 1206 Geneva
 SWITZERLAND
 Email: serbian.mission@bluewin.ch

SIERRA LEONE - SIERRA LEONA

Ms Yvette STEVENS
 Ambassador Permanent Representative
 156 Chemin Louis Dunant
 1202 Geneva
 SWITZERLAND

SINGAPORE - SINGAPOUR - SINGAPUR

Dr Siang Thai CHEW
 Head of Delegation
 Director-General, Agri-Food and Veterinary Services
 Agri-Food and Veterinary Authority
 5 Maxwell Road, Tower Block, MND Complex, #04-00
 69110 Singapore
 SINGAPORE
 Tel: +65 6325 7600
 Email: chew_siang_thai@ava.gov.sg

Ms Poh Hong TAN
 Chief Executive Officer
 Agri-Food and Veterinary Authority
 5 Maxwell Road, Tower Block, MND Complex, #04-00
 69110 Singapore
 SINGAPORE
 Tel: +65 6325 7530
 Fax: +65 6220 6068
 Email: ava_codex@ava.gov.sg

Mr Leslie PHUA
 Ag Group Director
 Food Establishment Regulation Group
 Agri-Food and Veterinary Authority
 5 Maxwell Road, Tower Block, MND Complex, #18-00
 69110 Singapore
 SINGAPORE
 Tel: +65 6325 7136
 Fax: +65 6220 6068
 Email: leslie_phua@ava.gov.sg

Mr Benjamin TAN
 Senior Assistant Director
 International Trade Cluster
 Ministry of Trade and Industry
 100 High Street
 #04-04 The Treasury
 179434 Singapore
 SINGAPORE
 Tel: +65 6332 7221
 Email: benjamin_tan@mti.gov.sg

Mr Teng Yong LOW
 Senior Executive Manager
 Regulatory Programmes Department, Regulatory
 Administration Group
 Agri-Food and Veterinary Authority
 5 Maxwell Road #18-00 Tower Block, MND Complex
 69110 Singapore
 SINGAPORE
 Tel: +65 6325 3092
 Fax: +65 6220 6068
 Email: low_teng_yong@ava.gov.sg

SLOVAKIA - SLOVAQUIE - ESLOVAQUIA

Ms Katarína JANEKOVÁ
 Head of Delegation
 State Officer
 Food Safety and Nutrition
 Ministry of Agriculture and Rural Development of the
 Slovak Republic
 Dobrovičova 12
 812 66 Bratislava
 SLOVAKIA
 Tel: +421 2 592 66 654
 Fax: +421 2 592 66 704
 Email: codex@land.gov.sk

Mr Jan PLAUCAN
 Second Secretary
 Permanent Mission of the Slovak Republic
 Geneva
 SWITZERLAND

SLOVENIA - SLOVÉNIE - ESLOVENIA

Dr Blaža NAHTIGAL
 Head of Delegation
 Codex Contact Point
 EU Coordination and International Affairs Service
 Ministry of Agriculture and the Environment
 Dunajska 22
 1000 Ljubljana
 SLOVENIA
 Tel: +386 1 4789398
 Fax: +386 1 4789155
 Email: blaza.nahtigal@gov.si

SOLOMON ISLANDS – SALOMON, ÎLES – SALOMÓN, ISLAS

Mrs Ethel Lano MAPOLU
 Head of Delegation
 CCP
 Environmental Health Division
 Ministry of Health and Medical Services
 National Food Safety
 Environmental Health Division,
 P.O.Box 349
 677 Honiara
 SOLOMON ISLANDS
 Tel: 677 28166
 Fax: 677 28166
 Email: codexsolomons@moh.gov.sb

SOUTH AFRICA - AFRIQUE DU SUD - SUDÁFRICA

Dr Boitshoko NTSHABELE
 Head of Delegation
 Director: Food Safety and Quality Assurance
 Department of Agriculture, Forestry and Fisheries
 Private Bag X343
 1 Pretoria
 SOUTH AFRICA
 Tel: +2712 319 7306
 Email: BoitshokoN@daff.gov.za

Mrs Meisie KATZ
 General Manager: Food and Associated Industries
 Food and Associated Industries
 National Regulator for Compulsory Specifications
 PO BOX 36558
 7442 Cape Town
 SOUTH AFRICA
 Tel: +27 21 5263400
 Email: Katzmn@nrcc.org.za

Mr Malose Daniel MATLALA
 Deputy Director: Food Control (National Codex Contact Point)
 Department of Health
 Private Bag X828
 1 Pretoria
 SOUTH AFRICA
 Tel: +27 12 395 8789
 Fax: +27 86 632 6440
 Email: CACPSA@health.gov.za

SPAIN - ESPAGNE - ESPAÑA

Mr Jose Ignacio VITON ASENJO
 Head of Delegation
 Codex Contact Point
 Ministry of Health, Social Services and Equality
 Spanish Agency for Consumer Affairs, Food Safety and Nutrition
 C/ Alcalá 56
 28071 Madrid
 SPAIN
 Email: jvton@msssi.es

Mr Gonzalo VEGA
 Counsellor
 Mission Permanente de l'Espagne
 Chemin Gilbert Trolhet 12
 Genève
 SWITZERLAND

SRI LANKA

Dr Ananda JAYALAL
 Head of Delegation
 Director
 Food Safety
 Ministry of Health
 385, Rev Baddegama Wimalawansa Thero Mawatha
 100 Colombo
 SRI LANKA
 Tel: +94773707126
 Fax: +94 112672004
 Email: jayalal313@yahoo.co.uk

Mrs Punsara Nishanthi Leeladasa MEEGAHA PALAGE
 Development Assistant
 Codex/SPS Unit . Directorate of Environmental and Occupational Health and Food Safety
 Ministry of Health
 385, Rev. Baddegama Wimalawansa Thero Mawatha
 1000 Colombo
 SRI LANKA
 Tel: +94 11 2672004
 Fax: +94 11 2672004
 Email: punsaranl@gmail.com

SUDAN - SOUDAN - SUDÁN

Prof EISA ELGAALI
 The Sudan Lesion to CAC for the FAO GM Foods Platform, Since March 2013
 Biotechnology Department
 Ministry of Science and Communications
 Khartoum P O Box 86, Sudan
 11111 Khartoum
 SUDAN
 Tel: +249912297863
 Email: elgaali@hotmail.com

Ms ULA MAKKAWI ABDELRHMAN
 Quality Control Inspector
 Export Development & Quality Control Unit
 Ministry of Agriculture and Irrigation
 Algamaa Street .Khartoum /Sudan
 P.O.box 285
 +11111 Khartoum
 SUDAN
 Tel: +249918075475
 Fax: +249-83-772027
 Email: ulaabdelaziz@gmail.com

Mr Hassan MOHAMMED
 Reporter of National Codex Committee Administration
 Sudanese Standards and Metrology
 Aljama Street P.O.Box13573
 +11111 Khartoum
 SUDAN
 Tel: +249912336826
 Fax: +249183774852
 Email: hasanadam915@hotmail.com

Dr Awad SUKRAB
 Tech.Dep.Manager
 International Relations Dep.
 Sudanese Standards and Metrology
 P.O. Box 13573
 +11111 Khartoum
 SUDAN
 Tel: +249912391190
 Fax: +249183774852
 Email: awadsokrab@hotmail.com

Mr Ghanim AHMED YAHIA
 First Secretary
 P.M. of Sudan 51-53 Avenue Blanc
 1202 Genève
 SWITZERLAND

SURINAME

Mrs Ratna RAMRATTANSING
 Head of Delegation
 Legal Officer, Codex Contact Point
 Research
 Ministry of Agriculture
 Letitia Vriesdelaan 8-10
 Paramaribo
 SURINAME
 Tel: 597 479112#1212
 Email: ratna_lv@yahoo.com

SWAZILAND - SWAZILANDIA

Mr Edmund DLAMINI DLAMINI
 Head of Delegation
 Chief Environmental Health Officer
 Environmental Health Department
 Ministry of Health
 P. O. BOX 5
 H - 100 Mbabane
 SWAZILAND
 Tel: +268 24042431
 Fax: +268 2404 9351
 Email: Codexswz@gov.sz

SWEDEN - SUÈDE - SUECIA

Mr Anders WANNBERG
 Head of Delegation
 Senior Administrative Officer
 Ministry of Rural Affairs
 Swedish Government
 Fredsgatan 8
 103 33 Stockholm
 SWEDEN
 Tel: +46 8 4051279
 Fax: +46 8 206496
 Email: anders.wannberg@regeringskansliet.se

Mrs Carmina IONESCU
 Codex Coordinator
 Guidance Department/Food Standards Division
 National Food Agency
 Box 622
 SE-751 26 Uppsala
 SWEDEN
 Tel: +46 709 245601
 Email: carmina.ionescu@slv.se

SWITZERLAND - SUISSE - SUIZA

Dr Thomas JEMMI
 Head of Delegation
 Ambassador, Deputy Director General
 Head International Affairs
 Federal Food Safety and Veterinary Office FSVO
 3003 Bern
 SWITZERLAND
 Tel: +41 58 463 85 31
 Email: Thomas.Jemmi@blv.admin.ch

Mrs Christina BLUMER
 Scientific Officer
 Food and Nutrition
 Federal Food Safety and Veterinary Office FSVO
 3003 Bern
 SWITZERLAND
 Email: christina.blumer@blv.admin.ch

Mrs Pamela CRESPO
 Scientific Officer
 Quality and Sales Promotion Unit
 Federal Office for Agriculture FOAG
 3003 Bern
 SWITZERLAND
 Tel: +41 58 465 15 63
 Email: pamela.crespo@blw.admin.ch

Mrs Christina GUT SJÖBERG
 Scientific Advisor
 International Affairs
 Federal Food Safety and Veterinary Office FSVO
 3003 Bern
 SWITZERLAND
 Tel: +41 58 462 68 89
 Email: christina.gut@blv.admin.ch

Mrs Claudia HOLENSTEIN
 Scientific Officer
 Quality and Sales Promotion Unit
 Federal Office for Agriculture FOAG
 3003 Bern
 SWITZERLAND
 Tel: +41 58 464 43 61
 Email: claudia.holenstein@blw.admin.ch

Mr Thomas JÄGGI
 Agriculture Engineer
 Swiss Farmers Union/Laurstrasse 10
 5200 Brugg
 SWITZERLAND
 Tel: + 41 56 462 51 11
 Email: thomas.jaeggi@sbv-usp.ch

Dr Urs KLEMM
 Consultant
 Gotthelfstrasse 14
 5000 Aarau
 SWITZERLAND
 Tel: +41 62 822 74 21
 Email: info@ursklemm.ch

Mr Gert MEIJER
 Deputy Head
 Corporate Regulatory and Scientific Affairs
 Nestec S.A.
 Avenue Nestlé 55
 1800 Vevey
 SWITZERLAND
 Tel: +41 21 924 26 29
 Email: Gert.Meijer@nestle.com

Mr Martin MUELLER
 Swiss Codex Contact Point, Scientific Advisor
 International Affairs
 Federal Food Safety and Veterinary Office FSVO
 3003 Bern
 SWITZERLAND
 Tel: +41 58 464 93 16
 Email: martin.mueller@blv.admin.ch

Dr Hérve NORDMANN
Director
Scientific and Regulatory Affairs
Ajinomoto Switzerland AG
1143 Apples
SWITZERLAND
Tel: +41 21 800 37 63
Fax: +41 21 800 40 87
Email: herve.nordmann@asg.ajinomoto.com

Mr Patrick PARDO
Counsellor
Permanent Mission of Switzerland to UNOG
Rue de Varembe 9–11
1211 Geneva 20
SWITZERLAND
Tel: +41 22 749 24 24
Email: patrick.pardo@eda.admin.ch

Mr Eros ROBBIANI
Deputy Head of Section
Presence in International Organisations
Federal Department of Foreign Affairs
3003 Bern
SWITZERLAND
Email: eros.robbiani@eda.admin.ch

Mr Pierre STUDER
Scientific Officer
Food and Nutrition
Federal Food Safety and Veterinary Office FSVO
3003 Bern
SWITZERLAND
Tel: +41 58 463 31 05
Email: pierre.studer@blv.admin.ch

Mrs Ursula TRÜEB
Representative
Swiss Consumer Organizations Bözli 1
4312 Magden
SWITZERLAND
Tel: +41 61 841 12 56
Email: ursula.trueb@vtxmail.ch

Dr Jean VIGNAL
Consultant
Regulatory & Scientific Affairs
Nestec SA
Avenue Nestlé 55
Post Box
1800 Vevey
SWITZERLAND
Tel: +41 21 924 35 01
Email: jean.vignal@nestle.com

Dr Jürg VOLLENWEIDER
Scientific Officer
Non-Tariff Measures
State Secretariat for Economic Affairs SECO
3003 Bern
SWITZERLAND
Tel: +41 58 462 24 09
Email: juerg.vollenweider@seco.admin.ch

Mr Claude WANDELER
Permanent Mission of Switzerland to UNOG
rue de Varembe 9-11
1211 Geneva 20
SWITZERLAND
Tel: +41 22 749 24 24
Email: claude.wandeler@eda.admin.ch

Mrs Karen YOUNG
Leader Innovation & Claims
CT-Regulatory and Scientific Affairs
Nestec S.A.
Avenue Nestlé 55
1800 Vevey
SWITZERLAND
Tel: +41 21 924 22 38
Email: karen.young@nestle.com

TAJIKISTAN - TADJIKISTAN - TAYIKISTÁN

Dr Karomat SAIDOVA
National Professional Officer
Nutrition and Food Safety
1 Aprt 65 behzod Str.,
Dushanbe
TAJIKISTAN
Tel: (+992 37) 234 75 76
Email: Saidova_karomat@mail.ru

THAILAND - THAÏLANDE - TAILANDIA

Mr Pisan PONGSAPITCH
Head of Delegation
Deputy Secretary-General
National Bureau of Agricultural Commodity and Food
Standards
50 Phaholyothin Rd., Chatuchak
10900 Bangkok
THAILAND
Tel: +6625612277
Email: pisan@acfs.go.th

Dr Paisarn DUNKUM
Deputy Secretaries-General
Food and Drug Administration
Ministry of Public Health
Mueang Nonthaburi District
11000 Nonthaburi
THAILAND
Email: paisarn@fda.moph.go.th

Mr Kraiid TONTISIRIN
Advisor of the National Bureau of Agricultural
Commodity and Food Standards
National Bureau of Agricultural Commodity and Food
Standards
50 Phaholyothin Rd., Chatuchak
10900 Bangkok
THAILAND
Email: kraisid.tontisirin@gmail.com

Ms Tipvon PARINYASIRI
Director of the Bureau of Food
Food and Drug Administration
Ministry of Public Health
Mueang Nonthaburi District
11000 Nonthaburi
THAILAND
Email: tipvon@fda.moph.go.th

Ms Usa BAMRUNGBHUET
Director of the Office of Standard Development
National Bureau of Agricultural Commodity and Food
Standards
50 Phaholyothin Rd., Chatuchak
10900 Bangkok
THAILAND
Email: usa@acfs.go.th

Ms Ornsurang TEERAWAT
 Food and Drug Technical Officer, Senior Professional Level
 Food and Drug Administration
 Ministry of Public Health
 Mueang Nonthaburi District
 11000 Nonthaburi
 THAILAND
 Email: ornsuran@fda.moph.go.th

Ms Malee JIRAWONGSY
 Food and Drug Technical Officer
 Senior Professional Level
 Food and Drug Administration
 Ministry of Public Health
 Mueang Nonthaburi District
 11000 Nonthaburi
 THAILAND
 Tel: 6625907195
 Fax: 6625907011
 Email: fdamasy@fda.moph.go.th

Ms Nalinthip PEANEE
 Standards Officer, Senior Professional Level
 National Bureau of Agricultural Commodity and Food Standards
 50 Phaholyothin Road, Ladyao, Chatuchak
 10900 Bangkok
 THAILAND
 Email: nalinthip@acfs.go.th

Ms Namaporn ATTAVIROJ
 Standards Officer
 National Bureau of Agricultural Commodity and Food Standards
 50 Phaholyothin Rd., Chatuchak
 10900 Bangkok
 THAILAND
 Email: namaporn@acfs.go.th

Ms Piyaporn PUTANAPAN
 First Secretary
 Permanent Mission of Thailand to the United Nations Office and other international organizations
 Rue Gustave Moynier 5
 1202 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 7151010
 Fax: +41 22 715 1000
 Email: mission.thailand@tis.itu.int

Mr Charoen KAOWSUKSAI
 Deputy Secretary General of Food Processing Industry Club
 The Federation of Thai Industries
 177 moo 4 Phatumthani-ladlumkaew Rd., Rahang
 12140 Phatumthani
 THAILAND
 Email: charoen@cpram.co.th

Ms Ghanyapad TANTIPIPATPONG
 President of Thai Food Processors' Association
 Thai Food Processors' Association
 170/21-22 9th Floor Ocean Tower 1 Bldg., New Ratchadapisak Road., Klongtoey
 10110 Bangkok
 THAILAND
 Tel: 662 2612684-6
 Fax: 662 2612996-7
 Email: thaifood@thaifood.org

Mr Arthon PIBOONTHANAPATANA
 Director
 Thai Frozen Foods Association
 92/6 6th floor, Sathornthani 2, North Sathorn Rd., Silom, Bangrak
 10500 Bangkok
 THAILAND
 Tel: 662 2355622-4
 Fax: 662 2355625
 Email: arthon@narongseafood.co.th

THE FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF MACEDONIA – EX-RÉPUBLIQUE YUGOSLAVE DE MACÉDOINE – EX REPÚBLICA YUGOSLAVA DE MACEDONIA

Mr Dejan RUNTEVSKI
 Head of Delegation
 Director
 Food and Veterinary Agency
 III Makedonska brigada No. 20
 1000 Skopje
 THE FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF MACEDONIA
 Tel: ++ 389 70 409 409
 Fax: ++ 389 2 2457 871 ext. 147
 Email: druntevski@fva.gov.mk

TOGO

Dr Afèignindou GNASSINGBE
 Ministre Conseiller
 Permanent Mission of the Togolese Republic to the United Nations Office and other international organizations
 Rue de Lausanne 67
 1202 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 566 83 00
 Fax: +41 22 566 83 05
 Email: info@mission-togo.ch

Ms Nakpa POLO
 Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
 Permanent Mission of the Togolese Republic to the United Nations Office and other international organizations
 Rue de Lausanne 67-69 (2nd Floor)
 1202 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 566 83 00
 Fax: +41 22 566 83 05
 Email: info@mission-togo.ch

TONGA

Dr Viliami MANU
 Head of Delegation
 Deputy Director
 Research & Information
 MAFFF
 P. O. Box 14
 Vaini Research Station
 Taufa'ahau Rd
 Nuku'alofa
 TONGA
 Tel: 676 37474
 Fax: 676 23093
 Email: mafsoils@kalianet.to

TRINIDAD AND TOBAGO – TRINITÉ-ET-TOBAGO – TRINIDAD Y TOBAGO

Mr Adrian MCCARTHY
 Director of Food Drugs
 Permanent Mission of the Republic of Trinidad and Tobago to the United Nations Organizations
 Geneva
 SWITZERLAND

TUNISIA - TUNISIE - TÚNEZ

Mr MOHAMED BADI KLIBI
 Head of Delegation
 Directeur General
 Centre technique de l'agro-alimentaire12
 Rue de l'usine, Charguia 2
 2035 Tunis
 TUNISIA
 Tel: +216940358
 Fax: +21671941080
 Email: dg.ctaa@topnet.tn

Mrs Chérifa Eyssar KOCHLEF
 Premier Secrétaire
 Permanent Mission of Tunisia to the United Nations Office at Geneva and specialized organizations
 Rue de Moillebeau 58
 1211 Geneva 19
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 749 15 50
 Fax: +41 22 734 06 63
 Email: ceyssar.koch@gmail.com

TURKEY - TURQUIE - TURQUÍA

Mr Mehmet Ferden ÇARIKÇI
 Head of Delegation
 Ambassador
 Permanent Mission of the Republic of Turkey to the United Nations Office in Geneva
 1202 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 918 50 80
 Fax: +41 22 734 08 59
 Email: mfcarikci@mfa.gov.tr

Mr Umut DENİZ
 Counsellor
 Permanent Mission of the Republic of Turkey to the United Nations Office in Geneva
 Chemin du Petit-Saconnex 28B
 1202 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 918 50 80
 Fax: +41 22 734 08 59
 Email: umut.deniz@mfa.gov.tr

Mr Göksel GÖKÇE
 Second Secretary
 Permanent Mission of the Republic of Turkey to the United Nations Office in Geneva
 Chemin du Petit-Saconnex 28B
 1202 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 918 50 80
 Fax: +41 22 734 08 59
 Email: goksel.gokce@mfa.gov.tr

Ms Özlem KURAL
 Counsellor
 Permanent Mission of the Republic of Turkey to the United Nations Office in Geneva
 Chemin du Petit-Saconnex 28B
 1202 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 918 50 80
 Fax: +41 22 734 08 59
 Email: ozlem.kural@mfa.gov.tr

TURKMENISTAN - TURKMÉNISTAN - TURKMENISTÁN

Mr Hemra AMANNAZAROV
 First Secretary
 Permanent Mission of Turkmenistan to UNOG
 Ave. de France 23
 1202 Geneva
 SWITZERLAND

Mr İlham GAYYPOV
 Deputy Head
 Sanitary Epidemiologic Service
 Ashgabat
 TURKMENISTAN

UGANDA - OUGANDA

Dr Jane ACENG
 Head of Delegation
 Director-General Health Services
 Ministry of Health
 Plot 6, Lourdel Road, Wandegeya
 P.O. Box 7272
 Kampala
 UGANDA
 Tel: +256 414 340884
 Fax: +256 414 340887
 Email: janeaceng@gmail.com

Dr Friday AGABA
 Food Safety Coordinator
 National Drug Authority
 Plot 46-48 Lumumba Avenue
 P.O. Box 23096
 Kampala
 UGANDA
 Tel: +256 414 255665
 Fax: +256 414 255758
 Email: agabafriday@hotmail.com

Dr Isaac EZAATI
 Director Health Services (Planning and Development)
 Ministry of Health
 Plot 6 lourdel Road,
 Wandegeya
 P.o. Box 7272
 Kampala
 UGANDA
 Tel: +256 414 340884
 Fax: +256 414 340887
 Email: iezaati@yahoo.com

Ms Hope KABIRISI
Senior Presidential Assistant
State House P.O. Box 254
Nakasero
Kampala
UGANDA
Tel: +256 414 343222
Fax: +256 414 343277
Email: kabirisi@yahoo.co.uk

Mr Robert SABIITI
Alternate Permanent Representative to FAO
Embassy of the Republic of Uganda
Viale Giulio Cesare 71,
Scala B Int 9A, 9B
00192 Rome
ITALY
Tel: +39 063225220/ +39 063207232
Fax: +39063213688
Email: robertsabiiti47@gmail.com

Mr Gordon SEMATIKO
Executive Secretary/Registrar
National Drug Authority
Plot 46-48 Lumumba Avenue
P.O. Box 23096
Kampala
UGANDA
Tel: +256 414 255665
Fax: +256 414 255758
Email: gsematiko@gmail.com

Dr Sam ZARAMBA
Chairman
National Drug Authority
Plot 46-48 Lumumba Avenue
P.O. Box 23096
Kampala
UGANDA
Tel: +256 414 255665
Fax: +256 414 255758
Email: zarambasam@yahoo.co.uk

UKRAINE - UCRANIA

Prof Mykola PRODANCHUK
Head of Delegation
National Codex Alimentarius Commission of Ukraine
6, Heroiv Oborony str.
3680 Kyiv
UKRAINE
Email: mykola_pr@list.ru

Mr Serhii KOLESNYK
Secretary
National Codex Alimentarius Commission of Ukraine
6, Heroiv Oborony str.
3680 Kyiv
UKRAINE
Tel: +380963480071
Email: ccp.ukraine@codex.co.ua

UNITED ARAB EMIRATES - ÉMIRATS ARABES UNIS - EMIRATOS ARABES UNIDOS

Mr Saeed ALMANZOOQI
Third Secretary
Geneva
SWITZERLAND

Mr Abdullatif FAKHFAKH
Expert International Organizations
Permanent Mission of UAE
56, Rue Moillebeau
1209 Geneva
SWITZERLAND

UNITED KINGDOM - ROYAUME-UNI - REINO UNIDO

Mr Brian BIBBY
Head of United Kingdom Delegation, Policy Team
Leader
Department for Environment, Food and Rural Affairs
Area 3A, Nobel House
17 Smith Square
SW1P 3JR London
UNITED KINGDOM
Tel: +44 (0)207 238 5972
Email: brian.bibby@defra.gsi.gov.uk

Ms Pendi NAJIRAN
Senior Scientific Officer
Department for Environment, Food and Rural Affairs
Area 3A, Nobel House
17, Smith Square
SW1P 3JR London
UNITED KINGDOM
Tel: +44 (0)20 7238 4348
Email: pendi.najiran@defra.gsi.gov.uk

Mr Mike O'NEILL
Head of EU and International Strategy
Food Standards Agency Aviation House
125, Kingsway
WC2B 6NH London
UNITED KINGDOM
Tel: +44 (0)20 7276 8664
Email: Mike.Oneill@foodstandards.gsi.gov.uk

Mr Nick TOMLINSON
Head of International Health
Department of Health
604 Wellington House
133-155 Waterloo Road
SE1 8UG London
UNITED KINGDOM
Tel: +44 (0)20 7972 4736
Email: nick.tomlinson@dh.gsi.gov.uk

UNITED REPUBLIC OF TANZANIA - RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE - REPÚBLICA UNIDA DE TANZANÍA

Ambassador Modest. J MERO
Head of Delegation
Permanent Representative
Permanent Mission of United Republic of Tanzania to UN
47 Avenue Blanc,
1202 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41227318920
Fax: +41227328255
Email: meromjm@aol.com

Prof Cuthbert Francis MHILU
Chairman
Board of Directors
Tanzania Bureau of Standards
P.O Box 9524
Dar es Salaam
UNITED REPUBLIC OF TANZANIA
Tel: +255754286177
Fax: +255 22 245 0959
Email: cfmhilu@hotmail.com

Ambassador Dr Ben MOSES
Chairman
Ministerial Advisory Board
Tanzania Food and Drugs Authority
P.O. Box 77150
Dar es Salaam
UNITED REPUBLIC OF TANZANIA
Tel: +255788568677
Fax: +25522450793
Email: benmoses@gmail.com

Mr Hiiti Baran SILLO
Director General
Tanzania Food and Drugs Authority
P.O Box 77150
Dar es Salaam
UNITED REPUBLIC OF TANZANIA
Tel: +255754307179
Fax: +25522450793
Email: hiiti.sillo@tfda.or.tz

Mr Khatib KHATIB
Director General
Zanzibar Bureau of Standards (zbs)
P.O Box 1136
Zanzibar
UNITED REPUBLIC OF TANZANIA
Tel: +255777872021
Fax: +255 24 2232225
Email: khatib.mwadini@zbs.go.tz

Mr Raymond Nicholas WIGENGE
Director of Food Safety
Tanzania Food and Drugs Authority
P.O. Box 77150
Dar es Salaam
UNITED REPUBLIC OF TANZANIA
Tel: +255754286094
Fax: +25522450793
Email: raymond.wigenge@tfda.or.tz

Mrs Theresia Hubert KESSY
Process Technology Standards Manager
Process Technology Standards Development
Department
Tanzania Bureau of Standards
P.o box 9524
Dar es Salaam
UNITED REPUBLIC OF TANZANIA
Tel: +255713319981
Fax: +255222450959
Email: huberttheresia@yahoo.com

Ms Lilian GABRIEL
Ag. National Codex Contact Point Officer
Process Technology Standards Development
Department
Tanzania Bureau of Standards
P.O Box 9524
Dar es Salaam
UNITED REPUBLIC OF TANZANIA
Tel: +255784845500
Fax: +255222450959
Email: lyngebo@yahoo.com

Dr Catherine. B SANGA
Health attache'
Permanent Mission of United Republic of Tanzania to
UN
47 Avenue Blanc,
1202 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41229091084
Fax: +41227328255
Email: cathy.sanga@gmail.com

**UNITED STATES OF AMERICA - ÉTATS-UNIS
D'AMÉRIQUE - ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**

Ms MaryFrances LOWE
Head of Delegation
U.S. Codex Manager
Food Safety and Inspection Service; Office of Codex
U.S. Department of Agriculture
1400 Independence Ave; SW
20250 Washington, DC
UNITED STATES OF AMERICA
Tel: 202-205-7760
Fax: 202-720-3157
Email: MaryFrances.lowe@fsis.usda.gov

Mr Brian RONHOLM
Head of Delegation
Acting Under Secretary for Food Safety
Office of Food Safety
U.S. Department of Agriculture
1400 Independence Avenue, SW
20250 Washington, DC
UNITED STATES OF AMERICA
Tel: 202-720-0351
Fax: 202-690-0820
Email: brian.ronholm@osec.usda.gov

Mr Kyd BRENNER
Senior Consultant
DTB Associates
LLP1700 Pennsylvania Avenue, NW - Suite 200
20006 Washington, DC
UNITED STATES OF AMERICA
Tel: 202-684-2508
Email: kbrenner@dtbassociates.com

Ms Camille BREWER
Director, International Affairs Staff
U.S. Food and Drug Administration/International Affairs
Staff
Department of Health and Human Services
5100 Paint Branch Parkway, HFS-550
20740 College Park, MD
UNITED STATES OF AMERICA
Tel: 240-402-1723
Fax: 301-436-2618
Email: Camille.brewer@fda.hhs.gov

Ms Julie CALLAHAN
Senior Advisor for International Affairs, Codex Program
Manager
U.S. Food and Drug Administration/International Affairs
Staff
Department of Health and Human Services
5100 Paint Branch Parkway, HFS-550
20740 College Park, MD
UNITED STATES OF AMERICA
Tel: 240-402-2054
Fax: 301-436-2618
Email: Julie.callahan@fda.hhs.gov

Mrs Doreen CHEN-MOULEC
International Issues Analyst
Food Safety and Inspection Service; Office of Codex
U.S. Department of Agriculture
1400 Independence Ave
20250 Washington, DC
UNITED STATES OF AMERICA
Tel: 202-720-4063
Fax: 202-720-3157
Email: Doreen.Chen-Moulec@fsis.usda.gov

Dr Jose Emilio ESTEBAN
Executive Associate for Laboratory Services
Food Safety and Inspection Service, Office of Public
Health Science
United States Department of Agriculture
950 College Station Rd.
30606 Athens, GA
UNITED STATES OF AMERICA
Tel: (706) 546-3420
Fax: (706) 546-3428
Email: Emilio.esteban@fsis.usda.gov

Mr Oliver FLAKE
Senior Agricultural Attache
U.S. Mission to the WTO
Office of Agricultural Affairs
11 Route de Pregny
1292 Chambesy-Geneva
SWITZERLAND
Tel: 011-41-22-749-5233
Fax: 011-41-22-749-5333
Email: Oliver.Flake@fas.usda.gov

Ms Mallory GAINES
Policy Analyst, Cattle Health
Government Affairs
National Cattlemen's Beef Association
1301 Pennsylvania Ave., NW, Suite 300
20004 Washington, DC
UNITED STATES OF AMERICA
Tel: (202) 347-0228
Email: mgaines@beef.org

Mr Clay HOUGH
Senior Group Vice President and General Counsel
International Dairy Foods Association 1250 H. St. NW.,
Suite 900
20005 Washington, DC
UNITED STATES OF AMERICA
Tel: (202) 737-4332
Fax: (202) 331-7820
Email: chough@idfa.org

Mr David P. LAMBERT
Principal
Lambert Associates
5105 Yuma Street., NW
20016 Washington, DC
UNITED STATES OF AMERICA
Tel: 202-966-5056
Fax: 202-966-5094
Email: lambertdp@yahoo.com

Mr Kenneth LOWERY
International Issues Analyst
Food Safety and Inspection Service, Office of Codex
U.S. Department of Agriculture
1400 Independence Ave; SW
20250 Washington, DC
UNITED STATES OF AMERICA
Tel: 202-690-4042
Fax: 202-720-3157
Email: Kenneth.Lowery@fsis.usda.gov

Ms Marie MARATOS
International Issues Analyst
Food Safety and Inspection Service; Office of Codex
U.S. Department of Agriculture
1400 Independence Ave; SW
20250 Washington, DC
UNITED STATES OF AMERICA
Tel: 202-690-4795
Fax: 202-720-3157
Email: Marie.Maratos@fsis.usda.gov

Ms Cathy MCKINNELL
Director, International Regulations and Standards
Division
Department of Agriculture
Foreign Agriculture Services
1400 Independence Ave., SW
20250 Washington, DC
UNITED STATES OF AMERICA
Tel: 202-690-0929
Fax: 202-720-0433
Email: Cathy.McKinnell@usda.gov

Mrs Barbara MCNIFF
Senior International Issues
Food Safety and Inspection Service; Office of Codex
U.S. Department of Agriculture
1400 Independence Ave; SW
20250 Washington, DC
UNITED STATES OF AMERICA
Tel: 202-690-4719
Fax: 202-720-3157
Email: Barbara.McNiff@fsis.usda.gov

Mr James RICE
Office Director
U.S. Department of Commerce
International Trade Administration
1401 Constitution Ave., NW, Suite 4035
20230 Washington, DC
UNITED STATES OF AMERICA
Tel: 202-482-1176
Fax: 202-482-0975
Email: Jim.Rice@Trade.Gov

Ms Marcella SZYMANSKI
Deputy Chief, Office of Agriculture, Biotechnology, and
Textile Trade
Economic Bureau
U.S. Department of State
2201 C Street
20520 Washington, DC
UNITED STATES OF AMERICA
Tel: 202-647-0111
Fax: 202-647-1894
Email: szymanskimb@state.gov

Mr Steven VAUGHN
Director
HHS
DHHS/FDA/CVN/Office of New Animal Drug Evaluation
7500 Standish Place
20855 Rockville, MD
UNITED STATES OF AMERICA
Tel: 240-402-0571
Fax: 240-276-9638
Email: steven.vaughn@fda.hhs.gov

URUGUAY

Mr Gustavo VANERIO
Head of Delegation
Minister
Misión Permanente del Uruguay ante la Organización
Mundial del Comercio
Rue de Lausanne
1202 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41(0)22 7163316
Email: Gustavo.vanerio@urugi.ch

Mrs Soledad AMUJEDO
Asesor en Comercio de Productos de Origen Vegetal
Unidad de Asuntos Internacionales
Ministerio de Ganadería Agricultura y Pesca
Constituyente 1476
11200 Montevideo
URUGUAY
Tel: 59824126358
Fax: 59824126331
Email: samuado@mgap.gub.uy

Mr Juan Jose BARBOZA
Second Secretary
Misión Permanente del Uruguay ante la Organización
Mundial del Comercio
1202 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41(0)22 7163314
Email: juan.barboza@urugi.ch

Ing Pedro FRIEDRICH
Punto de Contacto Codex para Uruguay
Jefe Depto
Evaluación de la Conformidad
Laboratorio Tecnológico del Uruguay
Avda Italia 6201
11500 Montevideo
URUGUAY
Tel: +59826013724 int 1117
Fax: +59826013724 int 1280
Email: pfriedri@latu.org.uy

UZBEKISTAN - OUBÉKISTAN - UZBEKISTÁN

Mr Eldiyor TOSHMATOV
Attaché
Permanent Mission of the Republic of Uzbekistan to the
United Nations Office and other international
organizations
International Centre Cointrin (ICC), Bloc D (7th Floor),
Route de Pré-Bois 20
1215 Geneva 15
SWITZERLAND
Tel: +41 22 799 43 00
Fax: +41 22 799 43 02
Email: uzbekistan@bluewin.ch

VANUATU

Mr Noah Patrick KOUBACK
Counsellor
Geneva
SWITZERLAND

VENEZUELA (BOLIVARIAN REPUBLIC OF) – VENEZUELA (RÉPUBLIQUE BOLIVARIENNE DU) – VENEZUELA (REPÚBLICA BOLIVARIANA DE)

Mrs Rebeca SÁNCHEZ
Deputy Permanent Representative
Permanent Mission of the Bolivarian Republic of
Venezuela to the United Nations
Chemin François-Lehmann 18A
C.P. 144
1218 Grand-Saconnex
SWITZERLAND
Tel: +41 22 717 09 40
Fax: +41 22 717 09 44
Email: mission.venezuela@ties.itu.int

Mr Frank VALDERRAMA
First Secretary
Permanent Mission of the Bolivarian Republic of
Venezuela to the United Nations
Chemin François-Lehmann 18A
C.P. 144
1218 Grand-Saconnex
SWITZERLAND
Tel: +41 22 717 09 40
Fax: +41 22 723 28 81
Email: mission.venezuela@ties.itu.int

VIET NAM

Mr Nguyen PHUONG SON
Regulatory Affair Manager
Mead Johnson Nutrión Vietnam
Thang Long Avenue
Hanoi
VIET NAM
Tel: 933805098
Email: Son.NguyenPhuong@mjn.com

Mr Bui SY DOANH
Deputy Director
Ministry of Agriculture and Rural Development
Plant of Protection Department
149 Ho Duc Di street
844 Hanoi
VIET NAM
Email: doanhbvtv@yahoo.com

Prof Nguyen THI KHANH TRAM
Senior Officer
Ministry of Health
National Institute of Nutrition
48B Tang Bat Ho street, Hanoi.
Hanoi
VIET NAM
Tel: 913383339
Email: ntkhanhtram@yahoo.com

Mrs Nguyen THI MINH HA
Deputy Head
Ministry of Health
Vietnam Codex Office
135 nui truc street
Hanoi
VIET NAM
Tel: 904214230
Fax: 38463739
Email: nguyen_thi_minh_ha@yahoo.com

Mrs Vu THI NHUNG
Director
Tuan Tu pharmaceutical company
4A Le Thanh Tong street
Hanoi
VIET NAM
Email: tckn@gmail.com

Dr Tran THI OANH
Deputy Director
Ministry of Health
Science Technology and Training Department
138 Giang Vo street
Hanoi
VIET NAM
Email: codexvn@vfa.gov.vn

Mrs Nguyen THI PHUONG LAN
Food Standard officer
Ministry of Health
Vietnam Food Administration
135 Nui truc street
Hanoi
VIET NAM
Tel: 3 8464489 (Ext. 5020)
Fax: 3 8463739
Email: codexvn@vfa.gov.vn

Ms Vu THI THANH TAM
Expert
Vietnam Association of functional Foods
LOT 25D* - Tran Thai Tong, Cau Giay
Hanoi
VIET NAM
Tel: 905226668
Fax: 38463739
Email: ntkhanhtram@yahoo.com

Prof Pham XUAN DA
Director general
Ministry of Health
National Institute for Food Control
13 Phan Huy Chu street
Hanoi
VIET NAM
Tel: 84 98 321 5098
Email: da.pham@yahoo.com

YEMEN - YÉMEN

Mr Walid OTHMAN
Head of Delegation
General of the Yemen Standardization, Metrology and
Quality Control
Yemen Standardisations Metrology and Quality Control
Organization
Sana'a
YEMEN
Fax: 9671402636
Email: codex@ysmo.org

Mr Wael AL_SHAIRIE
Third Secretary
Permanent Mission of the Republic of Yemen to the
UNited Nations Office and other international
organizations
Chemin du Jonc 19
1216 Geneva
SWITZERLAND
Tel: 022 799 0510

Mr Mohamed AL-FOQUMI
Chargé d'affaires, a.i.
Permanent Mission of the Republic of Yemen to the
United Nations Office and other international
organizations
Chemin du Donc 19
1216 Geneva
SWITZERLAND
Tel: 022 799 05 10

ZAMBIA - ZAMBIE

Mr Samson LUNGO
First Secretary
Permanent Mission of the Republic of Zambia to the
United Nations Office and other international
organizations
Chemin du Champ-d'Anier 17-19
1209 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 761 44 00 , +41 22 761
Fax: +41 22 788 53 40
Email: mission.zambia@ties.itu.int

Mrs Encyla Tina Chishiba SINJELA
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Mission of the Republic of Zambia to the
United Nations Office and other international
organizations
Chemin du Champ-d'Anier 17-19
1209 Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 761 44 00 , +41 22 761
Email: mission.zambia@ties.itu.int

ZIMBABWE

Mr Charles CHISHIRI
Minister Counsellor
Permanent Mission of the Republic of Zimbabwe to the
United Nations Office and other international
organizations
Chemin William Barbey 27
1292 Chambésy
SWITZERLAND
Tel: +41 22 758 98 55
Fax: +41 22 758 30 44
Email: zimbabwemission@bluewin.ch

Mr James MANZOU
Ambassador
Permanent Mission of the Republic of Zimbabwe to the
United Nations Office and other international
organizations
Chemin William Barbey 27
1292 Chambésy
SWITZERLAND
Tel: +41 22 758 98 55
Fax: +41 22 758 30 44
Email: zimbabwemission@bluewin.ch

Mrs Paidamoyo TAKAENZANA
Counsellor
Permanent Mission of the Republic of Zimbabwe to the
United Nations Office and other international
organizations
Chemin William Barbey 27
1292 Chambésy
SWITZERLAND
Tel: +41 22 758 98 55
Fax: +41 22 758 30 44
Email: zimbabwemission@bluewin.ch

**OBSERVERS
OBSERVATEURS
НАБЛЮДАТЕЛИ
OBSERVADORES**

**UNITED NATIONS AND OTHER RELATED ORGANIZATIONS
NATIONS UNIES ET AUTRES ORGANISATIONS APPARENTÉES
ОРГАНИЗАЦИИ СИСТЕМЫ ООН И ДРУГИЕ РОДСТВЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ
NACIONES UNIDAS Y OTRAS ORGANIZACIONES AFINES**

ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE (ECE)

Mr Mika VEPSALAING
Chief, Trade Policy and Government Cooperation
Ms Liliana ANNOVAZZI-JAKAB

**INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY
(IAEA)**

Mr James Jacob SASANYA
Head of Delegation
Food Safety Specialist
Nuclear Sciences and Application (NA)
IAEA (Joint FAO/IAEA)
Vienna International Centre, PO Box 100,
1400 Vienna
AUSTRIA
Tel: +43 2600-26058
Fax: +431 2600-26007
Email: j.sasanya@iaea.org

**INTERNATIONAL TRADE CENTRE UNCTAD/WTO
(ITC)**

Mrs Ludovica GHIZZONI
Adviser on Export Quality Management
ITC
Email: ghizzoni@intracen.org
Mr Khemraj RAMFUL
ITC

**UNITED NATIONS CONFERENCE ON TRADE AND
DEVELOPMENT (UNCTAD)**

Mr Amos Wama TAPORAIE
Geneva
SWITZERLAND
Tel: 41 767089018
Email: atwama@hotmail.com

**INTERNATIONAL GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS
ORGANISATIONS GOUVERNEMENTALES INTERNATIONALES
МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ
ORGANIZACIONES GUBERNAMENTALES INTERNACIONALES**

AFRICAN UNION (AU)

Prof Ahmed EL-SAWALHY
Head of Delegation
Director of AU-IBAR
Interafrican Bureau for Animal Resources
African Union
Kenindia business park,
Westlands road,
100 Nairobi
KENYA
Tel: +254203674212
Fax: +254203674341
Email: ahmed.elsawalhy@au-ibar.org

Ms Diana AKULLO
Policy Officer
Department for Rural Economy and Agriculture
African Union
Old Airport Area, Roosevelt Street
P.O.Box 3243
Addis Ababa
ETHIOPIA
Tel: +251-11-5517700
Fax: +251-11-5517844
Email: AkulloD@africa-union.org

Prof Abdelfattah MABROUK AMER
Plant Health Officer
DREA - AU-IAPSC
African Union
Interafrican Phytosanitary Council, IAPSC,
African Union, AU
Yaoundé
CAMEROON
Tel: (237) 77 65 31 38 & (237) 22 21 1969
Fax: (237) 22 21 19 67
Email: abdelfattahsaalem@ymail.com

Dr Raphael COLY
Panspso Project Coordinator
AU-IBAR
African Union
Kenindia Business Park
Westlands Road
100 Nairobi
KENYA
Tel: +254739622183
Fax: +254203674341
Email: raphael.coly@au-ibar.org

Mr Andrew EDEWA
Food Safety Officer
AU-IBAR
African Union
Westlands road
100 Nairobi
KENYA
Tel: +254203674338
Fax: +254203674341
Email: andrewedewa@gmail.com

INTER-AMERICAN INSTITUTE FOR COOPERATION ON AGRICULTURE (IICA)

Mr Robert AHERN
 Head Agricultural Health and Food Safety- IICA
 San Jose, Vasquez de Coronado
 San Isidro
 11101 Costa Rica
 Tel : (506) 22160184
 Fax : (506) 2216 0221
 Email: robert.ahern@iica.int

Mr Eric BOLAÑOS
 Especialista de sanidad Agropecuaria e Inocuidad de Alimentos – IICA
 P.O. Box 55-2200
 San Jose, Vasquez de Coronado
 San Isidro
 11101 Costa Rica
 Tel : (506) 22160184
 Fax : (506) 2216 0221
 Email: eric.bolanos@iica.int

INTERGOVERNMENTAL AUTHORITY ON DEVELOPMENT (IGAD)

Dr Ameha SEBSIBE
 Head, Livestock and Fisheries
 IGAD Center for Pastoral Areas and Livestock Development (ICPALD)
 Tel : 254 721 233 045
 Email: ameha.sebsibe@igad.int
amehasebsibe@gmail.com

ORGANISATION INTERNATIONALE DE LA VIGNE ET DU VIN (OIV)

Mr Jean Marie AURAND
 Head of Delegation
 Director-General
 International Organisation of Vine and Wine
 18, rue d'Aguesseau
 75008 Paris
 France
 Email: dgeneral@oiv.int

Dr Jean Claude RUF
 Scientific Coordinator
 OIV
 18, rue d'Aguesseau
 75008 Paris
 France
 Tel: +33674663451
 Email: jruf@oiv.int

WORLD ORGANISATION FOR ANIMAL HEALTH - ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ ANIMALE (OIE)

Dr Gillian MYLREA
 Deputy Head
 International Trade Department
 World Organisation for Animal Health (OIE)
 12 rue de Prony
 75017 Paris
 France
 Tel: +33 1 44 15 18 88
 Fax: +33 1 42 67 09 87
 Email: g.mylrea@oie.int

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)

Dr Oscar GARCÍA SUÁREZ
 Coordinador Regional de Inocuidad de Alimentos
 Organismo Internacional Regional de Sanidad Agropecuaria
 Tel: (505) 8915-1932/(503) 2209-922
 Email: ogarcia@oirsa.org

WORLD TRADE ORGANIZATION (WTO)

Ms Gretchen STANTON
 Head of Delegation
 Senior Counsellor
 Agriculture and Commodities Division
 World Trade Organization
 154 Rue de Lausanne
 1211 Geneve
 SWITZERLAND
 Tel: 4122 739 5086
 Email: gretchen.stanton@wto.org

Ms Marlynne HOPPER
 Economic Affairs Officer
 Standards and Trade Development Facility
 World Trade Organization
 154 Rue de Lausanne
 1211 Geneve
 SWITZERLAND
 Email: marlynne.hopper@wto.org

Ms Roshan KHAN
 Intern
 Standards and Trade Development Facility
 World Trade Organization
 SWITZERLAND
 Email: roshan.khan@wto.org

Ms Jacinta MATULINO
 Trainee
 World Trade Organization
 SWITZERLAND
 Email: jacinta.matulino@wto.org

Ms Asmita PARSHOTAM
 Intern
 World Trade Organization
 SWITZERLAND
 Email: asmita.parshotam@wto.org

Ms Giovanna SARTORI
 Junior Economic Affairs Officer
 World Trade Organization
 SWITZERLAND
 Email: giovanna.sartori@wto.org

Ms Neshe YUSUF
 Intern
 Agriculture and Commodities Division
 World Trade Organization
 SWITZERLAND
 Email: neshe.yusuf@wto.org

**INTERNATIONAL NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS
ORGANISATIONS NON-GOUVERNEMENTALES INTERNATIONALES
МЕЖДУНАРОДНЫЕ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ
ORGANIZACIONES INTERNACIONALES NO GUBERNAMENTALES**

**ASSOCIATION EUROPÉENNE POUR LE DROIT DE
L'ALIMENTATION (AEDA/EFLA)**

Ms Sara LAMONACA
Member
AEDA/EFLA
Rue de l' Association 50
1000 Brussels
BELGIUM
Tel: 3222091142
Fax: 3222197342
Email: secretariat@efla-aeda.org

ASOCIACIÓN LATINOAMERICANA DE AVICULTURA

Dr J. Isidro MOLFESE
Observador por ALA ante el Codex Alimentarius
ALA - Asociación Latinoamericana de Avicultura
Alberti 453 12BL
7600 - Mar del Plata
Argentina
Phone: 54223 457-1332
móvil 54911 4539-2595
Email: Avicolatina@gmail.com
molfese@ciudad.cone.ar

**ASSOCIATION OF EUROPEAN COELIAC
SOCIETIES (AOECS)**

Mrs Hertha DEUTSCH
Head of Delegation
Codex and Regulatory Affairs
Association Of European Coeliac Societies
Anton Baumgartner Strasse 44/C5/2302
1230 Vienna
AUSTRIA
Tel: +43-1-66 71 887
Email: hertha.deutsch@gmx.at

COUNCIL FOR RESPONSIBLE NUTRITION (CRN)

Dr James GRIFFITHS
Head of Delegation
VP, Science and International Affairs
Council for Responsible Nutrition
1828 L St., NW; Suite 510
20036 Washington
UNITED STATES OF AMERICA
Tel: +01-202-204-7662
Email: jgriffiths@crnusa.org

CROPLIFE INTERNATIONAL (CROPLIFE)

Mrs Lucyna KURTYKA
Global Lead International Organizations
Monsanto1300 1 Street, NW

Suite 450 East
20005 Washington, DC
UNITED STATES OF AMERICA
Tel: 2023832861
Fax: 202 789 1748
Email: lucyna.k.kurtyka@monsanto.com

**EUROPEAN VEGETABLE PROTEIN FEDERATION
(EUVEPRO)**

Mr Yves GOEMANS
President
EUVEPRO
Avenue Jules Bordet 142
1140 Brussels
BELGIUM
Tel: 3227611650
Email: euvepro@agep.eu

**FEDERATION OF EUROPEAN SPECIALTY FOOD
INGREDIENTS INDUSTRIES (ELC)**

Mr Huub SCHERES
Head of delegation
Federation of European Specialty Food Ingredients
Industries
Email: elc@ecco-eu.com

FOODDRINKEUROPE

Mr Patrick FOX
Head of Delegation
Manager
Food Policy, Science and R&D
FoodDrinkEurope
Avenue des Nerviens 9-31
1040 Brussels
BELGIUM
Tel: 3.5386344117e+011
Fax: 3.5386344117e+011
Email: patrick.fox8@gmail.com

Mr Paul WHITEHOUSE
Head of Regulatory Affairs, Global Foods and
Refreshment
Unilever
Olivier van Noortlaan 120
3133AT Vlaardingén,
THE NETHERLANDS
Email: paul.whitehouse@unilever.com

INSTITUTE OF FOOD TECHNOLOGISTS (IFT)

Dr Janet COLLINS
Head of Delegation
Senior Manager
Corp. Reg. Affairs
Institute of Food Technologists
DuPont
601 Pennsylvania Ave., N.W.
Suite 325 North Building
20004 Washington, DC
UNITED STATES OF AMERICA
Tel: 202-728-3622
Fax: 202-728-3649
Email: janet.e.collins@usa.dupont.com

Mr Robert CONOVER
 Assistant General Counsel
 Kikkoman Foods, Inc.
 Institute of Food Technologists
 Kikkoman Foods, Inc.
 Six Corners Road
 P.O. Box 69
 53184 Walworth, WI
 UNITED STATES OF AMERICA
 Tel: 262-275-1651
 Fax: 262-275-1461
 Email: rconover@kikkoman.com

Dr Karen HULEBAK
 Principal
 Resolution Strategy
 6822 Poindexter Road
 23093 Louisa
 UNITED STATES OF AMERICA
 Tel: 540-967-5663
 Email: karen.hulebak@resolutionstrategy.com

INTERNATIONAL ALLIANCE OF DIETARY/FOOD SUPPLEMENT ASSOCIATIONS (IADSA)

Ms Yi Fan JIANG
 Advisor, Regulatory Affairs
 IADSA Secretariat
 IADSA
 3 Killiney Road
 #07-04 Winsland House I
 119001 Singapore
 SINGAPORE
 Tel: +65 6681 0105
 Email: yifanjiang@iadsa.org

Mr Xavier LAVIGNE
 Member
 IADSA
 50 Rue de l'Association
 Brussels
 BELGIUM
 Tel: +32 2 209 11 55
 Email: secretariat@iadsa.org

INTERNATIONAL COOPERATIVE ALLIANCE (ICA)

Mr Kazuo ONITAKE
 Head of Unit, Staff of Safety Policy Service
 Japanese Consumers' Co-operative Union
 International Co-operative Alliance
 Coop Plaza 3-29-8
 Shibuya, Shibuya-ku
 Tokyo 150-8913
 JAPAN
 Tel: +81 2 5778 8109
 Email: kazuo.onitake@jccu.coop

INTERNATIONAL COUNCIL OF BEVERAGES ASSOCIATIONS (ICBA)

Ms Paivi JULKUNEN
 Chair, ICBA Committee for Codex
 International Council of Beverages Associations
 1101 16th Street NW
 Washington, D.C. 20036
 UNITED STATES OF AMERICA
 Tel: +1 404 676 2677
 Email: pjulkunen@coca-cola.com

Mr Ilton AZEVEDO
 Chair, Scientific and Regulatory Affairs Chamber
 ABIR – Brazilian Non-alcoholic Beverages Industry
 Association
 Praia de Botafogo 374/4 floor
 Rio de Janeiro
 BRAZIL
 Email: iazevedo@coca-cola.com

Mr Kiyohisa KANEKO
 Technical Adviser
 ICBA
 9F Ark Hills South Tower 4-5,
 Roppongi 1-Chome, Minato-Ku,
 Tokyo 06-0032
 JAPAN
 Tel: +81-90-9152-7694
 Email: kkaneko@jp.ko.com

INTERNATIONAL COUNCIL OF GROCERY MANUFACTURERS ASSOCIATIONS (ICGMA)

Mr Richard WHITE
 Head of Delegation
 Director, Codex and International Standards Policy
 Grocery Manufacturers Association
 1350 I Street, NW
 Suite 300
 20005 Washington, DC
 UNITED STATES OF AMERICA
 Tel: 202 639 5922
 Email: rwhite@gmaonline.org

INTERNATIONAL DAIRY FEDERATION (IDF/FIL)

Mr Roger HALL
 Head of Delegation
 Chair of the IDF Food Standards Steering Group
 Fonterra Co-operative Group Ltd.
 International Dairy Federation (IDF)
 Regulatory Group Food
 Private bag 11 029
 Palmerston North
 NEW ZEALAND
 Tel: +6463504688
 Fax: +6463504676
 Email: roger.hall@fonterra.com

Mr Michael HICKEY
 Chair of the IDF Science and Programme Coordination
 Committee
 Irish National Committee of IDF
 International Dairy Federation
 Derryreigh, Creggane, Charleville
 Cork
 IRELAND
 Tel: +3536389392
 Email: mfhickey@oceanfree.net

Mr Joerg SEIFERT
 Technical Director
 International Dairy Federation
 Silver Building, Boulevard Auguste Reyers 70/B
 1030 Brussels
 BELGIUM
 Tel: +3223256743
 Fax: +3223256741
 Email: jseifert@fil-idf.org

INTERNATIONAL FEDERATION FOR ANIMAL HEALTH (IFAH)

Mr Anjulen ANDERSON
Member of the Delegation
IFAH Elanco Animal Health
555 12 Street, Northwest
20004 Washington, DC
UNITED STATES OF AMERICA
Email: Anderson.a@elanco.com

Dr Alexander BOETTNER
Executive Director Regulatory Affairs
IFAH
Email: alexander.boettner@msd.de

Dr Olivier ESPEISSE
Global Government Affairs
IFAH
24-30 Boulevard Vital Bouhot
Neuilly sur Seine
FRANCE
Tel: + 33 1 55 49 35 35
Email: espeisse_olivier@elanco.com

Dr Bertha Iliana GINER CHAVEZ
Member of the delegation
Elanco Animal Health
IFAH
Primera Cerrada de Frisos No. 30
Fraccionamiento Los Azulejos Torreon
27422 Coahuila
MEXICO
Tel: +52-1-871-727-6409
Email: giner_bertha@elanco.com

Dr Scott HOLMSTROM
Member of the Delegation
Elanco Animal Health
IFAH
2500 Innovation Way
46140 Greenfield, Indiana
UNITED STATES OF AMERICA
Email: holmstrom_scott_d@elanco.com

Mr Jesse SEVCIK
Director, Government Affairs, Europe, Middle East, and
Africa
Elanco Animal Health
IFAH
A Division of Eli Lilly & Company
Plantin en Moretuslei
1A, 3rd Floor
Antwerp
BELGIUM
Tel: +32 (0) 471.89.8094 – Mobile
Email: jsevcik@elanco.com

INTERNATIONAL FOOD POLICY RESEARCH INSTITUTE (IFPRI)

Dr Howarth BOUIS
Head of Delegation
Director, HarvestPlus
HarvestPlus
IFPRI
2033 K Street NW
20006 Washington
UNITED STATES OF AMERICA
Tel: 2028625600
Fax: 2028625600
Email: h.bouis@cgiar.org

Dr Anne MACKENZIE
Head, Standards and Regulatory Issues
HarvestPlus
IFPRI
6442 Aston Rd.
Ottawa
CANADA K4M 1B3
Tel: 6136920211
Fax: 6136926920
Email: a.mackenzie@cgiar.org

Dr Marilia NUTTI
Manager, Latin America & Caribbean
HarvestPlus
Email: m.nutti@cgiar.org

INTERNATIONAL GLUTAMATE TECHNICAL COMMITTEE (IGTC)

Dr Masanori KOHMURA
Head of Delegation
Scientific Adviser
Umami Manufacturers Association of Japan
Hatchobori 3-11-8
Tokyo
JAPAN
Tel: +81 80 3258 1900
Fax: +81 3 5250 8403
Email: secretariat@e-igtc.org

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION (ISO)

Mr Kevin MCKINLEY
Head of Delegation
Deputy Secretary-General
ISO1, Chemin de la Voie-Creuse
P.O. Box 56
Geneva
SWITZERLAND
Tel: +41 22 749 02 51
Email: mckinley@iso.org

Mrs Sandrine ESPEILLAC
Secretary of ISO/TC 34
ISO1. chemin de la Voie-Creuse
P.O. Box 56
Geneva
SWITZERLAND
Tel: +33 1 41 62 86 02
Email: sandrine.espeillac@afnor.org

Mr François FALCONNET
Chairman of ISO/TC 34
ISO1, Chemin de la Voie-Creuse
Case postale 56
Geneva
SWITZERLAND
Tel: +33 6 07 33 97 60
Email: f.falconnet@orange.fr

INTERNATIONAL ORGANIZATION OF THE FLAVOR INDUSTRY (IOFI)

Dr Thierry CACHET
Head of Delegation
Regulatory & Advocacy Director
IOFI
Avenue des Arts, 6
1210 Brussels
BELGIUM
Tel: +32 (0)22142050
Email: secretariat@iofiorg.org

INTERNATIONAL SPECIAL DIETARY FOODS INDUSTRIES (ISDI)

Mrs Marie-Odile GAILING
Senior Scientific Officer
ISDI
Email: marie-odile.gailing@nestle.com

Mrs Jolanta LEONE
Scientific & Regulatory Affairs
ISDI
Email: jolanta.leone@danone.com

Mr Kevin O'BRIEN
ISDI
Email: kevin.obrien@abbott.com

Ms Silvia SELANDARI
Regulatory Affairs Officer
ISDI
Email: secretariat@isdi.org

Mr Peter VAN DAEL
Regulatory Affairs Manager
ISDI
Email: Peter.VanDael@mjn.com

Mr Louis VAREILLE
Board Member
52 avenue de la Motte Piquet
75015 Paris
FRANCE

NATIONAL HEALTH FEDERATION (NHF)

Mr Scott TIPS
Head of Delegation
President
National Health Federation
P.O. Box 688
91017 Monrovia
UNITED STATES OF AMERICA
Tel: 6263572181
Fax: 6263030642
Email: scott@rivieramail.com

UNITED STATES PHARMACOPEIAL CONVENTION (USP)

Mr Carlos CELESTINO
Head of Delegation
Senior Counsel
Global Legal Affairs
United States Pharmacopeial Convention
12601 Twinbrook Parkway
20852 Rockville, Maryland
UNITED STATES OF AMERICA
Tel: 301-230-6329
Fax: 301-998-6798
Email: cmc@usp.org

**CODEX SECRETARIAT
SECRETARIAT DU CODEX
СЕКРЕТАРИАТ КОДЕКСА
SECRETARÍA DEL CODEX**

Mr Tom HEILANDT
Secretary, Codex Alimentarius Commission (OIC)
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the United
Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome
ITALY
Tel: +39 06 5705 4384
Email: tom.heilandt@fao.org

Ms Annamaria BRUNO
Senior Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the United
Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome
ITALY
Tel: +39 06 5705 6254
Email: annamaria.bruno@fao.org

Ms Gracia BRISCO
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the United
Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome
ITALY
Tel: +39 06 5705 2700
Email: gracia.brisco@fao.org

Ms Verna CAROLISSEN-MACKAY
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the United
Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome
ITALY
Tel: +39 06 5705 5629
Email: verna.carolissen@fao.org

Mr Kyoungmo KANG
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the United
Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome
ITALY
Tel: +39 06 5705 4796
Email: kyoungmo.kang@fao.org

Mr David MASSEY
Co-Facilitator
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the United
Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome
ITALY
Email: david.massey@fao.org

Mr Patrick SEKITOLEKO
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the United
Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome
ITALY
Tel: +39 06 5705 6626
Email: patrick.sekitoleko@fao.org

Ms Takako YANO
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the United
Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome
ITALY
Tel: +39 06 5705 5868
Email: takako.yano@fao.org

**LEGAL COUNSEL
CONSEILLER JURIDIQUE
ЮРИСКОНСУЛТ
ÀSESOR JURÍDICO**

Mr Ilja BETLEM
Legal Officer
Legal Office
Food and Agriculture Organization (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome
ITALY
Tel: +39 06 570 52778
Fax: +39 06 570 54408
Email: ilja.betlem@fao.org

Mr Steven A. SOLOMON
Principal Legal Officer
Office of the Legal Counsel
World Health Organization (WHO)
20 Avenue Appia
1211 Geneva
SWITZERLAND
Tel. + 41 22 791 2316
Fax: + 41 22 791 4158
E-mail: solomons@who.int

Dr Egle GRANZIERA
 Legal Officer
 Office of the Legal Counsel
 World Health Organization (WHO)
 20, Avenue Appia
 CH-1211 Geneva 27
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 791 3680
 Fax: + 41 22 791 4158
 Email: granzierae@who.int

Mr Jakob QUIRIN
 Associate Legal Officer
 Office of the Legal Counsel
 World Health Organization (WHO)
 20 Avenue Appia
 1211 Geneva
 SWITZERLAND
 Tel: + 41 22 79 12783
 Fax : + 41 22 791 4158
 Email: quirinj@who.int

**FAO PERSONNEL
 PERSONNEL DE LA FAO
 СОТРУДНИКИ ФАО
 PERSONAL DE LA FAO**

Dr Ren WANG
 Assistant Director-General
 Agriculture and Consumer Protection Department
 Food and Agriculture Organization of the United
 Nations (FAO)
 Viale delle Terme di Caracalla
 00153 Rome
 ITALY
 Email: ren.wang@fao.org

Dr Renata CLARKE
 Head, Food Safety and Quality Unit
 Department of Agriculture and Protection
 Food and Agriculture Organization of the United
 Nations (FAO)
 Viale delle Terme di Caracalla
 00153 Rome
 ITALY
 Tel: +39 06 5705 2010
 Email: renata.clarke@fao.org

Dr Mary KENNY
 Food Safety and Quality Officer
 Food Safety and Quality Unit
 Agriculture and Consumer Protection Department
 Food and Agriculture Organization of the United
 Nations (FAO)
 Viale delle Terme di Caracalla
 00153 Rome
 ITALY
 Email: mary.kenny@fao.org

Dr Marisa CAIPO
 Food Safety Officer
 Food Safety and Quality Unit
 Agriculture and Consumer Protection Department
 Food and Agriculture Organization of the United
 Nations (FAO)
 Viale delle Terme di Caracalla
 00153 Rome
 ITALY
 Email: marisa.caipo@fao.org

Dr Sarah CAHILL
 Food Safety Officer
 FAO/JEMRA Secretariat
 Food Safety and Quality Unit
 Agriculture and Consumer Protection Department
 Food and Agriculture Organization of the United
 Nations (FAO)
 Viale delle Terme di Caracalla
 00153 Rome
 ITALY
 Email: sarah.cahill@fao.org

Dr Eleonora DUPOUY
 Food Safety and Consumer Protection Officer
 Regional Office for Europe and Central Asia
 Food and Agriculture Organization of the United
 Nations, (FAO)
 Benzur Utca 34
 H-1068 Budapest
 HUNGARY
 Tel: (+361) 814-1251
 Fax: (+361) 351-7029
 Email: Eleonora.Dupouy@fao.org

**WHO PERSONNEL
 PERSONNEL DE L'OMS
 СОТРУДНИКИ ВОЗ
 PERSONAL DE LA OMS**

Mr Keiji FUKUDA
 Assistant Director-General
 World Health Organization (WHO)
 Health Security and Environment
 20, Avenue Appia
 CH-1211 Geneva 27
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 791 3871
 Fax: +41 22 791 4807
 Email: fukudak@who.int

Mr Kazuaki MIYAGISHIMA
 Director
 World Health Organization (WHO)
 Department of Food Safety and Zoonoses
 20, Avenue Appia
 CH-1211 Geneva 27
 SWITZERLAND
 Tel: +41 22 791 2773
 Fax: +41 22 791 4807
 Email: miyagishimak@who.int

Dr Angelika TRITSCHER
Coordinator
World Health Organization (WHO)
Department of Food Safety and Zoonoses (FOS)
20, Avenue Appia
CH-1211 Geneva 27
SWITZERLAND
Tel: +41 22 7913569
Fax: +41 22 791 4807
Email: tritschera@who.int

Dr Awa AIDARA-KANE
Coordinator
World Health Organization (WHO)
Department of Foodborne and Zoonotic Diseases
20, Avenue Appia
CH-1211 Geneva 27
SWITZERLAND
Tel: +41 22 79 12403
Email: aidarakanea@who.int

Dr Peter BEN EMBAREK
Scientist
World Health Organization (WHO)
Risk assessment and Management
20, Avenue Appia
CH-1211 Geneva 27
SWITZERLAND
Tel: +41 22 791 1498
Email: benembarekp@who.int

Mrs Françoise FONTANNAZ-AUJOULAT
Technical Officer
World Health Organization (WHO)
Food Safety, Zoonoses and Foodborne Diseases
20, Avenue Appia
CH-1211 Geneva 27
SWITZERLAND
Tel: +41 22 791 3697
Email: fontannazf@who.int

Mr Jongsoo KIM
Scientist
World Health Organization (WHO)
Risk Assessment and Management
20, Avenue Appia
CH-1211 Geneva 27
SWITZERLAND
Tel: +41 22 791 3604
Email: kimjo@who.int

Dr Chizuru NISHIDA
Coordinator
World Health Organization (WHO)
Nutrition Policy and Scientific Advice
20, Avenue Appia
CH-1211 Geneva 27
SWITZERLAND
Tel: 13317/13455
Email: nishidac@who.int

Mr Jakob QUIRIN
Associate Legal officer
World Health Organization (WHO)
Office of the Legal Counsel
20, Avenue Appia
CH-1211 Geneva 27
SWITZERLAND
Tel: +41 22 791 2783
Email: quirinj@who.int

Mr Carmen SAVELLI
Project Officer
World Health Organization (WHO)
Risk Assessment and Management
20, Avenue Appia
CH-1211 Geneva 27
SWITZERLAND
Tel: +41 22 791 3234
Email: savellic@who.int

Dr Philippe Jean VERGER
Scientist
World Health Organization (WHO)
Risk Assessment and Management
20, Avenue Appia
CH-1211 Geneva 27
SWITZERLAND
Tel: +41 22 791 3053
Email: vergerp@who.int

Dr Hilde KRUSE
Programme Manager Food Safety
WHO Regional Office for Europe
Marmorvej 51
DK-2100 Copenhagen
DENMARK
Tel: +4529440506
Email: hik@euro.who.int

Mrs Noha YUNIS
Assistant (Codex Trust Fund Secretariat)
World Health Organization (WHO)
Food Safety and Zoonoses (FOS)
20, Avenue Appia
CH-1211 Geneva 27
SWITZERLAND
Tel: +41 22 791 5092
Email: yunisn@who.int

Приложение II**ПОПРАВКИ К "РУКОВОДСТВУ ПО ПРОЦЕДУРЕ"**

Орган Кодекса	Текст	Ссылка
CCRVDF	Экстраполяция значений максимального допустимого уровня (МДУ) остатков ветеринарных лекарственных препаратов на дополнительные виды животных (для включения в <i>Принципы анализа рисков, применяемые CCRVDF</i>)	REP14/RVDF, Приложение VIII
CCRVDF	Использование Формы запроса для CCRVDF (для включения в <i>Принципы анализа рисков, применяемые CCRVDF</i>)	REP14/RVDF, Приложение IX
CCFFV	Круг ведения Комитета Кодекса по свежим фруктам и овощам	REP14/FFV, Приложение IX
CCGP	Определения терминов по анализу риска, относящихся к безопасности пищевых продуктов: характеристика риска (опасности) и оценка уровня риска	REP14/GP, Приложение II
CCPR	Принципы анализа риска, применяемые Комитетом Кодекса по остаткам пестицидов	REP14/PR, Приложение XIII

Приложение III**ПЕРЕЧЕНЬ УТВЕРЖДЕННЫХ СТАНДАРТОВ И РОДСТВЕННЫХ ТЕКСТОВ**

Стандарты и родственные тексты	Ссылка	Статус
Рекомендации по управлению в условиях рисков (РУР) для хлорамфеникола, малахитовой зелени, карбадокса, фуразолидона, нитрофураля, хлорпромазина, стильбена и олаквиндокса	REP14/RVDF, Приложение IV	Утверждено
Характеристики методов определения остатков нескольких ветеринарных лекарственных препаратов (Приложение С к документу CAC/GL 71-2009)	REP14/RVDF, Приложение VI	Утверждено
Рекомендации по контролю <i>Taenia saginata</i> в мясе домашнего скота	REP14/FH, Приложение IV	Утверждено
"Пряности и сушеные ароматические растения. Свод санитарно-гигиенических правил и норм" (CAC/RCP 42-1995) (новая редакция)	REP14/FH, Приложение V	Утверждено
Поправка к Принципам и методическим указаниям, касающимся проведения оценки микробиологического риска (CAC/GL 30-1999) (поправка)	REP14/FH, Приложение II	Утверждено
Критерии эффективности методов определения и подтверждения для морских биотоксинов (Раздел I-8.6) в Стандарте на живых и сырых двустворчатых моллюсков	REP14/FFP, Приложение II	Раздел I-8.6.1 утвержден (см. пункт 4 повестки дня)
Стандарт для свежих и быстро замороженных продуктов из сырых морских гребешков	REP14/FFP, Приложение III	Утверждено (положения по маркировке будут вынесены на утверждение CCFL)
Положения по пищевым добавкам в стандартах на рыбу и рыбопродукты (новая редакция)	REP14/FFP, Приложение VI	Утверждено
Проект стандарта на маракуйу золотую	REP14/FFV Приложение II	Утверждено с редакционными поправками в испанской версии (положения по маркировке будут вынесены на утверждение CCFL) (см. пункт 4 повестки дня)
Стандарт на дуриан	REP14/FFV, Приложение III	Утверждено (положения по маркировке будут вынесены на утверждение CCFL)
Стандарт на окру	REP14/FFV Приложение IV	Утверждено (положения по маркировке будут вынесены на утверждение CCFL)

Стандарты и родственные тексты	Ссылка	Статус
Методы анализа и отбора проб в стандартах Кодекса	REP14/MAS, Приложение II	Утверждены за исключением раздела I-8.6.2 по биологическим и функциональным методам определения паралитического отравления моллюсками
Положения о пищевых добавках Общего стандарта для пищевых добавок (GSFA)	REP14/FA, Приложение IX	Утверждено
Руководства по упрощенной оценке рисков, связанных с потреблением пищевых добавок (новая редакция CAC/GL 3-1989)	REP14/FA Приложение VIII	Утверждено
Международная система нумерации пищевых добавок (CAC/GL 36-1989) (поправка)	REP14/FA, Приложение XIII	Утверждено
Спецификации по идентичности и чистоте пищевых добавок	REP14/FA, Приложение XIV	Утверждено
Примечания GSFA (поправки)	REP14/FA, Приложение II	Утверждено
Положения некоторых стандартов по содержащим алюминий пищевым добавкам (новая редакция)	REP14/FA, Приложение III	Утверждено
Разделы, касающиеся пищевых добавок, в стандартах на мясную продукцию (новая редакция)	REP14/FA, Приложение VII	Утверждено
Положения по пищевым добавкам для категории пищевых товаров 08.0 "Мясо и мясная продукция, включая мясо птицы" и ее подкатегорий в GSFA (новая редакция)	REP14/FA, Часть D Приложения IX	утверждено с поправками (см. пункт 4 повестки дня)
МДУ содержания свинца в детских молочных смесях и смесях для специальных медицинских целей, рассчитанных на грудных детей, и смесях для прикорма (новая редакция)	REP14/CF, Приложение II	Утверждено
МДУ содержания неорганических соединений мышьяка в полированном рисе	REP14/CF, Приложение III	Утверждено
МДУ содержания фумонизинов в кукурузе и продукции из нее и соответствующие планы отбора проб	REP14/CF, Приложение IV	Утверждено (положения по маркировке будут вынесены на утверждение CCMAS)
Приложение, касающееся предотвращения и снижения загрязнения сорго афлатоксинами и охратоксином А, к документу "Продукты зерновые. Свод правил и норм по предотвращению и снижению загрязнения микотоксинами" (CAC/RCP 51-2003)	REP14/CF, Приложение V	Утверждено
Свод правил и норм по борьбе с сорняками в целях предотвращения и снижения загрязнения пищевых продуктов и кормов для животных пирролизидиновыми алкалоидами	REP14/CF, Приложение VI	Утверждено

Стандарты и родственные тексты	Ссылка	Статус
Общий стандарт Кодекса на загрязняющие вещества и токсины в пищевых продуктах и животных кормах (редакционные поправки)	REP14/CF, Приложение VII	Утверждено
Максимально допустимый уровень остатков пестицидов	REP14/PR, приложения II и III	Утверждено
Поправки к максимально допустимым уровням остатков пестицидов для групп "плодов citrusовых" и "лимонов и лимонов", вытекающие из пересмотра Классификации пищевых продуктов и кормов для животных в отношении данных групп сырьевых товаров (включение кумквата в группу "плодов citrusовых")	REP14/PR, Приложение VIII	Утверждено

Приложение IV**ПЕРЕЧЕНЬ ПРОЕКТОВ СТАНДАРТОВ И РОДСТВЕННЫХ ТЕКСТОВ, УТВЕРЖДЕННЫХ НА ШАГЕ 5**

Стандарты и родственные тексты	Ссылка	Статус
Продукты пищевые. Общие принципы добавления важных питательных веществ (CAC/GL 9-1987) (новая редакция)	REP14/NFSDU, Приложение II	Утверждено
Рекомендации по контролю <i>Trichinella</i> spp. в мясе свиней	REP14/FH, Приложение III	Утверждено (см. пункт 4 повестки дня)
Рекомендуемые нормы и правила для рыбного соуса	REP14/FFP, Приложение IV	Утверждено
Продукты пищевые и корма для животных. Классификация – некоторые группы товаров растительного происхождения (зернобобовые) (новая редакция)	REP14/PR, Приложение X	Утверждено

Приложение V**ПЕРЕЧЕНЬ ОТМЕНЕННЫХ СТАНДАРТОВ И РОДСТВЕННЫХ ТЕКСТОВ**

Стандарты и родственные тексты	Ссылка
Положение о пищевых добавках Общего стандарта для пищевых добавок (GSFA)	REP14/FA, Приложение XII
Максимально допустимый уровень содержания свинца в детской питательной смеси, приведенные в GSCTFF	REP13/CF, пункт 34
Максимально допустимый уровень остатков пестицидов	REP14/PR, Приложение IV

Приложение VI**ПЕРЕЧЕНЬ ПРЕДЛОЖЕНИЙ ПО НОВЫМ НАПРАВЛЕНИЯМ РАБОТЫ**

Орган Кодекса	Текст	Ссылка	Номер работы
CCRVDF	Приоритетный перечень ветеринарных лекарственных препаратов, подлежащих оценке или переоценке JECFA	REP14/RVDF, Приложение X	Работа продолжается
CCNFSDU	Потенциальное значение NRV для калия применительно к риску НИЗ	REP14/NFSDU, Приложение III	N01-2014
CCFH	Методические указания по контролю небрюшнотифозных сальмонелл в говядине и свинине	REP14/FH, Приложение VI	N02-2014
CCFH	Руководство по применению общих принципов пищевой гигиены в борьбе с наличием паразитов в продовольствии	REP14/FH, Приложение VII	N03-2014
CCSCH	Стандарт на черный, белый и зеленый перец	REP14/SCH, Приложение II	N04-2014
CCSCH	Стандарт на кумин	REP14/SCH, Приложение III	N05-2014
CCSCH	Стандарт на душицу	REP14/SCH, Приложение IV	N06-2014
CCSCH	Стандарт на тимьян	REP14/SCH, CX/CAC 14/37/9, Приложение 1	N07-2014
CCFFV	Стандарт на продовольственный картофель	REP14/FFV, Приложение V	N08-2014
CCFFV	Стандарт на чеснок	REP14/FFV, Приложение VI	N09-2014
CCFFV	Стандарт на баклажаны	REP14/FFV, Приложение VII	N10-2014
CCFFV	Стандарт на киви	REP14/FFV, Приложение VIII	N11-2014
CCCF	Свод правил и норм по предотвращению и снижению загрязнения риса мышьяком	REP14/CF, Приложение VIII	N12-2014
CCCF	Пересмотр документа <i>Продукты зерновые. Свод правил и норм по предотвращению и снижению загрязнения микотоксином (CAC/RCP 51-2003)</i>	REP14/CF, Приложение IX	N13-2014
CCCF	Максимально допустимый уровень общего содержания афлатоксинов в готовом к употреблению арахисе и	REP14/CF, Приложение X	N14-2014

Орган Кодекса	Текст	Ссылка	Номер работы
	соответствующие планы выборочного контроля		
CCCF	Максимально допустимые уровни содержания кадмия в шоколаде и продуктах на основе какао	REP14/CF, Приложение XI	N15-2014
CCPR	Приоритетный перечень для установления максимально допустимых уровней остатков пестицидов	REP14/PR, Приложение XV	Работа продолжается
CCMMP	Стандарт на плавленый сыр	CX/CAC 14/37/10 Add.1, Приложение 3	N16-2014

Приложение VII**ПЕРЕЧЕНЬ СТАНДАРТОВ, РАБОТА ПО КОТОРЫМ ПРЕКРАЩЕНА**

Орган Кодекса	Текст	Ссылка
CCRVDF	Максимально допустимые уровни остатков апрамицина (почки крупного рогатого скота и кур) (предлагаемый проект)	REP14/RVDF, пункт 43
CCFA	Положения о пищевых добавках Общего стандарта на пищевые добавки (GSFA) (предлагаемый проект и проект)	REP14/FA, Приложение X
CCPR	Максимально допустимые уровни остатков пестицидов (проект и предлагаемый проект)	REP14/PR, Приложение VII

Приложение VIII**ПРЕДСЕДАТЕЛИ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ КОДЕКСА**

Вспомогательные органы, учрежденные в соответствии с Правилom XI.1 b) i)

Код	Вспомогательный орган	Ответственный член	Статус
CX 703	Комитет по молоку и молочным продуктам	Новая Зеландия	Действующий
CX 708	Комитет по какао-продуктам и шоколаду	Швейцария	<i>Sine die</i>
CX 709	Комитет по жирам и маслам	Малайзия	Действующий
CX 710	Комитет по сахарам	Колумбия	Действующий
CX 711	Комитет по пищевым добавкам	Китай	Действующий
CX 712	Комитет по гигиене пищевых продуктов	Соединенные Штаты Америки	Действующий
CX 713	Комитет по переработанным фруктам и овощам	Соединенные Штаты Америки	Действующий
CX 714	Комитет по маркировке пищевых продуктов	Канада	Действующий
CX 715	Комитет по методам анализа и отбора проб	Венгрия	Действующий
CX 716	Комитет по общим принципам	Франция	Действующий
CX 718	Комитет по остаткам пестицидов	Китай	Действующий
CX 719	Комитет по натуральным минеральным водам	Швейцария	<i>Sine die</i>
CX 720	Комитет Кодекса по питанию и продуктам для специального диетического питания	Германия	Действующий
CX 722	Комитет по рыбе и рыбным продуктам	Норвегия	Действующий
CX 723	Комитет по гигиене мяса	Новая Зеландия	<i>Sine die</i>
CX 728	Комитет по растительным белкам	Канада	<i>Sine die</i>
CX 729	Комитет по зерновым, зернобобовым и овощным культурам	Соединенные Штаты Америки	<i>Sine die</i>
CX 730	Комитет Кодекса по остаткам ветеринарных лекарственных препаратов в пищевых продуктах	Соединенные Штаты Америки	Действующий
CX 731	Комитет по свежим фруктам и овощам	Мексика	Действующий
CX 733	Комитет по системам контроля и сертификации импорта и экспорта пищевых продуктов	Австралия	Действующий
CX 735	Комитет по загрязняющим примесям в пищевых продуктах	Нидерланды	Действующий
CX 736	Комитет по специям и кулинарным травам	Индия	Действующий

Вспомогательные органы, созданные в соответствии с Правилom XI.1 b) ii)

Код	Вспомогательный орган	Ответственный член
CX 706	Координационный комитет ФАО/ВОЗ по Европе	Координатор по Европе
CX 707	Координационный Комитет ФАО/ВОЗ по Африке	Координатор по Африке
CX 725	Координационный Комитет ФАО/ВОЗ для стран Латинской Америки и Карибского бассейна	Координатор по странам Латинской Америки и Карибского бассейна
CX 727	Координационный Комитет ФАО/ВОЗ по Азии	Координатор по Азии
CX 732	Координационный Комитет ФАО/ВОЗ по Северной Америке и Юго-Западной части Тихого океана	Координатор по Северной Америке и Юго-Западной части Тихого океана
CX 734	Координационный Комитет ФАО/ВОЗ по странам Ближнего Востока	Координатор по странам Ближнего Востока